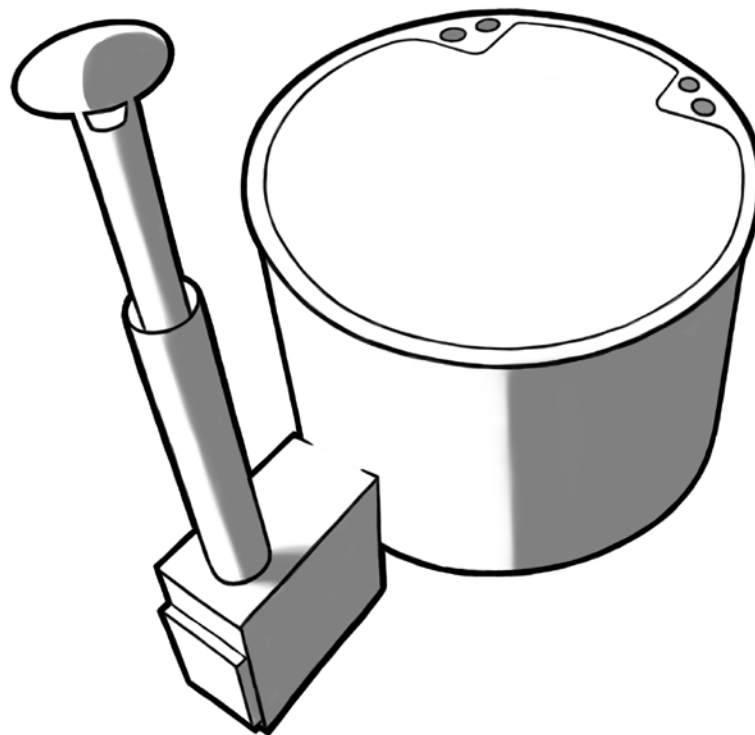


INSTRUCTIONS FOR USE

Kirami® Comfort Family



Inspect the contents of the delivery immediately!

Read and save the instructions for further use.

Note the minimum fill: p. 5

Contents

page 3	DRAWINGS
page 6	NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN
page 24	EN INSTRUCTIONS FOR USE
page 41	DE GEBRAUCHSANWEISUNGEN
page 59	FR MODE D'EMPLOI



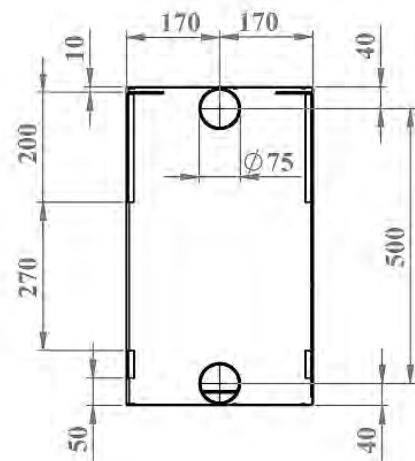
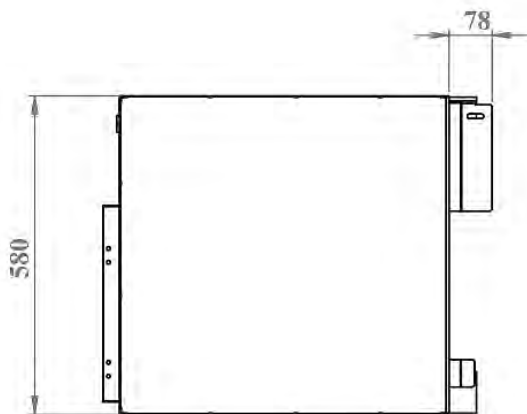
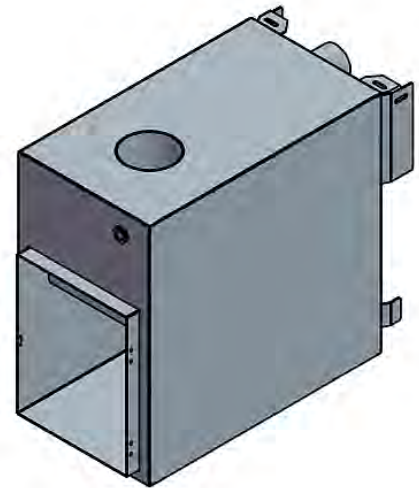
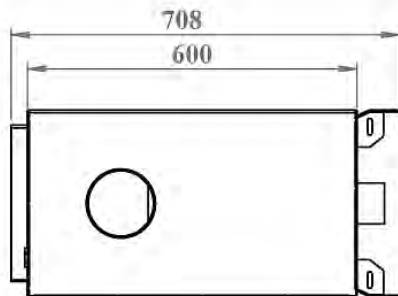
Like us on Facebook! Tips on using the product, competitions, experiences, images, etc.
at www.facebook.com/kiramioy

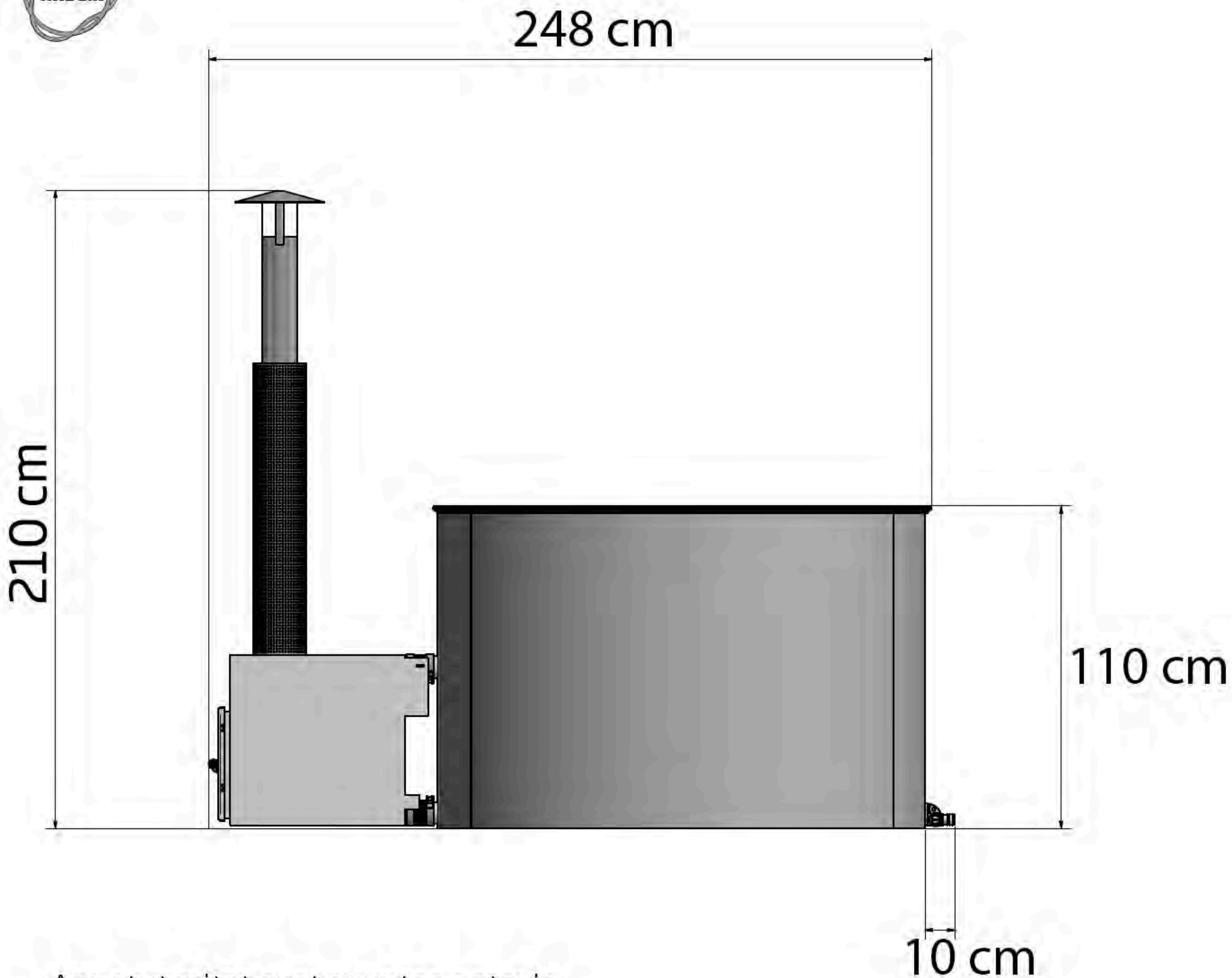


Kirami Oy YouTube channel

https://www.youtube.com/channel/UCZ99_3iXnZZRn9bpkp4UpAg

Tekniset kuvat - Tekniska bilder- Technical drawing - Technische Abbildungen - Figures techniques – Чертежи - Technische tekening





Annetut mitat ovat suuntaa antavia
©Copyrights Kirami Oy

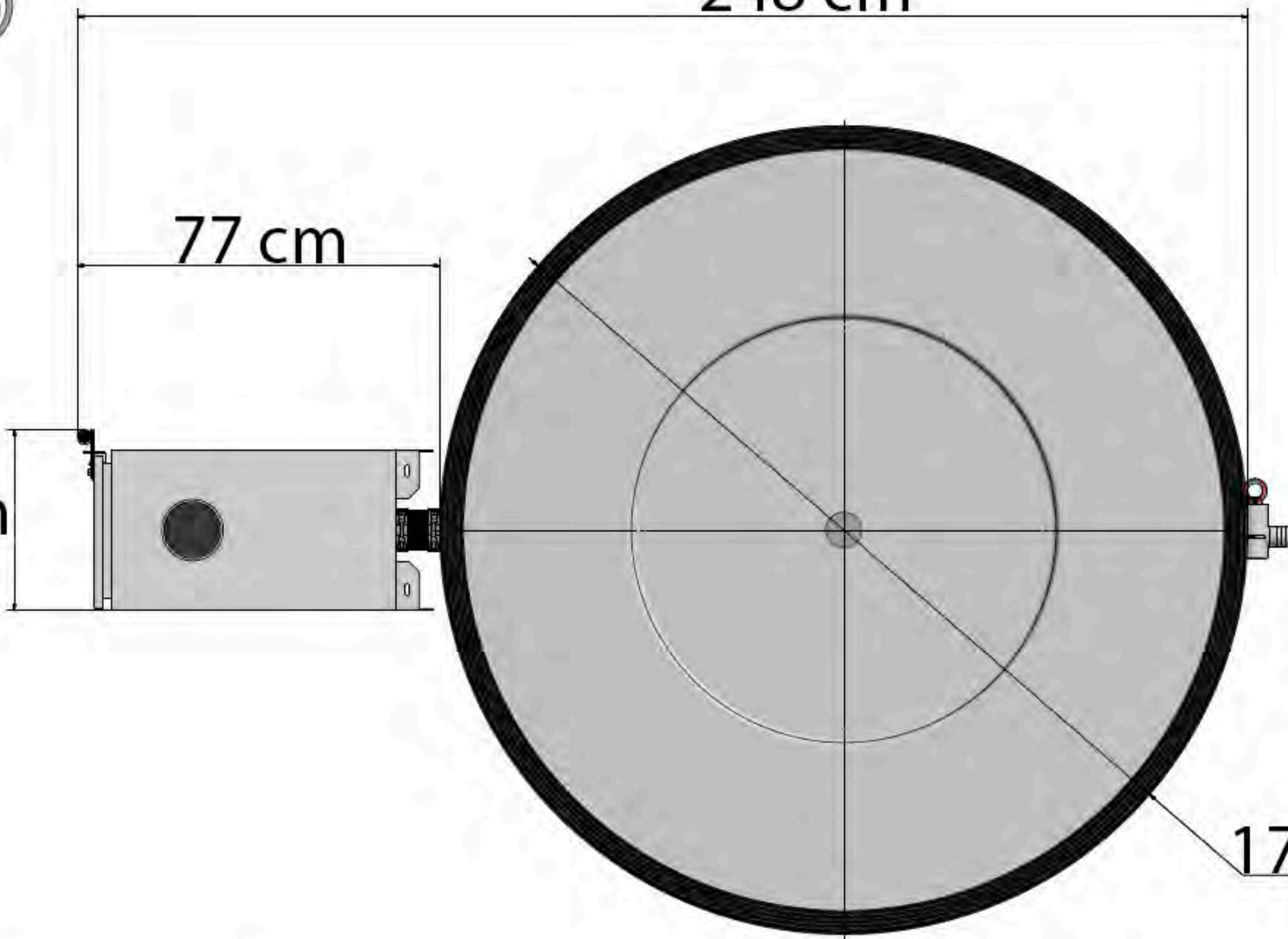


5/76

248 cm

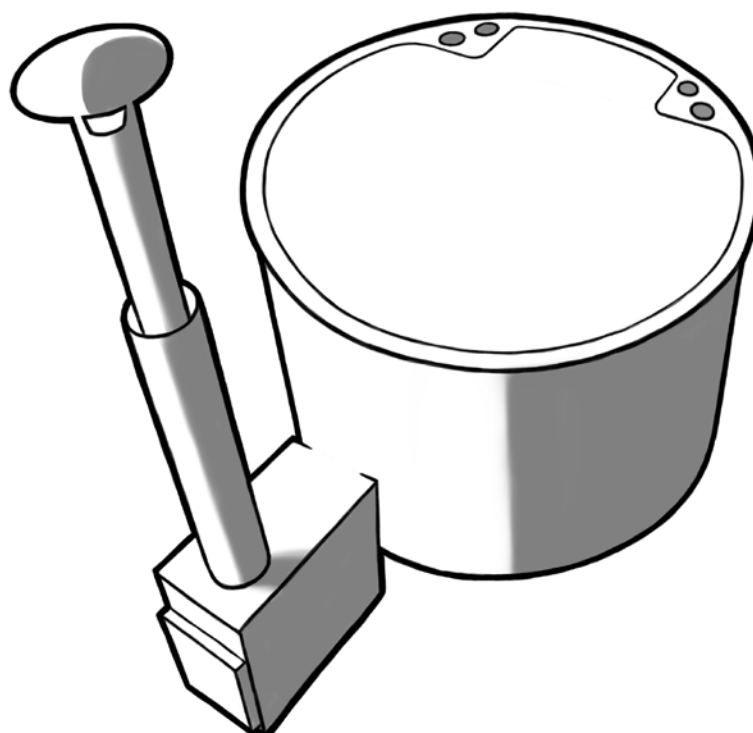
77 cm

39 cm



170 cm

Annetut mitat ovat suuntaa antavia
©Copyrights Kirami Oy

GEBRUIKSAANWIJZING**Kirami® Comfort Family**

Controleer de inhoud van de zending direct bij ontvangst!
Lees deze instructies goed door en bewaar deze eventueel voor later.
Let op het MINIMALE WATERNIVEAU: pag. 5

Algemeen

Het product is alleen ontworpen voor privégebruik buitenshuis. De hottubs zijn voor transport op een pallet geplaatst. Dit dient te worden verwijderd voor de definitieve plaatsing van de hottub. De hottub mag niet aan de randen van de kuip worden opgetild, probeer altijd de kuip bij de bodem op te tillen. In het geval dat de hottub op zijn kant wordt geleverd, dient deze zo snel mogelijk in de juiste positie te worden rechtgezet, zodat de kuip niet ovaal wordt en de bodem niet losraakt van de zijkanten.

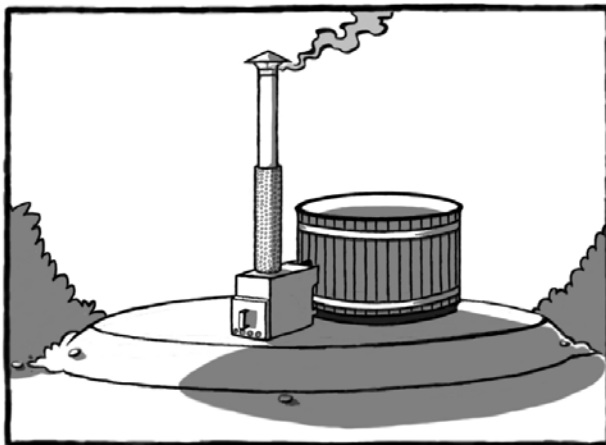
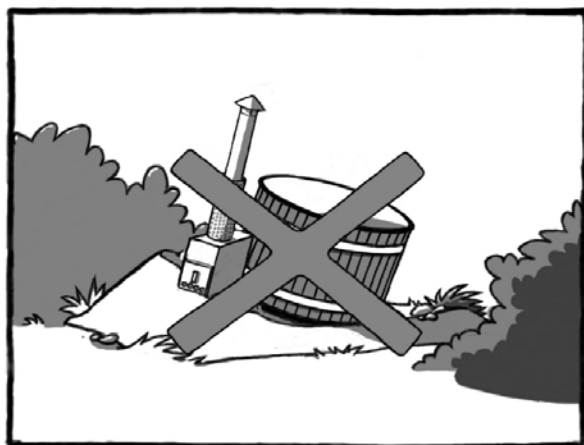
INSTALLATIE

De ondergrond

Het is belangrijk dat u de hot tub op een vlakke ondergrond plaatst die sterk genoeg is om het volledige gewicht van de hot tub te dragen (ca. 2000 kg). De ondergrond kan afgevlakt worden, bijv. met houtsnippers (zie onderstaande afbeelding) of als u een stevigere ondergrond wilt, kunt u beton storten en hier tegels op leggen. Een hot tub op EPS basis mag niet op balken staan. De onderkant moet op een vlakke ondergrond staan die sterk genoeg is om het volle gewicht te dragen. Let op! . Verwijder alle planten onder de hot tub en plaats eventueel worteldoek, zodat u zeker weet dat planten niet in de constructie van de hot tub kunnen groeien.

Let er ook op dat de hot tub niet op een grasveld staat of op een plaats waar langdurig gras groeit, omdat anders het hout niet kan ademen en eerder kan rotten. De rubberen basis van een hot tub op EPS basis kan met aarde worden bedekt, zolang de uiteinden van de houten panelen voldoende kunnen ademen.

Let bij het kiezen van de plaats voor de hot tub op dat u voldoende ruimte hebt voor onderhoud. Indien nodig moet de hottub kunnen worden verplaatst, ook al is hij bijvoorbeeld in het terras verzonken. De garantie dekt geen indirecte kosten, zoals het verwijderen of aanleggen van terrassen.

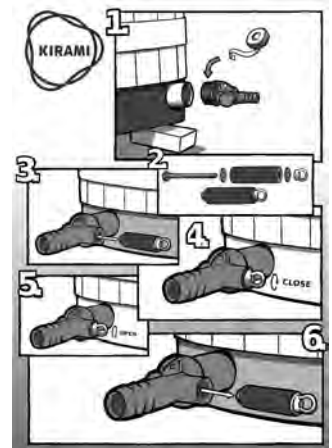


Waterafvoer

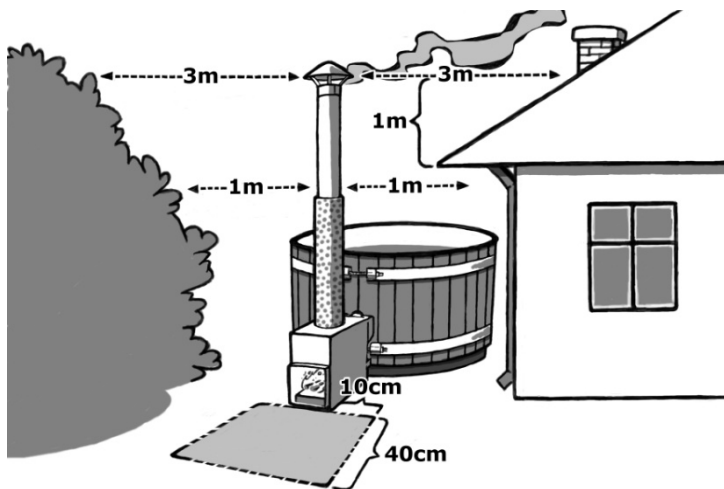
De waterafvoer is de buis (2 1/2" schroefdraad) met geïntegreerde afsluiter met 38 mm buisaansluiting, die zich aan de andere kant van de kuip tegenover de kachel bevindt. Plan de plaats van uw hottub dusdanig dat de waterafvoer geen problemen kan veroorzaken. Leid het water af met een waterslang - er kunnen slangen met een interne diameter van 38 mm worden gebruikt.

Til de rand van de kuip op bij het aansluiten van de afsluiter (afbeelding rechts). Gebruik schroefdraadtape in alle schroefdraadverbindingen voor het geval de aansluiting niet is voorzien van een afdichting. De stop in de afsluiter kan worden geopend en gesloten door de ringmoer los- en vast te draaien en de losgemaakte stop erin of eruit te halen. Laat de stop niet gedurende langere tijd in de afsluiter zitten om te voorkomen dat deze moeilijk los te maken is.

Draai de stop niet onnodig strak aan; draai telkens een halve slag, totdat het lekken stopt. Laat de stop niet gedurende langere tijd strak aangedraaid zitten, om te voorkomen dat hij vast gaat zitten in de afsluiter. Wacht bij het losmaken van de stop een ogenblik, zodat het rubber van de stop wat kan herstellen, dan komt de stop gemakkelijker los, reinig de stop regelmatig..



BRANDVEILIGHEID



Als de hottub in de nabijheid van gebouwen wordt geplaatst, bijvoorbeeld aan de rand van een terras, zorg er dan voor dat de schoorsteen zich niet in de buurt van brandbaar materiaal bevindt. Controleer de afstand zowel horizontaal als verticaal om het risico op brand te vermijden. De afstand tot brandbaar materiaal dient minstens drie meter te bedragen. Voor de schoorsteenpijp mag de afstand minder zijn. Gebruik als de schoorsteenpijp dichterbij staat een afzonderlijk geïsoleerde schoorsteen. Als de schoorsteen in de buurt van of door een

dak is geplaatst, dient het uiteinde van de geïsoleerde schoorsteen ten minste één meter boven het dak uit te steken.

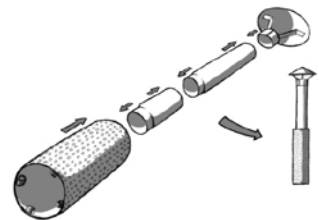
Er mag zich direct voor en onder de kachel geen brandbaar materiaal bevinden. De ondergrond dient te zijn gemaakt van bijvoorbeeld beton, zand of een metaalplaat. De kachel wordt niet warmer dan de temperatuur van het water omdat de kachel dubbelwandig is. De schoorsteen en de deur van de kachel worden echter wel heet. Wij bieden een ruim assortiment schoorsteen benodigheden, zoals speciale vonkenvangers en extra schoorsteenpijpen, hier kunt u voor terecht bij uw Kirami dealer. Raadpleeg zo nodig uw plaatselijke brandweer.

De kachel bevestigen

Externe CULT kachels worden apart geleverd met model-specifieke instructies en benodigdheden voor de montage ervan. Bij de Family hottub wordt de kachel los naast de kachel geplaatst waardoor de onderste aansluiting zich op het laagste punt van de water afvoerpijp aan de tub bevindt. Plaats de kachel op een vlakke ondergrond. Door de bodemisolatie dient u de kachel ca 20mm te ondersteunen waardoor de aansluitpijpen aan de tub gelijk lopen met de aansluitpijpen aan de kachel, controleer altijd op de plaats van installatie of de ondersteuning hoog genoeg is. Zorg ervoor dat de bevestigingen aan de kuip waterdicht zijn. Voor afwerking van de bevestigingen tussen de kachel en de hottub bieden wij optioneel speciale drankjeshouders aan, deze drankjeshouder hebben een dubbele functie; als afwerking en om uw drankjes te plaatsen. De Kirami drankjeshouders kunnen met de meegeleverde schroeven aan de steunen van de kachel worden bevestigd.

Schoorsteen

Wees voorzichtig! De randen van de schoorsteen zijn zeer scherp. Gebruik handschoenen! De schoorsteen wordt geleverd in een afzonderlijke verpakking en bestaat uit vier delen (afbeelding rechts) die dienen te worden gemonteerd. Verwijder de beschermfolie van Het aluminium hitteschild en plaats de gemonteerde schoorsteen in de daarvoor bestemde opening bovenin de kachel.



Roosters

De bodem van de kachel bevat een rooster en daarboven bevindt zich een plaat waarmee de vlammen naar de schoorsteen worden geleid. Deze onderdelen dienen bij gebruik van de kachel altijd te zijn geplaatst. (Zie afbeelding rechts). De plaat bovenin de kachel mag niet zover in worden geduwd dat de rook niet meer door de schoorsteen kan ontsnappen.



Het eerste gebruik

De kachel dient grondig te worden doorgespoeld met water via de buis aan de bovenkant. Metaaldeeltjes die er bij de fabricage in terecht kunnen zijn gekomen worden zo weggespoeld. Verwijder al het overgebleven vuil van de bodem van de kuip. Controleer voordat u de kuip vult de aansluitbuizen naar de kachel op lekkages.

GEBRUIK

Houd bij het vullen van de kuip rekening met het aantal mensen, omdat deze waterverplaatsing veroorzaken als ze het water ingaan. Gebruik de minimale hoeveelheid water als er veel mensen in de kuip zitten.

Als u gebruik maakt van uw eigen pomp voor het vullen van de kuip, verwijder dan na het vullen de pompslang. Veel pompen hebben geen terugslagklep die voorkomt dat het water uit de kuip stroomt als de pomp wordt uitgeschakeld. Controleer voor het vullen van de kuip of de stop op de bodem goed dicht is, en nadat u de kuip met ongeveer 10 cm water hebt gevuld of deze nog op zijn plaats zit.

De Family Tub heeft een ingebouwde trap voor een extra eenvoudige in- en uitstap. Deze kan ook als hogere zit gebruikt worden voor kinderen of als u zelf even hoger wilt zitten om af te koelen.

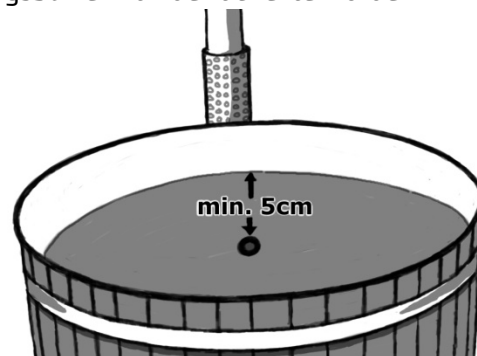
Afhankelijk van het land waar de Family hottub wordt verkocht, bieden wij de Family aan met of zonder voorgemonteerde wanddoorvoer voor een filterpomp. Heeft u een model met voorgemonteerde wanddoorvoer dan dient u voor installatie van de filter de stop aan de buitenkant van de tub en het afdekkapje op de doorvoer in de tub te verwijderen. Mocht u de filter niet meer willen gebruiken, plaats deze beide weer terug. Voor meer informatie raadpleeg uw verkooppunt.

Minimale vulhoeveelheid

De kuip dient tot op ten minste 5 cm boven de bovenste verbindingsbuizen van de kachel te worden gevuld voordat de kachel wordt aangestoken (afbeelding rechts).

Laat in de winter een volle kuip niet bevriezen. Leeg de kuip of zorg voor geschikte verwarming.

Sluit de kachel niet aan op een circulatiepomp. Het kan de druk niet verdragen, omdat het uitsluitend bedoeld is te worden gebruikt met zwaartekrachtscirculatie.



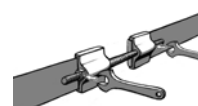
Waarschuwing over de minimale hoeveelheid water en het verwarmen van de kachel!

De kachel mag nooit worden aangestoken als de kuip niet helemaal gevuld is met water! U mag niet beginnen met het legen van de kuip voordat het vuur en het as volledig is gedoofd. Het verwarmen van een halflege kuip kan ertoe leiden dat de kachel gaat smelten!

Laat het water niet onbeheerd als er risico bestaat van temperaturen onder nul. De stoppen en afsluiters dienen bij temperaturen onder nul open te worden gelaten, zodat water dat zich in de kuip heeft verzameld kan afvloeien en het niet bevriest.

Het water heeft tijdens het opwarmen een ongelijkmatig verdeelde temperatuur. Het dient daarom goed te worden gemengd om ervoor te zorgen dat de temperatuur aangenaam is. De optionele afdekking dient tijdens het verwarmen van het water te zijn geplaatst.

Normaal gesproken hoeft u bij een kunststof hottub de banden niet aan te draaien, een kunststof hottub is gebouwd op de druk naar buiten, daarom hebben wij voor u ook kleine schroefjes geïnstalleerd waardoor de banden niet verzakken als de hottub leeg staat. Mocht u de banden toch strakker willen zetten dan kunt u gebruik maken van 19mm-sleutels voor de sluitingen van de banden aan de buitenkant te spannen. Controleer voor het spannen dat de afwerkpanelen mooi recht staan en niet gebogen of scheef staan.



AANSTEKEN EN STOKEN VAN DE KACHEL

CULT kachels zijn net zo eenvoudig in gebruik als een gewone houtkachel. De plaat bovenin de kachel mag niet zover in worden geduwd dat de rook niet meer door de schoorsteen kan ontsnappen.

Gebruik voor het aansteken kleine stukjes droog hout en voeg later naar behoefte om de 10-15 minuten grotere stukken hout toe. Zorg ervoor dat het hout in de kachel goed blijft branden zodat de hottub maximaal verwarmd wordt. Als het vuur laag brandt, duurt het opwarmen veel langer.

Gebruik aanmaakvloestof volgens de erbij geleverde instructies. Gebruik bij het aansteken geen andere brandstoffen. U kunt ook aanmaakblokjes gebruiken. Laat het deurtje open totdat het eerste hout goed brandt.

Koud water en warme lucht (temperatuurverschil/luchtvochtigheid) veroorzaken vaak condenswater in de opvangbak voor de as. Als er zich water in de kachel bevindt, hoeft dit dus niet te betekenen dat de kachel lekt. Alleen als het waterpeil daalt, zou er sprake kunnen zijn van lekkage.

Gebruik in de kachel alleen klein, droog brandhout. Het gebruik van grotere stukken en vochtig brandhout kan de verwarmingstijd verdubbelen en leidt ook tot veel rookontwikkeling. We raden u aan snelbrandend, schoon en droog haardhout te gebruiken. U kunt de rookontwikkeling beperken door de luchttoevoerregeling van de kachel aan te passen aan de houtsoort en de grootte van het brandhout.

Verwijder na elk gebruik de as uit de kachel, zodat de roosters of luchtschuiven niet met as bedekt blijven. Dit verkort hun levensduur aanzienlijk. Deze roosters, luchtschuiven en andere interne onderdelen van de kamer zijn verbruiksartikelen en vallen niet onder de garantie.

Tijdens het stoken is het verstandig om het bad af te dekken, zodat warmteverlies zoveel mogelijk beperkt blijft. Meet de watertemperatuur met de optionele thermometer tijdens het stoken om de ca. 20 minuten. Omdat het water ongelijkmatig opwarmt, moet het, voordat u gaat meten, eerst worden gemengd, bijv. met de Kirami roerspaan. Wanneer het water de temperatuur van 32 graden bereikt, is het verstandig minder hout toe te voegen, zodat het bad niet onnodig heet wordt. Wanneer de gewenste temperatuur is bereikt, kunt u desgewenst een klein vuurtje in stand houden om de watertemperatuur op peil te houden. Ook hier geldt: oefening baart kunst.

Verwijder de afdekking ca. 5 minuten voordat u in bad gaat, zodat het water even kan "ademen". Na afloop is het verstandig om het bad zo snel mogelijk af te dekken om veiligheidsredenen en om warmteverlies te voorkomen, zeker wanneer u van plan bent de hottub de volgende dag weer te gebruiken.

ONDERHOUD EN VEILIGHEID VAN DE HOTTUB

Dek de kuip af wanneer deze niet in gebruik is om deze schoon te houden. Hiervoor zijn optionele modelspecifieke afdekkingen verkrijgbaar. Tijdens het verwarmen dient de kuip te worden afgedekt om het warmteverlies zo laag mogelijk te houden.

Oppervlaktebehandeling

Gebeitst vurenhout

Panelen van gebeitst vurenhout zijn tamelijk kleurvast, maar kunnen eventueel nabehandeld worden. Af fabriek zijn de panelen met houtolie op waterbasis Teknos Aquaprimer behandeld. Hiervan zijn twee kleuren leverbaar: gewoon bruin (Dark Wallnut, TM-1704), en minder gebruikelijk zwart (Ebenholz, TVT-5917). Het oppervlak kan eventueel met een vergelijkbare olie behandeld worden. Voor behandeling in Finland is Woodex Aqua geschikt. Over Aquaprimer heen kunt u verschillende soorten houtolie en transparante lakken gebruiken (zowel op waterbasis als met oplosmiddelen).

Thermisch behandeld hout

Een met thermisch behandeld hout beklede hot tub heeft een prachtige bruine kleur. Als u de bruine kleur wilt aanhouden, moet de hot tub aan de buitenzijde minimaal één keer per jaar met een uv-werend middel geïmpregneerd worden. Af fabriek zijn de panelen met houtolie op waterbasis Teknoshield 4015 behandeld. Nabehandeling moet met een soortgelijke olie in de juiste bruine kleur uitgevoerd worden. Voor behandeling in Finland is Teknos Woodex Aqua geschikt. Over Teknoshield 4015 heen kunt u verschillende soorten houtolie en transparante lakken gebruiken (zowel op waterbasis als met oplosmiddelen).

ProfiLine composiet en EcoPlank

Composiet panelen en panelen van gerecycled plastic zijn slijtvast, vochtbestendig en vlekafstotend. De oppervlakken splinteren ook niet zo gauw. De materialen zijn uv-bestendig en worden niet gauw vaal. Beide materialen zijn eenvoudig in het onderhoud en hebben geen nabehandeling nodig. Ze moeten alleen nu en dan gewassen worden. Door het gerecyclede materiaal kunnen deze panelen kleurvariaties vertonen en kan het oppervlak ongelijkmatig zijn.

Red Cedar

Red Cedar is goed tegen zware weersomstandigheden bestand, Red cedar wordt redelijk snel mooi zilvergrijs. Wilt u de natuurlijke kleur van het red cedar hout behouden dan kunt u dit behandelen met een olie op paraffinebasis behandeld worden.

Andere opmerkingen

Let er op dat de afsluitkraan in een lege hottub altijd half open moet worden gezet, bij een dichte kraan tijdens bevriezing kunnen onderdelen beschadigd raken.

De kachel dient op hetzelfde moment te worden geleegd als de kuip. Laat bij temperaturen onder nul geen water onbeheerd/onverwarmd in de kuip. De kunststof afvoerleidingen en kranen bevriezen zeer gemakkelijk. Als de afvoerleiding/kraan bevroren is, kan de kuip worden geleegd door de kachel te verwijderen, zodat het water kan wegstromen via de onderste leiding. Steek in het geval dat de kachel bevroren is geen vuur aan, maar laat de kachel langzaam ontdooien.

Hygiëne

Houd voor de hygiëne de hottub goed schoon door deze vaak en zorgvuldig te wassen en te drogen. Aangeraden wordt om elke keer na gebruik de leidingen van de kachel en de kuip te spoelen. U kunt de kuip bijvoorbeeld wassen met een zachte spons met pijnzeep of met Kirami Bio-zeep. Laat na het leegmaken en schoonmaken de afvoerkraan open staan, zodat al het water uit de leidingen kan wegstromen. Desinfecterende chemicaliën zoals chloor zijn geschikt voor openbaar gebruik. Voor gebruik thuis bestaan er chemicaliën op zuurstofbasis als vervanging voor chloor, die geschikt zijn voor het desinfecteren van kleine hottubs. De instructies voor de dosering van chemicaliën worden normaal gesproken in de verpakking bijgeleverd en dienen te worden opgevolgd. Een te hoge dosering zou kunnen leiden tot corrosie van de onderdelen van de hottub. **LET OP!** Bij gebruik van chemicaliën dient de pH van het water altijd in de gaten en binnen bepaalde grenzen te worden gehouden, tussen de 7,0 en 7,6. Bij gebruik van chemicaliën daalt de pH meestal, wat de onderdelen van de hottub zou kunnen aantasten. Het is niet toegestaan trichloor of dergelijke stoffen in de hottub te gebruiken, behalve als het gaat om tabletten van maximaal 20g waarvan de concentratie niet al te hoog is. Gebruik uitsluitend door de fabrikant aanbevolen chemicaliën. Chemicaliën in tabletvorm moeten altijd met een dispenser in de hot tub worden opgelost en mogen nooit direct in de hot tub gedaan worden.

Om hetzelfde water langere tijd te kunnen gebruiken, kunt u indien nodig zowel chemicaliën als een filter of andere reinigingsmiddelen gebruiken. Alleen chemicaliën en een filter kunnen het water voor langere tijd hygiënisch schoon houden. Voor nadere informatie over filters en chemicaliën kunt u terecht bij uw dealer.

Gebruik in deze kleine hottubs geen chemicaliën bedoeld voor gebruik in een zwembad. Deze zijn te geconcentreerd en kunnen leiden tot corrosie van het materiaal. Houdt u er ook rekening mee dat zelfs chemische doseerapparaten in de gaten dienen te worden gehouden door de pH van het water en andere waarden regelmatig te meten.

Als de hot tub voor demonstratiedoeleinden met water gevuld is, moet het water altijd chemisch behandeld worden.

Overige veiligheid

Zorg voor de veiligheid van kinderen in en rondom de hottub. Laat kinderen niet alleen baden. Wanneer de hottub niet wordt gebruikt, is het verstandig om het bad af te dekken, om ongewenst gebruik door kinderen of buitenstaanders te voorkomen. Voor de Kirami afdekkingen zijn ook veiligheidssloten beschikbaar.

Duik er niet in. Wees wanneer u de kuip ingaat voorzichtig bij het betreden van de trap, vooral bij temperaturen onder nul, wanneer water verandert in glad ijs.

Maak het water niet al te heet. De aanbevolen temperatuur van het water is 37°C.

Mensen met besmettelijke huidinfecties mogen geen gebruik maken van de hottub. Voor hartpatiënten dient de temperatuur van het water lager te zijn dan 37 °C.

Draag tijdens het baden bij koud weer een badmuts om te voorkomen dat u kou vat.

Als u een deksel voor de hot tub gebruikt, moet u, als het niet in gebruik is, dit vrij van de grond neerleggen, zodat er geen verontreinigingen in de hot tub kunnen komen.

Gebruik de hottub niet, wanneer u misselijk of vermoeid bent.

Lange tijd doorbrengen in een bad kan leiden tot uitdroging en baden in te warm water kan in het ergste geval leiden tot een hitteberoerte.

GARANTIE

Wij bieden op onze hottubs 2 jaar garantie op het materiaal en de fabricage. De garantie is van kracht wanneer de gebruiker de instructies heeft gelezen en opvolgt.

LET OP! Bij commercieel/ professioneel gebruik, 6 maanden garantie.

- De garantie dekt geen kenmerken die typisch zijn voor de verschillende materialen. Dit geldt bijv. voor verkleuring, veranderingen in de luchtvochtigheid, barsten en dergelijke van hout. Lekkage veroorzaakt door een normale luchtvochtigheid is niet gedekt.
- De garantie heeft geen betrekking op slijtage door normaal gebruik, zoals het verslijten, verbranden en verdraaien van de roosters en andere interne onderdelen van de kamer.
- De garantie dekt geen schade veroorzaakt door verkeerd gebruik.
- De garantie dekt geen schade veroorzaakt door bevriezing, daar dit door correct gebruik kan worden voorkomen.
- De garantie dekt geen enkele corrosievorming, o.a. als gevolg van een verkeerd gebruik van chemicaliën. Vooral de pH-waarde moet juist zijn en de concentratie aan chemicaliën mag niet te hoog zijn. Gebruik geen chemische doseermachines in de hottub.
- De garantie dekt geen indirecte kosten, zoals de kosten voor het aanleggen of demonteren van het terras of een hijskraan.
- Neem over garantiezaken contact op met uw dealer. Als u probeert het product zelf te repareren, komt de garantie te vervallen.

AFVOEREN VAN HET PRODUCT

Raadpleeg uw lokale afval beheerder voor meer informatie. De metalen onderdelen van het product dienen te worden gerecycled en de houten onderdelen kunnen worden verbrand. Behandeld hout is giftig afval. Composiethout kan in kleine hoeveelheden samen met ander hout worden verbrand. De andere onderdelen gelden als huishoudelijk restafval.

Symbool	Plaats waar gebruikt	Beschikking
	PVC-plastics; Leidingen	Stortafval Vraag na bij de lokale afvalbeheerder.
	LDPE-plastics; Plastic binnenin de kuip	Mag worden verbrand; en als energieafval worden afgevoerd. Vraag na bij de lokale afvalbeheerder.
	Polystyreen; Bodemconstructie van de kuip	Mag worden verbrand; en als energieafval worden afgevoerd. Vraag na bij de lokale afvalbeheerder.
	ABS-plastics; Doorvoerdelen en afvoerkraan. EPDM-rubber; bovenrand en afdichtingen	Mogelijkheid van recycling vraag na bij de lokale afvalbeheerder.

KIRAMI OY WENST U VEEL PLEZIER BIJ HET BADEN!

Wij behouden alle rechten op het product zonder voorafgaande kennisgeving.



LIKE ons op Facebook! Tips over het gebruik van het product, wedstrijden, ervaringen, foto's en nog veel meer vindt u op www.facebook.com/kiramioy

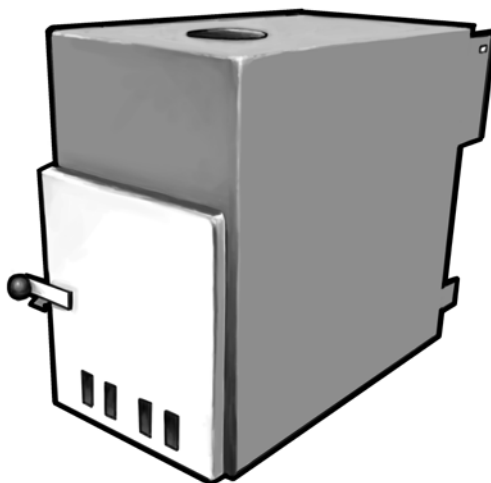


Kirami Oy youtube channel

https://www.youtube.com/channel/UCZ99_3iXnZZRn9bpkp4UpAg

Gebruikershandleiding

CULT Externe houtgestookte HotTubkachel



Inhoud

- Marine aluminium (AlMg3) kachel
- vuurplaat voor het vuurrooster
- vuurrooster
- vuur plaat bovenkant
- Deur met luchtgaten
- Rubber slangen Ø75mm 2st
- Slangklemmen Ø80-85mm 4 st
- Deze handleiding.



Gereedschap

- Sleutel 13mm
- zeep / silicone spray

Controleer de inhoud van de zending direct bij ontvangst!
Lees deze instructies goed door en bewaar deze eventueel voor later.

LET OP!

Het minimum water niveau voordat u de kachel gaat stoken!
Zie bladzijde 4!

Installatie

De installatie procedure verschilt tussen de verschillende hot tubs modellen. Voor elke hot tub zijn de 2 rubberen slangen en de slangklemmen nodig om de kachel op zijn plaats te installeren. De hoogte kan wisselen per model. De volgende instructies zijn voor alle modellen gelijk.



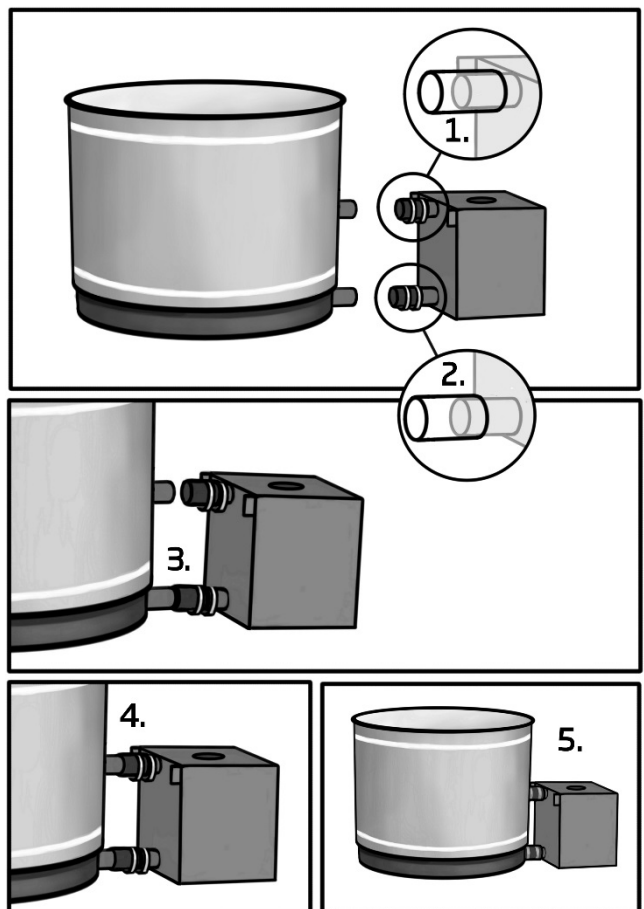
Er is een vuur plaat met vuur rooster onderin de kachel en een vuur plaat boven in de kachel. De rook zal langs de vuurplaat achter door de opening voor naar de schoorsteenpijp gaan. Haal deze onderdelen uit de kachel zodat de kachel lichter is, hierdoor wordt de installatie van de kachel makkelijker. **De vuurplaten en rooster dienen altijd in de kachel geplaatst zijn, voordat u de kachel gaat stoken!** (zie afbeelding links).

Bij alle hot tubs is het aan te bevelen om silicone spray of een ander glijdend middel als zeep etc. in de slangen te spuiten hierdoor schuift de slang beter over de verbindingspijpen.

De volgende beschrijving, betreft installatie van de kachel per type hot tub.

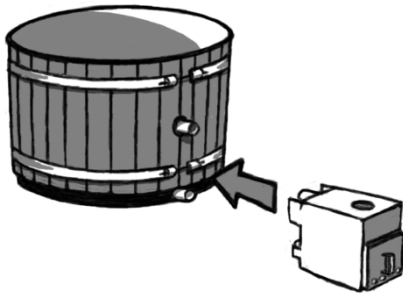
DE BEVESTIGING VAN DE KACHEL, STAPSGEWIJS:

1. Maak de bovenste gummislang aan de kachel vast en draai de slangenklem aan de kachelzijde goed vast.
2. Bevestig de onderste gummislang aan de kachel, maar zet die nog niet vast en laat de gummislang nog dichtbij de rand.
3. Duw de onderste slang eerst vast in de kuip.
4. Bevestig daarna de bovenste slang.
5. Draai tot slot alle slangenklemmen goed vast.

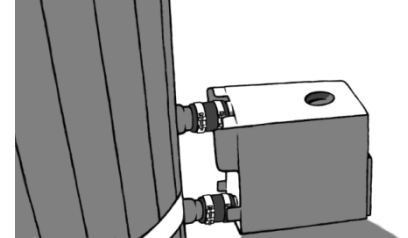


Installatie voor kunststoffen tubs (Original Easy)

De Kachel voor Kirami kunststof hottubs moet worden aangesloten met de rubber slangen aan de Ø75mm PVC pijpen aan de tub. De kachel wordt bij de kunststoffen hottubs op dezelfde hoogte geplaatst als de Hottub. De kachel staat net als de hottub op de grond op



gelijke hoogte en hangt niet aan de hottub. Zit er hoogteverschil tussen de ondergrond van de hottub en de kachel dan moet de ruimte onder de kachel opgevuld worden met bijvoorbeeld stoeptegels. De slangklemmen werken hetzelfde als bij de houten hot tubs maar de bevestigingsplaten en bouten zijn niet nodig. Afbeelding links ziet u de verbindingspijpen

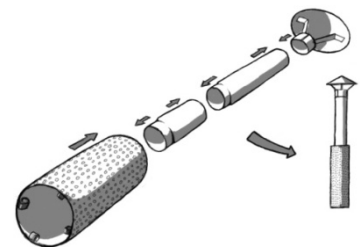


en waterafvoer, afbeelding rechts ziet u een voorbeeld van de CULT kachel aan een kunststof HotTub.

Schoorsteen

De CULT kachel is gemaakt voor schoorsteenpijpen van Ø120mm buiten diameter. Wij adviseren ons vierdelig schoorsteen pakket van acid proof RVS. Het complete pakket bestaat uit totaal 150cm schoorsteenpijp, 100cm aluminium hitte mantel en rvs vonkenvanger. Los verkrijgbaar zijn pijpverlengingen van 50cm en 100cm.

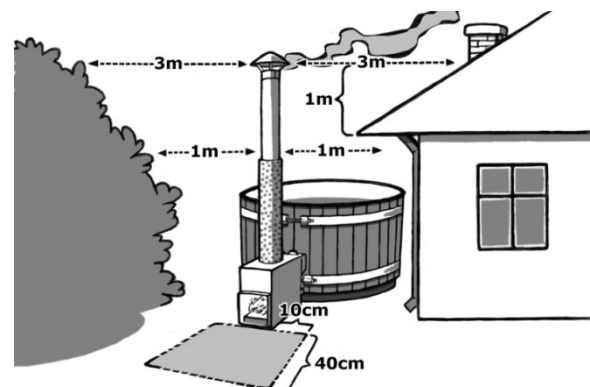
De complete set wordt geleverd in een aparte doos en hoeft alleen nog in elkaar gezet te worden. Verwijder de beschermfolie van de thermische beveiliging en plaats de gemonteerde schoorsteen over de daarvoor bestemde opening bovenin de kachel



Wees voorzichtig! De randen van de schoorsteen zijn zeer scherp. Gebruik handschoenen!

Vuur veiligheid

Als u de kachel wilt plaatsen in de buurt van gebouwen, bomen of struiken, de afstand van de schoorsteenpijp moet voldoende zijn. Controleer dit zelf goed zodat er geen brandgevaar is. Voor een veilige afstand houden wij minimaal een straal van 3 meter aan rond het uiteinde van de schoorsteenpijp. De schoorsteenpijp moet ook 1 meter hoger zijn dan een eventueel dak. (zie tekening). Vraag uw lokale brandweer om informatie als u vragen heeft over de plaatsing.



Let op uw veiligheid tijdens het stoken van de kachel.
Gooi nooit ontvlambare materialen of vloeistoffen in de kachel.

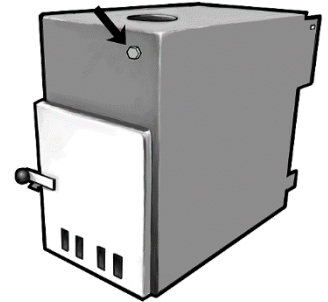
Als voorzorg plaats een metalen plaat of zand voor en onder het deurtje van de kachel, waardoor vonken en brandend hout niet uw vloer verbranden.

Magnesium anode

Magnesium werkt als een anode waardoor eventuele corrosie eerst optreedt in de magnesium staaf voordat het aluminium van de kachel wordt aangetast.

De magnesium staaf moet vervangen worden voordat het magnesium is uitgeput met een minimum van 1x per 12 maanden, Is de magnesium anode niet vervangen, dan vervalt de garantie op de kachel. De magnesium staaf is verkrijgbaar bij uw Kirami verkooppunt.

Instructie voor vervanging van de anode vindt u in de verpakking van het vervangings set.



Let op ! Controleer voor het stoken van de kachel of u de magnesium staaf goed heeft geïnstalleerd. Is de aansluiting niet waterdicht, draai de staaf aan en kijk of de O-ring is geplaatst.

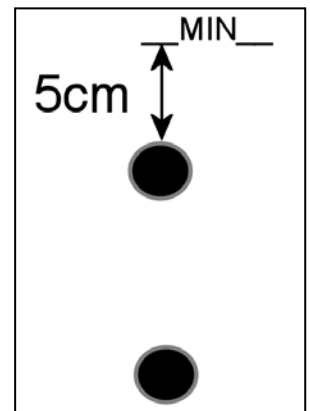
Gebruik

Waarschuwing!

Start nooit met stoken als de hottub leeg of niet voldoende gevuld is met water. Vuur stoken in de kachel die niet of niet voldoende onder water staat gaat kapot !

Controleer voor het aansteken altijd de hoeveelheid water in de kuip!

De tub moet minimaal 5 cm boven het bovenste gat van de kachel in de wand van de tub gevuld zijn met water. (tekening rechts). Alleen dan kunt u uw vuur in de kachel maken zonder dat uw kachel schade oploopt.



Begin niet met het leeglaten van de hottub als de kachel nog brand. Het vuur moet volledig uit zijn. Maak eerst de kachel schoon voordat u uw hot tub leeg laat!

Het water mag niet bevriezen in de hot tub tijdens de winter. Laat de HotTub leeg tot onder het onderste gat van de kachel als u de hottub niet gebruikt. Controleer anders regelmatig de hot tub op bevriezing en stook hem regelmatig op zodat er geen ijsvorming in de tub ontstaat.

De kachel kan niet aangesloten worden op een circulatiepomp, de kachel kan niet tegen de druk. Het is ontworpen voor natuurlijke circulatie.

Spoel voor het eerste gebruik goed de kachel, en de hot tub met water.

Overhit het water niet wij adviseren een water temperatuur van +37°C.

Maak de kachel schoon na gebruik van uw hottub, dan hebben de vuur roosters de langste levensduur.

Gebruik alleen smal en droog hardhout, dik en vochtig hout kan makkelijk uw stooktijd verdubbelen.

Het gebruik van onze externe hot tub kachel, is net zo makkelijk te stoken als een gewone haardkachel. Begin met klein aanmaakhout, en bouw het vuur langzaam op naar grote stukken hardhout. **Zorg ervoor dat u tijdens het opwarmen van het water, het vuur maximaal houdt. Dan heeft u de snelste opwarming !**

Als u aanmaakvloeistof gebruikt lees goed de instructie op de verpakking. Wij adviseren aanmaakblokjes.

Bij gebruik van hardhout, zoals eikenhout, als brandhout moet het vuurbed worden uitgerust met een apart aan te schaffen roestvaststalen aslade, die de bodem van het vuurbed beschermt tegen de zure as van hardhout en de daardoor veroorzaakte corrosie.

Schoonmaak en wateronderhoud

Zorg dat u uw hottub water regelmatig ververs. Maak de hottub goed schoon met bijvoorbeeld groene zeep en desinfectie middel. gebruik een zachte borstel of spons. Spoel de hottub hierna goed uit en maak hem droog. Bij openbaar of professioneel gebruik dient u chloor te gebruiken die de bacteriën doden. U vindt de gebruiksaanwijzing op de verpakking van de fabrikant. Gebruik niet te veel chloor deze kan schade toebrengen aan uw hottub en hottubkachel, vraag uw dealer over de oplossingen voor een goede waterzuivering.

Garantie

Op al onze producten geven wij 24 maanden garantie op fabrieksfouten betreft materialen en assemblage. Deze garantie is alleen van toepassing als u onze producten gebruikt volgens de handleiding. Hierdoor gaan wij er ook vanuit dat u deze handleiding goed door leest.

Uitzondering! Bij commercieel gebruik geven wij een garantie van 6 maanden volgens de bovenstaande voorwaarden op onze producten.

De garantie geldt niet voor normale slijtage als gevolg van gebruik van dit product, zoals vervormingen, roest of doorgebrande roosters en vuurplaten.

De garantie dekt geen schade veroorzaakt door verkeerd gebruik.

De garantie dekt geen schade veroorzaakt door bevriezing, daar dit door correct gebruik kan worden voorkomen.

De garantie dekt geen corrosie als gevolg van een verkeerd gebruik van chemicaliën. Vooral de pH-waarde moet juist zijn en de concentratie aan chemicaliën mag niet te hoog zijn. Gebruik geen chemische doseermachines in de hottub.

De garantie dekt geen indirecte kosten, zoals de kosten voor het aanleggen of demonteren van het terras.

Neem over garantiezaken contact op met uw dealer. Als u probeert het product zelf te repareren, komt de garantie te vervallen.

AFVOEREN VAN HET PRODUCT

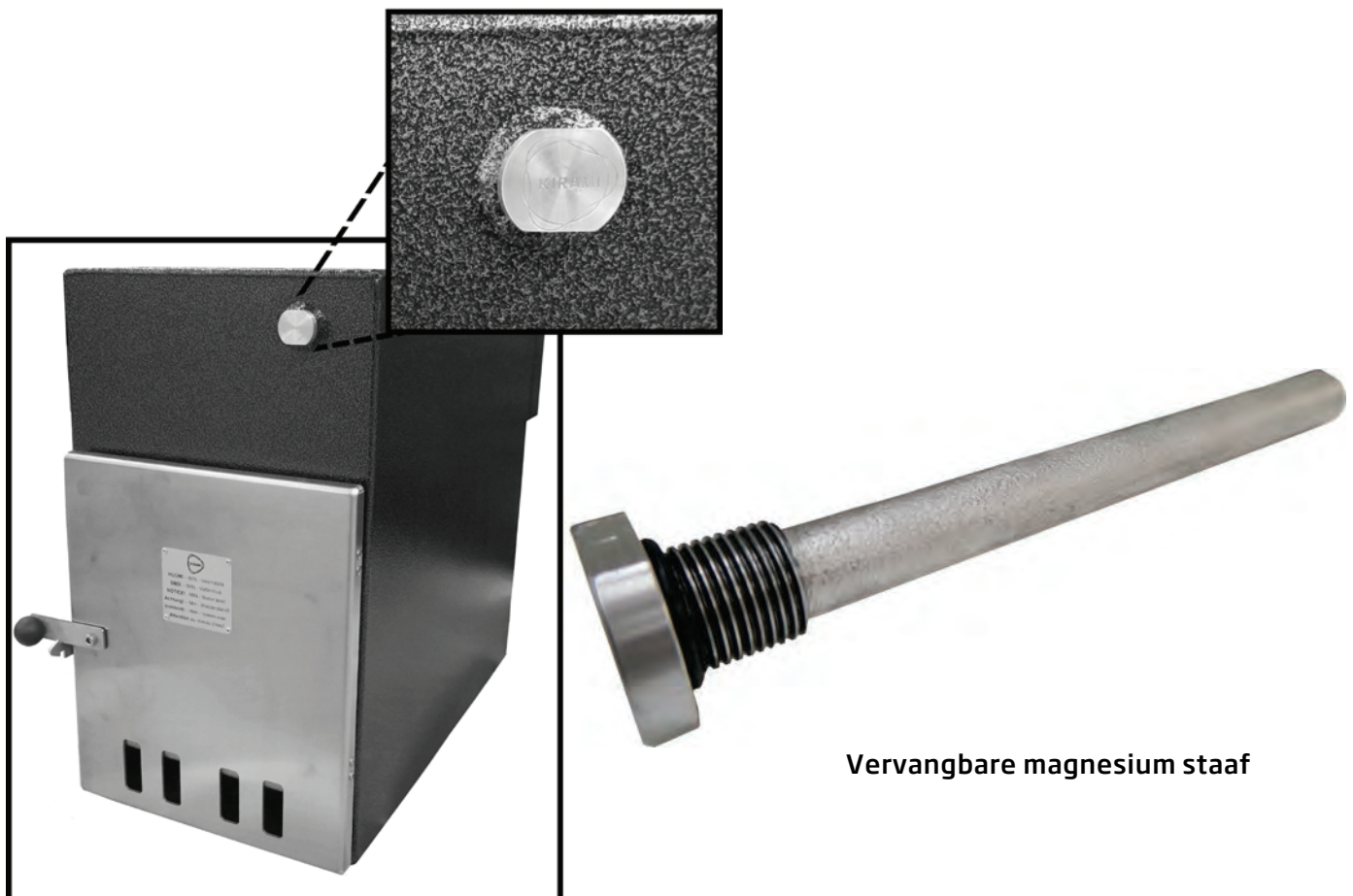
De metalen delen van het product kunnen als metaal worden gerecycled en de houten delen kunnen worden verbrand. De overige onderdelen gelden als restafval.

Kirami wenst u veel plezier bij het baden.

Wij behouden ons het recht voor wijzigingen aan het product zonder nadere kennisgeving uit te voeren. Indien deze handleiding bij een hottub van een ander merk wordt geleverd, is Kirami niet verantwoordelijk voor eventuele problemen met de desbetreffende hottub.

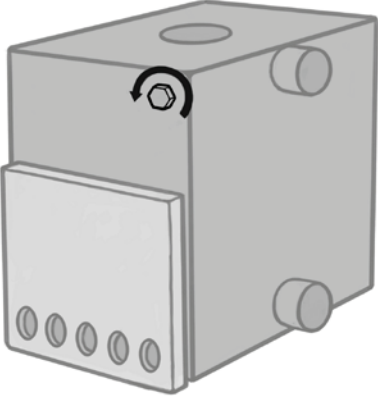
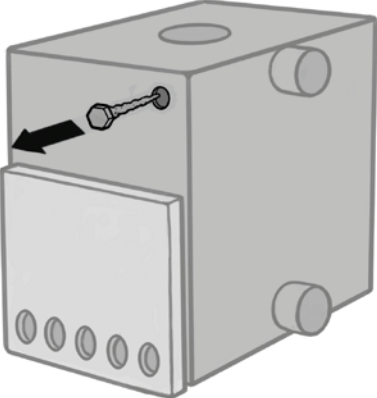
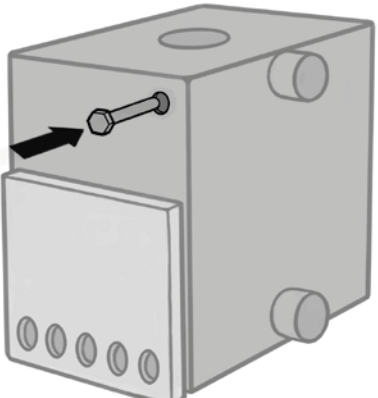
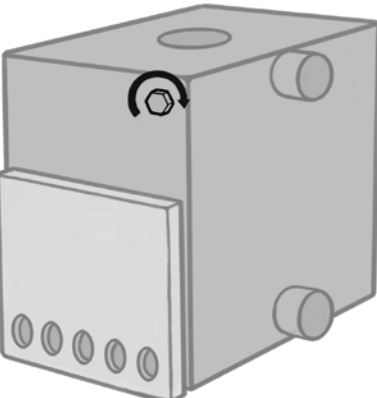
Kirami Hottub Kachel met anode

- Voor alle Kirami kachels sinds 2017 is er een magnesium staaf beschikbaar die in de kachel geplaatst kan worden.
- Magnesium werkt als een anode waardoor eventuele corrosie eerst optreedt in de magnesium staaf voordat de aluminium kachel wordt aangetast.
- De Magnesium staaf moet vervangen worden voordat het magnesium is uitgeput met een minimum van 1x per 12 maanden, Is de magnesium anode niet vervangen, dan vervalt de garantie op de kachel. De Magnesium staaf is verkrijgbaar bij uw Kirami verkooppunt.



Vervangbare magnesium staaf

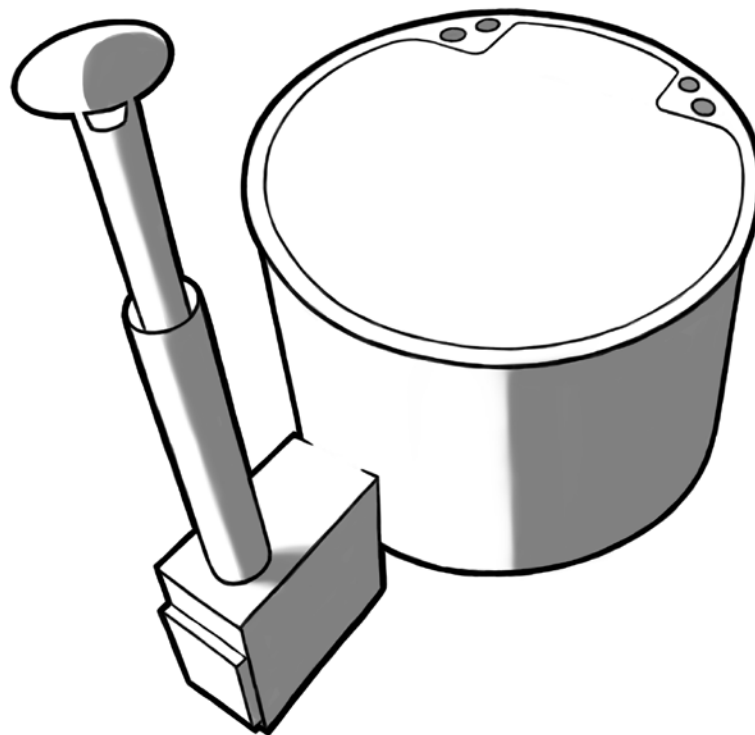
Vervanging van de magnesium staaf

- | | | |
|--|---|--|
| <p>1.</p>  | <p>2.</p>  | <p>1. Draai de staaf uit de kachel</p> <p>2. Haal de oude staaf uit de kachel en vervang de staaf.</p> |
| <p>3.</p>  | <p>4.</p>  | <p>3. Plaats de nieuwe staaf.</p> <p>4. Draaj de staaf vast met een tang om hem waterdicht te krijgen.</p> |

5. Test de kachel op waterdichtheid

INSTRUCTIONS FOR USE

Kirami® Comfort Family



Inspect the contents of the delivery immediately!

Read and save the instructions for further use.

Note the minimum fill: p. 5

General

This product is designed for private outdoor use only. The tubs have a frame and transport pallet for transport. It needs to be removed before the final placement of the tub. Do not lift the tub from its brims. The tub should always be lifted from its bottom. In case the tub has been supplied sideways, it needs to be turned to the correct position as soon as possible, so that the tub does not become oval and the bottom will not come off from the sides.

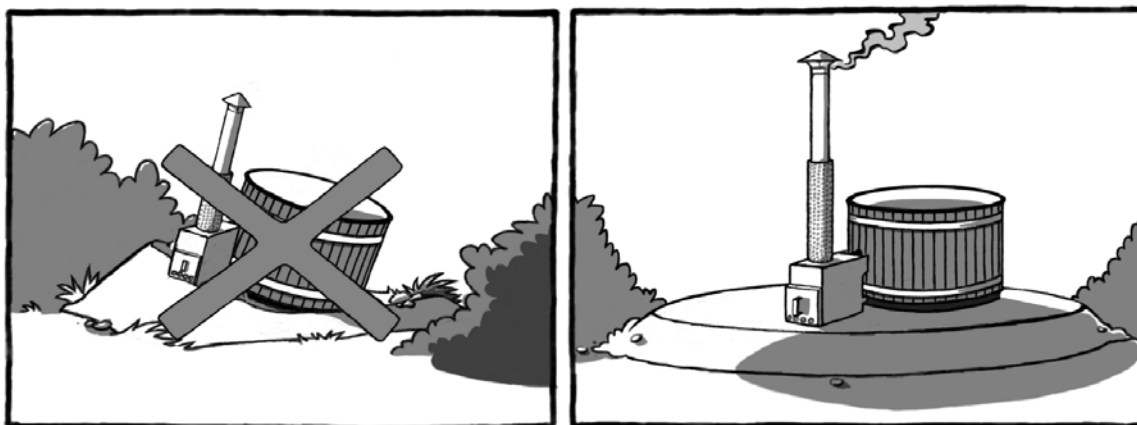
INSTALLATION

Making the foundation

It is important to place the tub on an even surface that can bear the whole weight of the tub (approx. 2000kg). The foundation can be evened out e.g. with chips (picture below) or if you want a more solid foundation, it can be cast of concrete or covered with slabs. Do not install any tracks under the tub in an EPS-based tub, but the bottom of the tub shall be on an even surface which is completely load-bearing. NB! A terrace shall have a thick boarding or a slab under the tub. Remove all vegetation from under the tub so that they do not penetrate the tub structures as they grow.

It is also important to see that the tub will not be surrounded by lawn or grass for a long time, because it will prevent the wood from breathing and it promotes rotting. The rubber base in an EPS-based tub can be covered with earth, as long as the ends of the wooden side panels get to breath.

Note possible maintenance operation when selecting the position for the tub. It must be possible to move the tub wherever necessary, even if it is embedded in a terrace, for example. The guarantee will not cover any indirect costs, such as removal or construction of terraces.

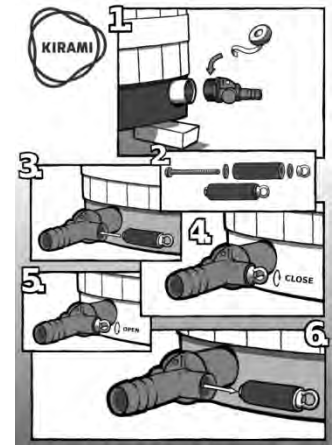


Water discharge

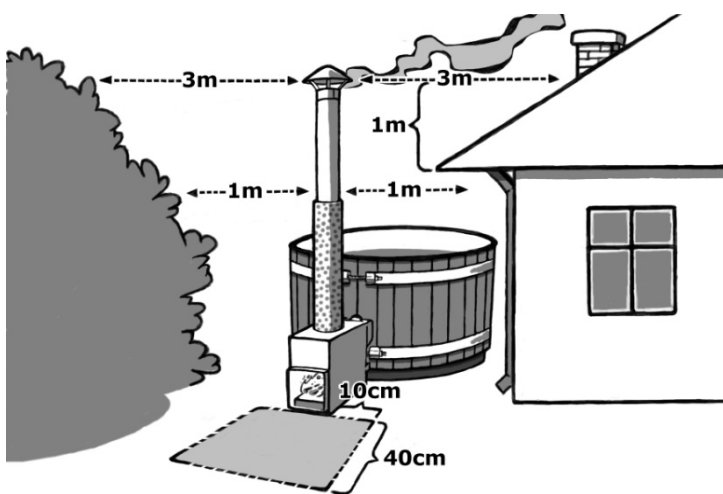
The water discharge is the pipe (2 ½" female thread) on the opposite side of the stove with an integrated shut-off valve or a 38 mm hose coupling. Plan the location of your tub so that the water discharge will not cause any problems. Guide the water to the side with hoses - hoses with a 38 mm ID can be used.

Lift the brim of the tub up when connecting the valve (picture on right) to fit the valve. Use pipe tape in all pipe thread connections, in case the connection does not have any sealing. The plug in the shut-off valve is opened and locked by tightening the plug with a ring nut and by moving the loosened plug in or out. Do not leave the plug on and closed for longer periods so that it will not get stuck in the valve body.

Do not overtighten the plug. Only tighten half a turn at a time until any leaking stops. Do not leave the plug in or out for prolonged periods of time to ensure that it does not get stuck in the valve body. When removing the plug, wait for the rubber seal of the plug to slightly recover so as to make it easier to remove.



FIRE SAFETY



In case the tub is placed near buildings, e.g. the edge of a terrace, ensure that the chimney is located away from flammable materials. Remember to check the distance both sideways and vertically in order to avoid the risk of fire. The distance should be three metres away from any flammable material. A smaller dimension is sufficient for the chimney. In case the chimney is closer, use a separately insulated chimney. When near a roof or when running the chimney through the roof, the end of the insulated chimney needs to be one metre above the roof.

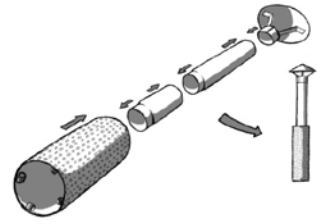
There should be no flammable material located in front of and below the hearth. In practical terms, this means that an area of incombustible material, such as concrete, sand, or a metal plate, is needed in front of the hearth. The stove will not heat up above the water temperature as the stove is surrounded by a water jacket. The chimney and door of the stove will heat up, however. Ask more from a local fire authority.

Fastening the stove

External CULT stoves are supplied separately and the stove's package includes model-specific instructions and supplies for attaching them. Family tanks do not have handles, as the stove will be placed so close to the ground that it is easier to support from underneath. On an even surface, there should be approx. 20 mm of space for the support below the stove. However, the proper height of the support should always be checked at the installation site. Any drink trays / cover plates can be attached to the stove's handles with screws supplied with plates. Ensure the water-tightness and fastening to the tub. A model-specific drink stand / protective panelling series attached to the stove are available.

Chimney

Be careful, the edges of the chimney are very sharp. Use protective gloves! The chimney is delivered in a separate box and it consists of four parts (picture on right) and it needs to be assembled. Remove the protective film from the thermal protection and place the assembled chimney to the chimney outlet of the stove.



Grates

Cult stoves come with a cradle fireplace grate where a single wire tray grate is installed. An air iron plate is placed on the top shelf to direct the circulation of air in the upper part of the firebox. The plate in the upper part of the stove must not be pushed too far so that it prevents the exhaust of the smoke.

It is prohibited to use the stove without these parts. Note that these parts wear down over time and get bent and their form will change in use. You can purchase new ones as spare parts when needed.



The first use

The water circulation of the stove shall be rinsed by letting plenty of water in from the pipe above, so that any metal chips from grinding come out. Collect any trash by swiping it off the bottom of the tub. When you fill the tub, check the fastening pipes of the stove for any leakages.

USE

When filling the tub, note the number of people because people entering the tub will displace the water when they enter the tub. If there will be many people in the tub, leave the water surface at the minimum.

In case you are using your own pump for filling the tub, remove the pumping hose after you have filled the tub. Many pumps do not have a return valve to prevent the water discharge from the tub when the pumps are switched off. Before filling the tub, check that the bottom plug of the tub is closed, ensure that the plug is in place after you have some 10 cm of water in the tub.

Family tub has built in stairs to help getting in and out of the tub. This higher part of the stairs can also be used as a bench for children during bath.

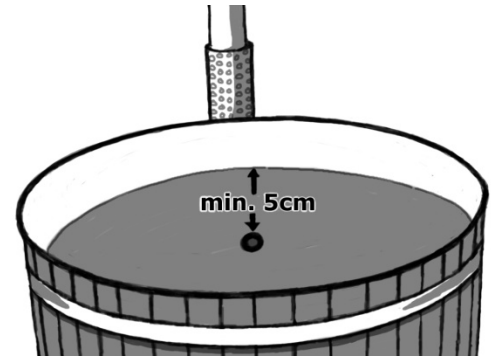
Depending of the product range of the target country Family-model might have wall through parts for filter preinstalled. This makes filter installation easier since no drilling is required. You just need to remove the cover from outside of the tub and to connect separately sold connectors and hoses to tub. This optional connector is located on the outside wall on top of the drainage. It has a 1 1/2" ID thread and inside of the tub there is a plug that should be kept closed to prevent water getting into the connection pipe when no filter is used.

Minimum fill:

The tub needs to be filled at least 5 cm above the upper connection pipes of the stove before lighting the fire in the stove (picture on right).

Do not let a full tub freeze in the winter. Empty the tub or ensure appropriate heating.

Do not connect the stove to the circulation pump; it cannot ensure the pressure because it is planned only for gravitational circulation.



Note about the minimum fill and heating the stove!

The tub stove must never be lighted when the tub is empty or not full! Heating a half-empty tub will lead to melting the stove! You must not start emptying the tub before the fire and embers have burnt out completely. Heating a half-empty tub will lead to melting the stove!

The water is layered when it heats up and, therefore, it needs to be mixed so that the actual temperature can be found. The optional cover should be in place when heating the water.

Do not leave the water unattended, in case there is a risk of subzero temperatures. The bottom plugs and exhaust valves need to be left open, so that any water collected in the tub can be discharged and it will not freeze at subzero temperatures.

You can use 19 mm spanners for the outer edge of the hoop tighteners. These tighteners are used for adjusting the hoops. You do not usually need to adjust these in a plastic tub. If the side planks dry and shrink you can adjust the hoops accordingly. Check that the planks are situated nicely before tightening so that they will not bend out or in between the hoops and actual tub.



LIGHTING AND HEATING THE STOVE

The use of **CULT** stoves is as easy as using any other normal stove. The plate in the upper part of the stove must not be pushed too far so that it prevents the exhaust of the smoke.

Use smaller and dry kindling wood for igniting the fire and then add bigger pieces as needed every 10 to 15 minutes. Maintain the fire in the stove during heating, so that the wood will burn properly and the tub will heat with maximum power. If the fire is too small, the heating time becomes remarkably longer.

Empty ashes from the stove after each use, so that grates or air slides will not remain covered by the ashes, as it remarkably shortens their life. These grates, air slides and other inner parts of the chamber are consumables and not included in the guarantee.

Use only small, dry firewood in the stove. The use of larger and damp firewood may double the heating time and it will also generate a lot of smoke. We do not recommend black alder because it is sootier than other wood. It is advisable to adjust the air intake of the stove according to the type and size of the wood, so as to reduce the amount of smoke.

Use any lighter fluid according to the instructions. Do not use any other fuels for lighting. We recommend lighting pieces, e.g. Burner paraffin bags.

Cold water and warm air (temperature difference/air humidity) often cause condensed water in the ash collector. Therefore, the stove is not leaking although there is some water in the furnace. You can suspect a leakage only if the water level is going down.

During heating, the tub should be covered in order to limit heat evaporation as much as possible. The water temperature should be measured every 20 minutes during heating. Because water stratifies into layers when it warms up, it should be mixed with a Kirami paddle, for example. When the temperature reaches approx. 32°C, it is advisable to reduce the amount of firewood added so as to avoid overheating the tub. When the desired temperature has been reached, you may keep a small fire under the tub where necessary to sustain the temperature. Practice makes perfect in this as in anything else.

It is advisable to open the cover about 5 minutes before getting in the bath to allow the water to settle. For reasons of safety and heat evaporation, the cover should be closed as soon as possible after taking a bath, especially if you intend to use the tub the next day.

MAINTENANCE AND SAFETY OF THE TUB

Surface treatment

Stained spruce

Stained spruce panels will maintain their colour quite well, but they can be re-treated if necessary. Water-based wood oil Teknoshield 4015 was used at the factory. Two tones are available, the common brown (Dark Wallnut, TM-1704), and one that is not used so commonly (Ebenholz, TVT-5917). The surface can be treated with similar oil when necessary. Woodex Aqua suits for treatment in Finland. On top of Teknoshield 4015 you can use different kinds of wood oils and transparent paints (solvent and water based).

Thermowood

A tub lined with thermally modified wood is beautifully brown. If you want to keep the brown tone, the tub shall be oiled from the outside at least once a year with an UV-protected impregnant. Water-based wood oil Teknoshield 4015 has been used at the factory. The re-treatment should be made with similar oil and with selected brown tones. Teknos Woodex Aqua suits for treatment in Finland. On top of Teknoshield 4015 you can use different kinds of wood oils and transparent paints (solvent and water based).

ProfiLine composite and EcoPlank

Composite paneling and recycled plastic endure wear and humidity well and repel stains. Splinters do not come from the surface as easily, either. The materials endure UV-radiation well and will not "grey" easily. Both materials are easy to maintain and do not require any re-treatment, they only need to be washed when necessary. Due to the recycled material used in these panels they may have some colour variations and unevenness in the surfaces.

Red Cedar

Red Cedar endures will hard weather conditions and it has a good rot resistance, but its surface greys very quickly. The panel should be tulisi treated with paraffin oil when necessary.

Other remarks

Note that the discharge tap should always be left open in an empty tub. If water gets inside the tank from somewhere when the discharge tap is closed, water can freeze in the pipes and break parts.

The external stove is emptied at the same time when you empty the water from the tub. Do not leave water unsupervised/unheated at subzero temperatures. The plastic drain pipes and taps freeze really easily. In case the exhaust hose/tap has frozen, the tub can be emptied by removing the stove to lead the water away from the lower hose. In case the stove is frozen, do not light a fire but rather thaw the stove slowly.

Hygiene

Chemicals killing bacteria, i.e. chlorine, are for public use. There are oxygen-based chemicals to replace chlorine for home use and they are suitable for disinfecting small tubs. The dosage instructions for chemicals can be found in the packages and they should be followed. Excessively large dosages may cause the corrosion of the tub parts. **NOTE!** When using chemicals, the pH of the water should always be monitored and kept in the given limits, i.e. 7.0-7.6. When using chemicals, the pH usually decreases, which may corrode the tub parts. The use of trichlorine or other combination tablets in the tub is forbidden, excluding 20 g tablets whose concentrations are not too high. Use only chemicals recommended by the manufacturer. Substances in tablet formats shall always be dissolved in the tub using a dispenser, never directly to the tub.

In order to use the same water for a long time, use both chemicals and a filter and other cleaning solutions if necessary. Only chemicals and the filter can keep the water clean and hygienic for a long time. Ask more about filters and chemicals from your dealer.

Do not use swimming pool chemicals in these small tubs. The dosages will be too high and they will corrode the materials. Remember also that even automatic chemical devices should be supervised and the water pH and other values should be measured regularly.

In case the tub is filled with water for exhibition purposes, the water shall always be chemically treated.

Clean-up

Take care of the cleanliness and hygiene of the tub by washing and drying it carefully and often. We recommend rinsing the pipes of the stove and the tub after each use. Washing can be made, for example, with pine soap and cloth or Kirami Bio solution. After emptying and cleaning the tub, leave the drain tap open to allow water to drain off the pipes.

Other safety

Ensure children's safety in the tub and nearby it. Never leave children alone in the tub. When the tub is not in use, it shall be covered to prevent children or anyone else from misusing the tub. More safe locking mechanism for tub covers can be purchased separately.

Do not dive. Take care of the stairs – leading to the tub especially at subzero temperatures when the water turns into slippery ice.

Do not heat the water too much. The recommended water temperature is 37°C.

People with contagious skin infections should not use the tub. The bath water temperature should be below 37°C for patients with heart problems.

When bathing in cold weather, use a bathing cap to avoid catching a cold.

Avoid using the tub if you are tired or feeling unwell.

Prolonged bathing may cause dehydration, and bathing in excessively hot water may even cause heat stroke.

In case you are using a lid over the tub, it should always be placed off the ground when it is not in use, to avoid any impurities getting to the tub.

GUARANTEE

We provide a 24-month material and manufacturing guarantee for our hot tubs and tubs. The guarantee is valid when the user has read the instructions and follows them.

NOTE! The commercial products have a 6-month guarantee.

- The guarantee does not cover any errors that are typical for wood. E.g. discolouration, changes in humidity, cracking and similar. Leakage caused by normal humidity is not covered.
- The guarantee does not concern wear due to normal use, such as the wear, burning and twisting of grates and other inner parts of the chamber.
- The guarantee does not cover damage caused by misuse.
- The guarantee does not cover damage caused by freezing, because they can be avoided with correct use.
- The guarantee does not cover corrosion due to the faulty use of chemicals. Especially the pH value should be appropriate and the dosages of chemicals cannot be too high. Do not use automatic chemical dispensers in the tub.
- The warranty does not cover any indirect costs incurred, e.g. costs of building or disassembling the terrace.
- Contact the dealer about guarantee matters. If you try to repair the product yourself, it will cancel the guarantee.

DISPOSAL OF THE PRODUCT

Any metal parts of the product shall be recycled and wooden parts can be disposed of by burning. The stained wood is toxic waste. The composite- and ecoplank panels can be disposed of by burning with other wood in small doses. The inner tub is recyclable LDPE plastic. Other parts are household waste.

Symbol	Place where used in Kirami's tubs	Disposal
	PVC plastic; pipe components	Landfill waste
	LDPE plastic; inner plastic tub	Can be disposed of by burning and as energy waste, for example.
	Polystyrene; tub bottom frame	Can be disposed of by burning and as energy waste, for example.
	ABS plastic; lead-in parts and the exhaust valve. EPDM rubber; brim collar and seals	Suitability for disposal as waste other than mixed waste must be checked with the local waste management company.

KIRAMI OY WISHES YOU ENJOYABLE BATHING MOMENTS!

We reserve all rights to the product without any prior notification.



Like us on Facebook! Tips on using the product, competitions, experiences, images, etc. at www.facebook.com/kiramioy

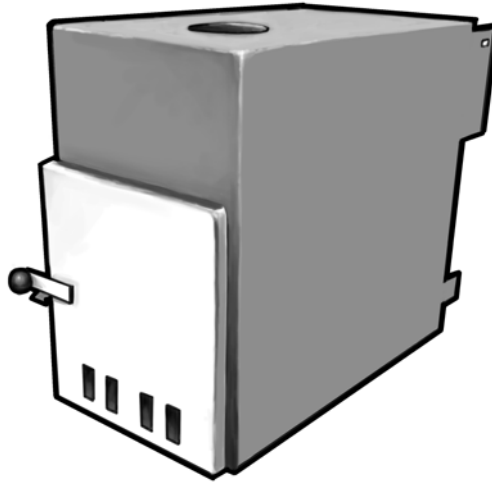


Kirami Oy youtube channel

https://www.youtube.com/channel/UCZ99_3iXnZZRn9bpkp4UpAg

Instruction manual

CULT Outside heater for bath barrels



Contents of the package

- Marine aluminium (AlMg3) heater
- Cradle for the grate (in its place)
- Grate (in its place)
- Fire plate for top shelf (in its place)
- Door with air controller plate
- Rubber hose for fixing Ø75mm 2 pcs
- Hose clamps Ø80-85mm 4 pcs
- This instruction manual



Necessary tools

- 13mm wrench or similar
- Soap / silicone spray

Inspect the contents of the delivery immediately!
Read this manual carefully and store for future reference.

NOTICE! MINIMUM water level before fire!
See page 4!

Installation

The installation procedure varies between different barrel / tub models. Common to them all is that you use two rubber hose pieces and hose clamps to fix the heater in its place. Using of the fixing pieces and installation height varies.



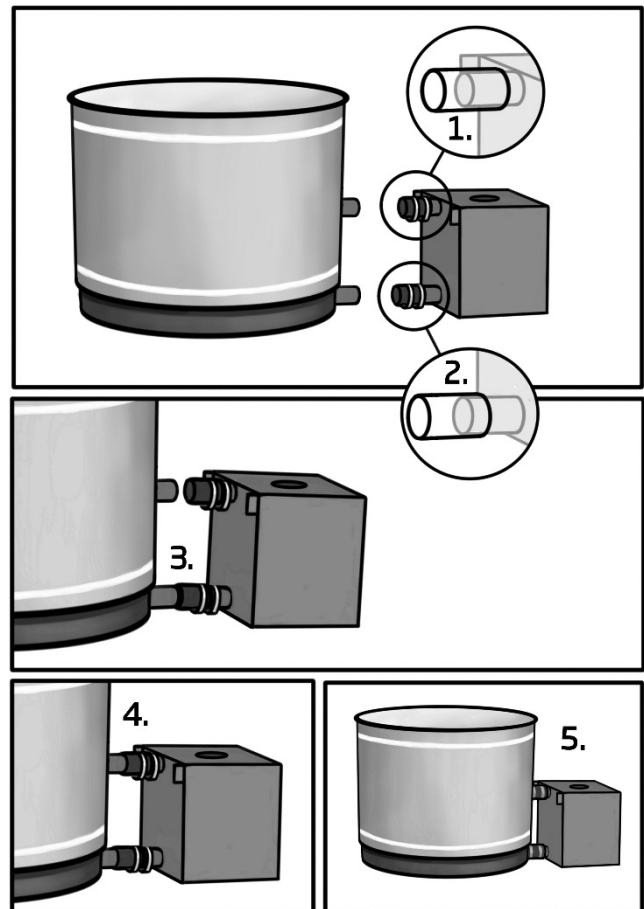
There is a grate cradle in the bottom of the heater. There is one grate in the cradle and on the top shelf there is a fire plate. The flames in the heater will be directed to the chimney behind this fire plate. It makes sense to remove these pieces for the installation so the heater is as light as possible. **The grate cradle and the fire plate must always be in their places when using the heater.** (See picture on the left)

In all installation types it is advisable to spray silicon spray or other lubricant like soap inside the rubber hoses to tighten the hose clamps evenly and to prevent the hoses from wrinkling.

The following describes fixing the heater to different tub types.

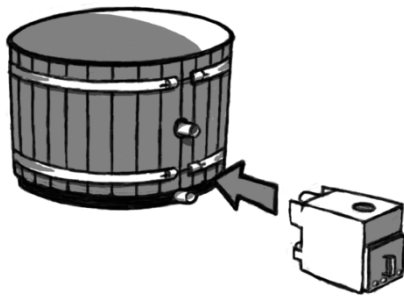
STEP-BY-STEP INSTRUCTIONS FOR MOUNTING THE STOVE:

1. Attach the upper rubber tube to the stove and tighten the stove-side hose clamp securely.
2. Attach the lower rubber tube to the stove, but do not tighten it yet and leave the rubber tube closer to the edge.
3. Push the lower tube onto the tub first.
4. Then attach the upper tube.
5. When you are done, tighten all hose clamps securely.

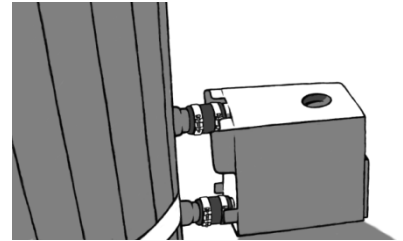


Installation for plastic tubs (Original Easy)

Heater for plastic tubs is connected with rubber hoses to the Ø75mm PVC pipes on the tub. In this installation the heater is placed on the same level with the tub so both are directly in contact with ground. And the heater is not hanging in the air. On some plastic

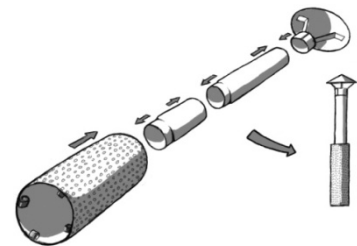


tubs this means that you have to add some support under the heater e.g. concrete slabs or bricks. The hose connections are made the same way as in the wooden tubs. But the fixing plates, bolts and nuts are left unused. In the left picture plastic tub connection pipes. On the right side you see an example of CULT connected with plastic tub.



Chimney

You can use a Ø120mm outer diameter acid proof steel chimneys in this heater. The reduced end of the chimney will fit inside the heater. These chimneys are sold in 50 and 100cm pieces. There is also a heat protection piece available length of 100cm. We recommend a chimney kit that has 150cm chimney + 100cm heat protection + hat. There are also hats with spark protection net available.



If you have purchased a chimney kit with the heater. It is supplied in a separate box and has four parts (see picture right) and it has to be assembled.

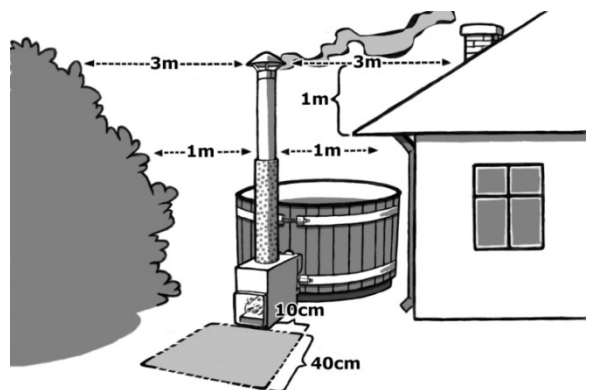
Remove the protective film from the thermal protection and place the assembled chimney to the chimney outlet of the stove.

Be careful, the edges of the chimney are very sharp. Use protective gloves!

Fire safety

If the heater is located near buildings, for example on the side of a terrace, the distance of the chimney from any combustible materials must be adequate. Remember to check the distance both laterally and vertically so that there isn't any risk of fire. Safe minimum distance, from the chimney's upper end, laterally is three (3) meters. Shorter distance laterally is adequate in other parts of the chimney. If the chimney is closer to any combustible materials you must use special insulated chimney, which has to be purchased separately.

When positioned close to the roof or when taken through it, the top end of the insulated chimney must be at least one (1) meter above the surface of the roof. Ask your local fire officer for more information.



Notice also the fire safety in front of the furnace. There shouldn't be any flammable materials in front of the furnace. There should be an area, which is demonstrated in the picture that should be made of incombustible material such as concrete, sand or metal.

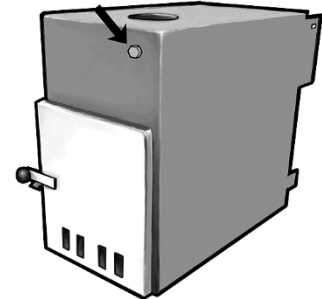
Magnesium anode rod

Magnesium will work as anode, meaning that magnesium will corrode before heater's aluminium does.

The magnesium rod should be replaced annually or after it has been depleted. If the rod hasn't been changed on time the heater won't have guarantee left.

Replacement instructions are on the replacement rod package.

NB! Before heating up check that the thread is waterproof. If water is leaking through the thread then fasten it more and check that o-ring is in place.



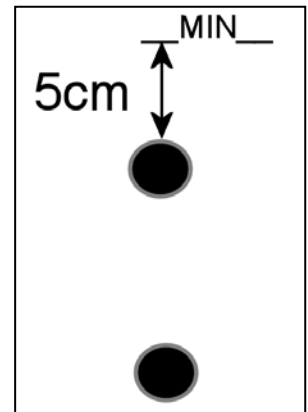
Usage

Warning!

Never start the fire when the tub is empty or the water level is insufficient! Heating a non full tub will destroy the heater!

Always check the amount of water in the tub before lighting the stove!

The tub must always be filled so that the water level is at least 5 cm above the upper pipe of the heater (picture on the right). Only then it is safe to start the fire.



Do not start emptying the tub until the fire in the heater is completely out! Heating a non full tub will destroy the heater!

The water in the tub must not be allowed to freeze during the winter.

Empty the tub or make sure that the water is heated adequately.

The heater cannot be connected with a circulation pump! It will not stand the pressure, since it has been designed to use only gravitational free circulation.

Before using the tub for the first time, we recommend to rinse the stove's water circulation pipes carefully. Rinse the inside of the heater through upper pipes with water so that possible garbage comes out of the heater. When filling the tub, make sure that the rubber hoses used for connecting the stove do not leak. If necessary, tighten the hose clamps. Do not overheat the water. We recommend a bathing temperature of no more than +37°C.

Empty the heater from ashes after every use. If the grates stay inside the ashes, it will shorten the lifetime of the grates considerably.

Use only small and dry firewood for the heater. The use of big and moist wood will easily double the heating time. Use of common alder is not recommended, since it causes more soot and stickier soot than other firewood.

The use of the heater that is loaded from outside of the barrel is as easy as the use of any other normal fireplace. We recommend the use of small firewood when starting the fire and then gradually add bigger ones, if needed. **While heating the water, it is advisable to keep up a fare-sized fire in the heater so that the wood would burn properly and the maximum output can be achieved. When keeping a small fire the heating time will be much longer.**

When hardwood such as oak is used as firewood, the furnace should be fitted with an acid-steel ash box (sold separately) to protect the bottom of the stove furnace from the acidic hardwood ash and the corrosion it induces.

When using lighter fluid act according to the instructions of the fluid. Never use any other fluids than those that are made for it. We recommend the use of burning pieces, for example Burner- paraffin bags.

Cleaning and chemicals

Take care of the sanitation and hygiene of the barrel by washing and drying it often enough. You can wash the barrel with pine soap and scrubbing brush, or using some other bio soap. If the barrel is in public use it is important to use chemicals that kill bacteria, in other words chlorine. When the barrel is only in home use there are oxygen-based alternatives for chlorine. These chemicals are suitable for disinfecting small tubs. You can find the instructions for dosages on the packages of the chemicals, and the instructions should be followed carefully. Over dosages might cause corrosion of the barrel / heater parts. **NOTICE!** When using chemicals, it is important to follow the pH level of the water and it should remain within 7,0 – 7,6. The use of chemicals usually lowers the pH level, which might again result in corroding the barrel parts. The use of trichlorine-based and other tablet combinations is prohibited in the barrels, except for 20 g tablets, which do not raise the concentrations too high. **Use only chemicals recommended by the manufacturer.**

Warranty

Our products have a 24 month warranty on materials and workmanship.
The warranty is valid when the user reads the product instructions and follows them.

NOTE! Differing from the above mentioned. Products used for commercial purposes are granted only 6-month warranty period.

Warranty does not cover normal wear and tear caused by use, such as deformed, rusted or burnt through grates and fire plates.

The guarantee does not cover damage caused by misuse.

The guarantee does not cover damage caused by freezing, because they can be avoided with correct use.

The guarantee does not cover corrosion due to the faulty use of chemicals.

Especially the pH value should be appropriate and the dosages of chemicals cannot be too high. Do not use automatic chemical dispensers in the tub.

The warranty does not cover any indirect costs incurred, e.g. costs of building or disassembling the terrace.

Contact the dealer about guarantee matters. If you try to repair the product yourself, it will cancel the guarantee.

Disposal of the product

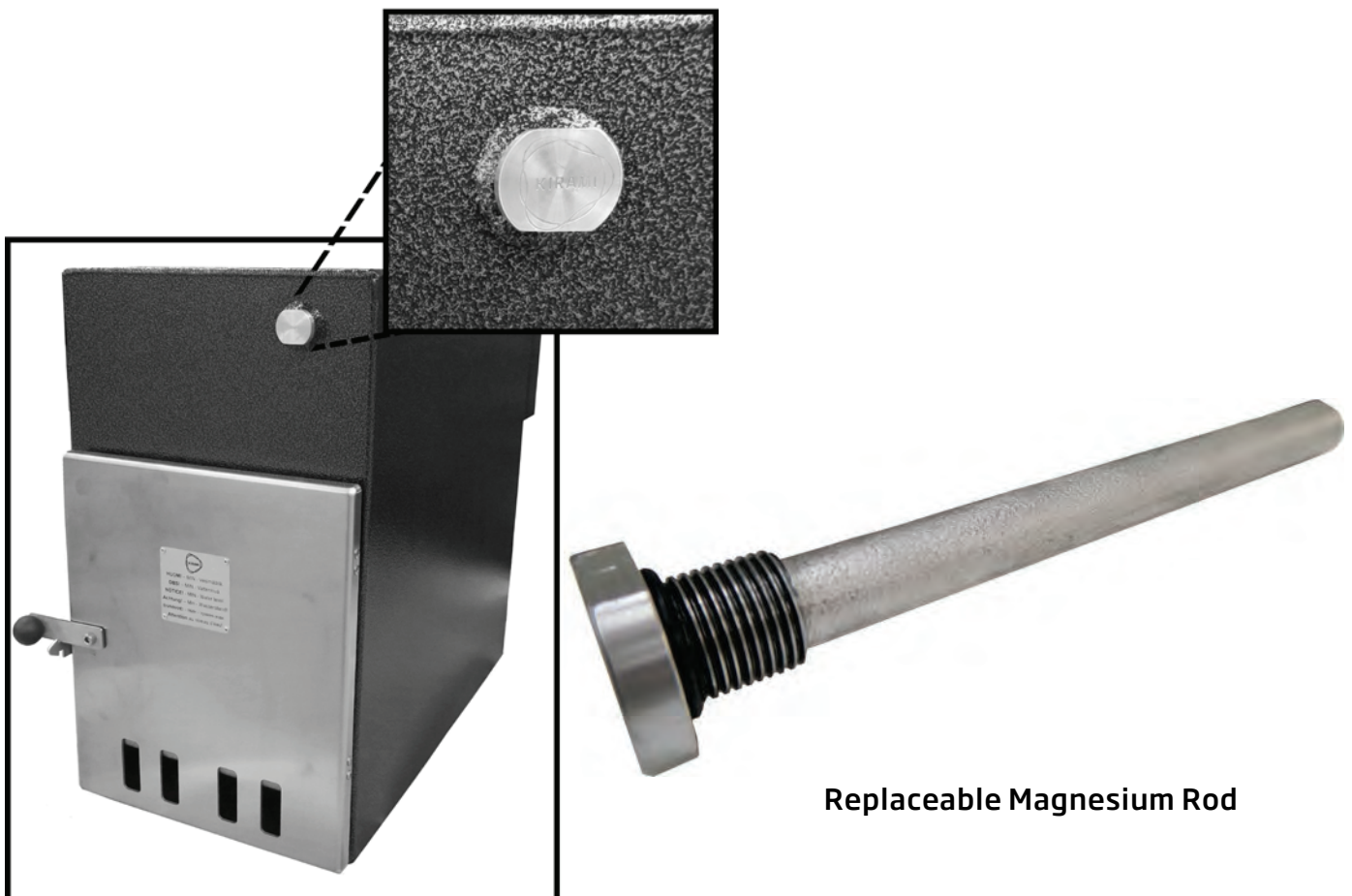
The metal parts of the product are to be taken to metal recycling, the wooden parts can be burned. Other parts belong to mixed waste.

Kirami wishes you enjoyable bathing experiences.

We hold the rights for changes in the product without separate notice. If this manual is supplied with a third party hot tub, Kirami is not responsible for any issues with the tub.

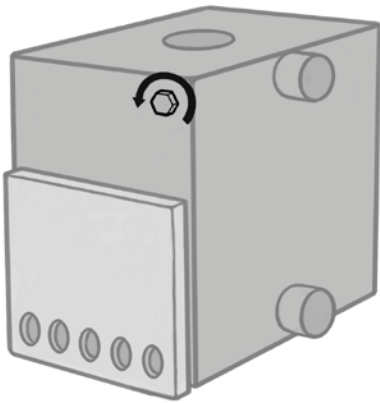
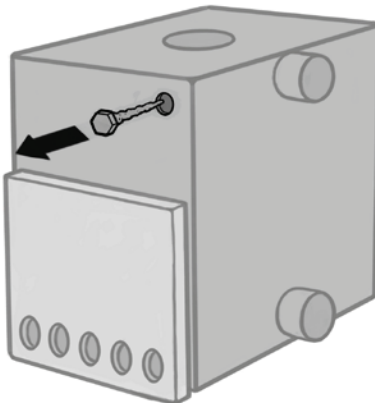
Kirami Heaters - Magnesium anode rod

- As a new addition to all heaters we have added insertable magnesium rod.
- Magnesium will work as anode, meaning that magnesium will corrode before heater's aluminium does.
- The magnesium rod should be replaced annually or after it has been depleted. If the rod hasn't been changed on time the heater won't have guarantee left.



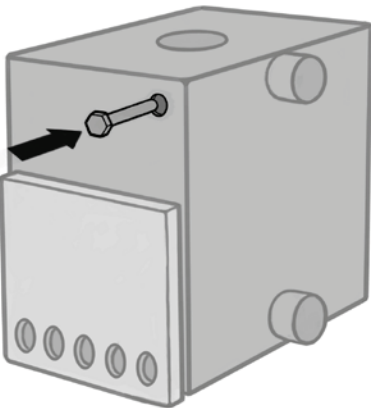
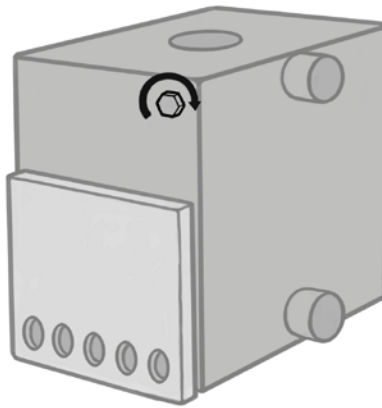
Replaceable Magnesium Rod

Replacing the magnesium rod

1.**2.**

1. Unfasten thread of the rod.

2. Take out the old rod and replace it with a new magnesium rod.

3.**4.**

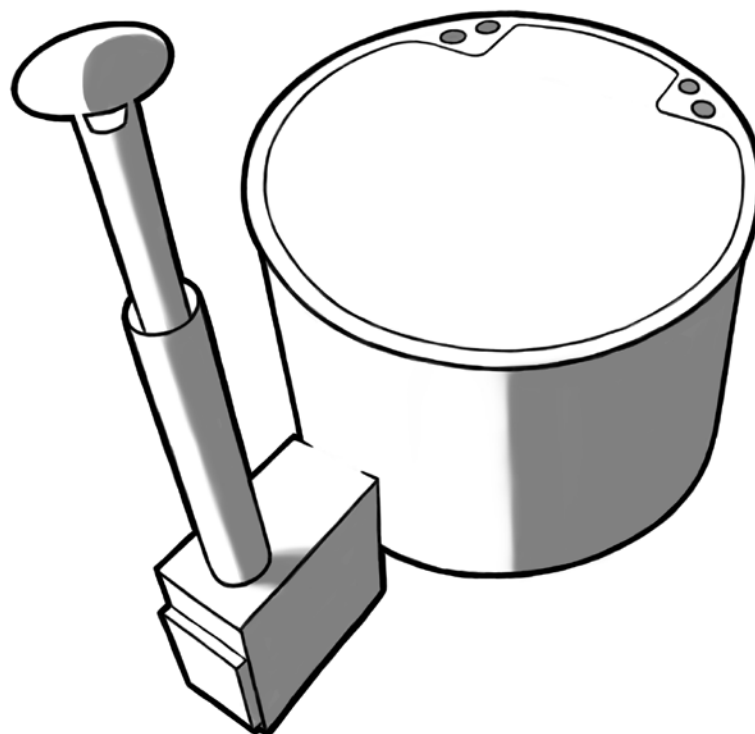
3. Insert the new rod.

4. Fasten the thread, you will need to use pliers to make it waterproof.

NB! Before heating up check that the thread is waterproof. If water is leaking through the thread then fasten it more and check that o-ring is in place.

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

Kirami® Comfort Family



Überprüfen Sie den Inhalt der Lieferung unverzüglich!

Die Anweisungen genau lesen und für die Zukunft aufbewahren.

Mindestfüllmenge beachten: S. 5

Allgemeines

Das Produkt ist nur für den privaten Einsatz im Freien bestimmt. Unter dem Becken befindet sich ein Rahmen oder eine Palette für den Transport. Sie müssen vor der endgültigen Aufstellung des Fasses entfernt werden. Wenn das Fass auf der Seite liegend geliefert wird (normalerweise nur bei Lieferung außerhalb Finnlands), muss es möglichst bald aufgerichtet werden, damit es sich nicht zu einem Oval verbiegt. Das Badefass darf nicht an den Rändern des Fasses angehoben werden. Es muss immer versucht werden, das Badefass am Boden anzuheben.

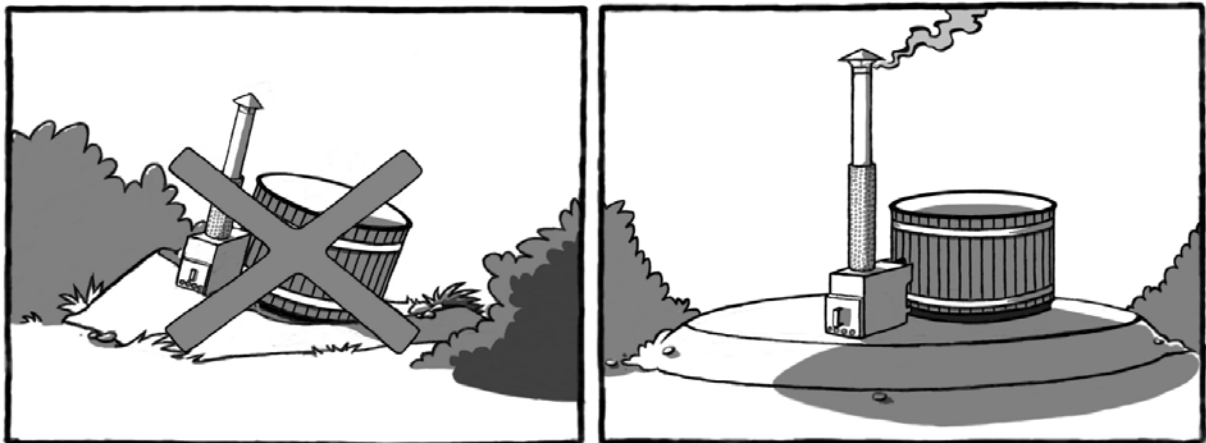
MONTAGE

Vorbereiten des Untergrunds

Es ist wichtig, das Becken auf einen ebenen Untergrund zu stellen, der das Gewicht des vollen Beckens trägt (ca. 2 000 kg). Der Untergrund kann z. B. mit Schotter (Abb. unten) eingeebnet oder, wenn man einen festeren Untergrund wünscht, betoniert oder mit Steinplatten gedeckt werden. Bei einem Badefass mit EPS-Boden dürfen unter dem Boden keinerlei Abflüsse installiert werden, sondern der Boden des Beckens muss auf einem ebenen und vollständig tragfähigen Untergrund stehen. **ACHTUNG!** Auf der Terrasse gehört unter das Becken also eine dichte Verschalung oder eine Platte. Unter dem Badefass sollte die gesamte Vegetation entfernt werden, damit sie beim Wachsen nicht in die Strukturen des Beckens eindringt.

Es ist auch wichtig, dafür zu sorgen, dass das Badefass nicht von hohem Gras oder Gestrüpp umgeben ist, denn dieses verhindert das Atmen des Holzes und fördert die Fäulnis. Bei einem Badefass mit EPS-Boden kann der Gummisockel mit Erde bedeckt werden, solange die Enden der hölzernen Außenpaneele atmen können.

Berücksichtigen Sie bei der Wahl des Aufstellplatzes des Beckens mögliche Wartungsmaßnahmen. Das Badefass muss bei Bedarf immer versetzbar sein, auch wenn er beispielsweise in die Terrasse eingelassen wird. Die Garantie deckt keinerlei indirekte Kosten wie den Abriss oder Neubau der Terrasse.

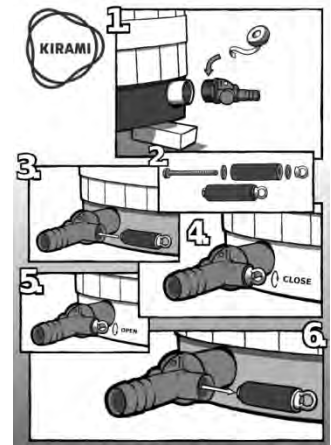


Wasserentleerung

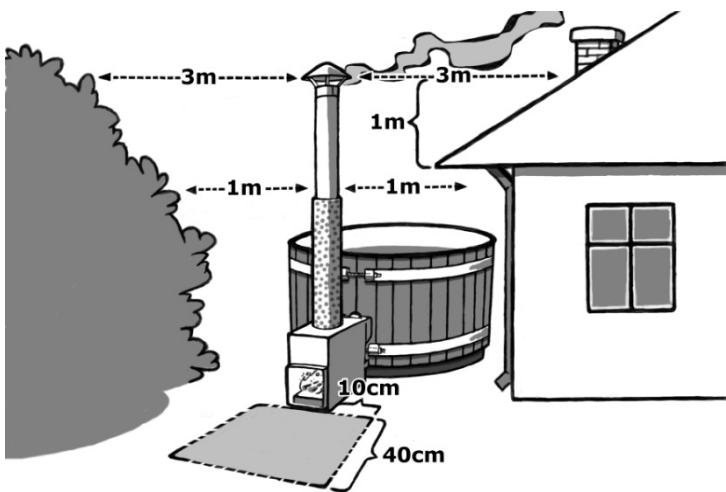
Die Wasserablauföffnung ist das Rohr (2 ½" Innengewinde) auf der gegenüberliegenden Seite des Ofens, an das ein integrierter Schließmechanismus/38-mm-Schlauchanschluss angebracht wird. Wählen Sie den Standort des Badefasses so, dass das Ausschütten des Wassers keine Probleme bereitet. Leiten Sie das Wasser bei Bedarf mit einem Schlauch weiter weg. In die Verbindung passt ein Schlauch mit einem Innendurchmesser von 38 mm.

Heben Sie für die Anbringung des Mechanismus den Rand des Fasses an (Abb. rechts), damit das Teil eingeschraubt werden kann. Verwenden Sie in den Gewindeverbindungen der Rohrteile Gewindedichtungsband. Die Verschlusskappe wird durch Anziehen der Ringmutter an der Verschlusskappe und durch Bewegen der gelösten Verschlusskappe hinein oder heraus geöffnet und verschlossen. Lassen Sie die Verschlusskappe nicht für längere Zeit in einer fest verschlossenen Position, damit sie sich nicht am Ventilkörper festzieht.

Ziehen Sie den Stöpsel nicht unnötig stark an, spannen Sie ihn jeweils nur um eine halbe Gewindedrehung, bis er nicht mehr leckt. Belassen Sie den Stöpsel nicht über lange Zeit stark angezogen, damit er nicht in das Gehäuse des Ventils gerät. Beim Öffnen des Stöpsels warten Sie einen Moment ab, bis das Gummi des Stöpsels leicht zurückgeht, so lässt er sich leichter entfernen.



BRANDSCHUTZ



Wenn das Fass in der Nähe eines Gebäudes aufgestellt wird, z. B. am Terrassenrand, muss sichergestellt werden, dass sich der Schornstein ausreichend weit weg von brennbaren Materialien befindet. Der Abstand muss sowohl in Seitenrichtung als auch nach oben überprüft werden, damit keine Brandgefahr auftritt. Von der Schornsteinspitze sind zur Seite drei (3) Meter als Mindestabstand zu brennbaren Materialien einzuhalten. Von den anderen Teilen des Schornsteins aus gemessen reichen kleinere Abstände zur Seite. Wenn der Schornstein näher zu stehen kommt, muss ein separat zu

beschaffender isolierter Schornstein eingesetzt werden. In der Nähe des Dachs oder bei einer Durchführung muss das Ende des durchgeführten isolierten Teils mindestens ein (1) Meter über das Dach reichen.

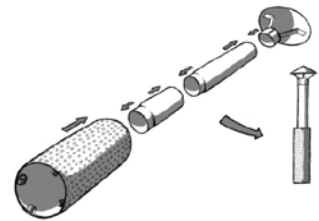
Vor und unter der Brennkammer dürfen sich keine brennbaren Materialien befinden. Es muss ein Bereich wie auf der Abbildung vorhanden sein, in dem sich ausschließlich nicht brennbare Materialien wie Beton, Sand oder eine Metallplatte befinden. Der Ofen wird nicht heißer als die Wassertemperatur, da er vom Wassermantel umgeben ist. Der Abzug des Ofens und die Klappe werden jedoch heiß. Weitere Informationen erhalten Sie von der lokalen Brandschutzbehörde.

Befestigung des Ofens

Die außerhalb des Badefasses verwendbaren CULT-Öfen werden separat geliefert und die Verpackung des Ofens enthält die modellspezifische Einbauanleitung und das entsprechende Zubehör. Die Family-Becken haben keine Halterungen im Becken selbst, da der Ofen sich so nah am Boden befindet, dass es einfacher ist, ihn von unten zu stützen. Auf einer ebenen Fläche müssen unter dem Ofen ca. 20 mm Platz für die Stütze verbleiben. Bitte überprüfen Sie die dennoch stets am Montageort, ob die Stütze ausreichend hoch ist. Ein/e möglicherweise erstandene/r Getränkehalter/Seitenisolierung kann mithilfe Schrauben an den Griffen des Ofens angebracht werden. Stellen Sie die Dichtheit der äußeren Ofenanschlüsse und die Befestigung am Fass sicher. Als Zubehör gibt es einen zum Modell passenden Getränkehalter / eine Schutzbletserie, durch die die Ofenbefestigung vorgenommen werden kann.

Rauchabzug

Vorsichtig vorgehen, die Ränder der Schornsteinteile sind sehr scharf. Schutzhandschuh verwenden! Der Schornstein wird getrennt verpackt geliefert und besteht aus vier Teilen, die zusammengesetzt werden müssen (Abb. rechts). Die Schutzfolie von der Wärmeisolierung abnehmen und zusammengesetzten Schornstein mit reduziertem Ende auf den Schornsteinstutzen des Ofens montieren.



Roste

Im Ofen befindet sich am Boden ein Rostgestell mit einem Rost und im Oberregal eine Luftführung. Dahinter gelangen die Flammen in den Schornstein. Sie müssen sich beim Heizen immer im Ofen befinden (Abb. rechts). Die Stützplatte des oberen Teils darf nicht zu weit hineingeschoben werden, da sonst der Rauchabzug blockiert ist.



Erste Benutzung

Der Wasserkreislauf des Ofens muss gespült werden, indem mit einem Schlauch reichlich Wasser in das oberste Rohr gespritzt wird, damit eventuell bei der Bearbeitung entstandene Metallspäne aus dem Ofen gespült werden. Möglicherweise anfallender Schmutz kann vom Boden des Beckens gewischt werden. Bei der Benutzung des Beckens sollten die Anschlussrohre des Ofens auf Lecks überprüft werden.

BENUTZUNG

Beim Füllen des Beckens sollte die geplante Zahl der Badenden berücksichtigt werden, denn die Personen verdrängen das Wasser im Becken. D. h., wenn zu erwarten ist, dass das Becken voll von Badenden wird, empfiehlt es sich, nur bis zum Minimum aufzufüllen.

Wenn eine eigene Pumpe zum Füllen des Beckens benutzt wird, sollte der Pumpschlauch nach dem Füllen aus dem Becken genommen werden. Viele Pumpen verfügen über kein Rückflussventil, das das Auslaufen des Beckens bei abgeschalteter Pumpe verhindert. Vor dem Füllen sollte überprüft werden, ob der Ablassstopfen / das Ventil des Beckens geschlossen ist. Das Vorhandensein des Stopfens / die Stellung des Ventils überprüfen, wenn ins Becken 10 cm Wasser gelaufen sind.

Im Family Badefass befinden sich eingebaute Treppen, um den Ein- und Ausstieg zu erleichtern. Die höhere Stufe eignet sich auch als Sitzgelegenheit für Kinder während des Badens.

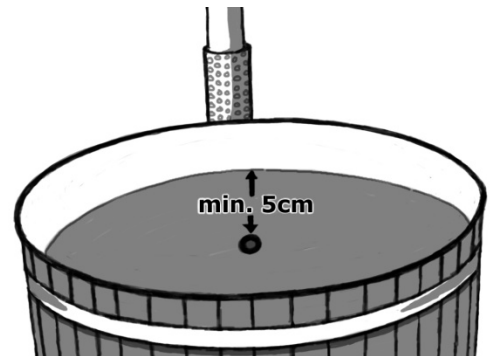
Im Family-Modell ist je nach dem Sortiment des Ziellandes die Durchführung eventuell schon angelegt. So muss bei nachträglichem Einbau eines Filters kein Loch in das Badefass gebohrt werden. Entfernen Sie nur die Schutzvorrichtung vor der Durchführung und schließen Sie die separat anzuschaffenden Schlauchverbindungen der Filterserie, die Schläuche und den Filter an. Diese Verbindung befindet sich oberhalb des Abflusses an der Wand des Badefasses. Außen befindet sich ein 1 1/2" Innengewinde und im Fass ein Pfropfen, der geschlossen gehalten werden muss, damit kein Wasser in das Zwischenrohr gelangt, wenn der Anschluss nicht verwendet wird.

Mindestfüllung:

Das Becken muss immer bis mindestens 5 cm über den oberen Anschlussrohren des Ofens gefüllt werden, bevor der Ofen geheizt werden darf (Abb. rechts).

Der gefüllte Ofen darf im Winter nicht einfrieren. Das Becken leeren oder für ausreichende Heizung sorgen.

Der Ofen darf nicht mit einer Umwälzpumpe verbunden werden, denn er ist nur für Schwerkraftzirkulation ausgelegt.



Hinweis für die Minimalfüllmenge und das Heizen des Ofens!

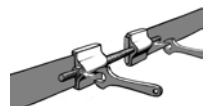
Der Ofen des Fasses darf niemals angefeuert werden, wenn das Becken leer oder unzureichend gefüllt ist. Das Heizen eines unzureichend gefüllten Beckens führt immer zu einem Schmelzen des Ofens!

Das Becken darf nicht geleert werden, bevor das Feuer vollkommen erloschen und die Glut abgeklungen ist. Das Heizen eines unzureichend gefüllten Beckens führt immer zu einem Schmelzen des Ofens!

Das Wasser schichtet sich beim Erhitzen und muss deshalb umgerührt werden, damit die wirkliche Wassertemperatur ermittelt werden kann. Der als Zubehör lieferbare Deckel sollte beim Heizen des Wassers aufgesetzt werden.

Im Becken darf nicht unüberwacht Wasser gelassen werden, wenn Frostgefahr besteht. Der Ablassstopfen und die Entleerungsventile müssen immer halb offen sein, damit das Wasser, das in das Becken gelangt, selbst abläuft und bei Frost nicht einfrieren kann.

In der Nähe des Ofens befinden sich am Außenrand des Fasses zwei Reifenspanner für 19-mm-Schlüssel. Mit diesen Spannern werden die Reifen passend gespannt. Bei einem Kunststofffass brauchen sie normalerweise nicht nachgespannt werden, aber wenn sich die Bretter beim Trocknen lockern, können die Reifen gespannt werden. Prüfen Sie vor dem Spannen die Anordnung der Bretter, damit sie sich zwischen dem Innenteil des Fasses und dem Reifen nicht nach außen oder innen verschieben.



DEN OFEN ANZÜNDEN UND HEIZEN

Die Verwendung der **CULT**-Öfen ist ebenso einfach wie die Verwendung jeder anderen Feuerstelle. Die Feuerplatte im oberen Teil des Ofens darf nicht zu weit hineingeschoben werden, da sonst der Rauchabzug blockiert ist.

Um ein Feuer zu entfachen, sollten kleine und trockene Holzscheite verwendet werden. Nach und nach können im Abstand von ca. 10-15 Minuten größere Scheite nachgelegt werden. Der Ofen sollte voll geheizt werden, damit das Holz richtig brennt und das Becken mit maximaler Leistung warm wird. Bei zu kleinem Feuer verlängert sich die Heizzeit stark.

Bei der Verwendung von Anzündflüssigkeit die Gebrauchsanweisungen der Flüssigkeit beachten. Niemals andere Flüssigkeiten als dafür vorgesehene zum Anzünden verwenden. Wir empfehlen zum Anzünden Anzündwürfel, z. B. Burner-Paraffinbeutel.

Kaltes Wasser und warme Luft (Temperaturunterschied/Luftfeuchtigkeit) verursachen oft Kondenswasser im Rußbehälter, sodass der Ofen nicht leckt, obwohl in der Brennkammer etwas Wasser entsteht. Der Verdacht eines Lecks ist nur dann angebracht, wenn das Wasser im Becken abnimmt.

Als Brennstoff für den Ofen dürfen nur klein gespaltene, trockene Holzscheite verwendet werden. Große und feuchte Holzscheite können leicht dazu führen, dass sich die Heizzeit verdoppelt, außerdem rauchen sie stark. Die Luftzufuhr des Ofens muss auf die Holzart und die Größe der Scheite eingestellt werden, womit auch der Rauch verringert werden kann.

Entleeren Sie nach jeder Benutzung die Asche aus dem Kamin, damit die Roste oder Luftklappen nicht in der Asche verbleiben, da dies deren Haltbarkeit erheblich verkürzt. Diese Roste, Luftklappen u. a. Innenteile der Feuerstellen sind Verbrauchsgegenstände und nicht durch die Garantie abgedeckt.

Während des Heizens sollte das Badefass abgedeckt werden, damit der Wärmeverlust möglichst gering ist. Die Wassertemperatur sollte während des Heizens etwa alle 20 min gemessen werden, da sich das Wasser beim Heizen schichtet, sollte es vor dem Messen z.B. mit dem Paddel von Kirami vermengt werden. Ist die Temperatur auf ca. 32 Grad gestiegen, sollte mit weniger Holz geheizt werden, damit das Badefass nicht unnötigerweise zu heiß wird. Ist die gewünschte Temperatur erreicht, können Sie bei Bedarf ein kleines Feuer aufrechterhalten, damit die Temperatur im Badefass erhalten bleibt. Hierbei macht Übung den Meister.

Der Deckel sollte ca. 5 min vor dem Baden entfernt werden, damit das Wasser „atmen“ kann. Nach dem Bad sollte der Deckel möglichst schnell wieder geschlossen werden, um die Sicherheit zu gewährleisten und den Wärmeverlust zu reduzieren, insbesondere dann, wenn das Badefass am nächsten Tag erneut genutzt werden soll.

PFLEGE DES FASSES UND SICHERHEIT

Das Becken sollte bei Nichtbenutzung abgedeckt werden, damit kein Schmutz hineingelangt. Zum Abdecken eignen sich die als Zubehör lieferbaren Deckel. Auch während des Heizens empfiehlt es sich, das Becken abzudecken, damit die Wärmeverluste möglichst gering bleiben.

Oberflächenbehandlung

Gebeizte Fichte

Die gebeizten Fichtenpaneele halten ihre Farbe recht gut, sollten aber bei Bedarf erneut behandelt werden. Im Werk wird das Holzöl Teknoshield 4015 auf Wasserbasis verwendet. Es kommen zwei Farbtöne zum Einsatz: das häufiger verwendete Braun (Dark Walnut, TM-1704) sowie das seltener verwendete Schwarz (Ebenholz, TVT-5917). In Finnland eignet sich Teknos Woodex Aqua für die Behandlung. Über der Teknoshield-4015-Lasur können Sie alle anderen Arten von Holzölen und Lasuren (auf Lösungsmittel- und Wasserbasis) auftragen.

Thermoholz

Das mit Thermoholz verkleidete Badefass hat einen schönen Branton. Wenn der braune Ton erhalten bleiben soll, muss die Außenseite des Fasses mindestens einmal im Jahr mit einer Imprägnierung mit UV-Schutz behandelt werden. Im Werk wird zur Behandlung der Fässer das Holzöl Teknoshield 4015 auf Wasserbasis verwendet. Eine erneute Behandlung empfiehlt sich mit einem entsprechenden Holzschutzmittel und einem Branton nach Wahl. In Finnland eignet sich Teknos Woodex Aqua für die Behandlung. Über der Teknoshield-4015-Lasur können Sie alle anderen Arten von Holzölen und Lasuren (auf Lösungsmittel- und Wasserbasis) auftragen.

ProfiLine-Komposit und EcoPlank

Die Kompositpaneele und der recycelte Kunststoff sind sehr widerstandsfähig gegen Abnutzung und Feuchtigkeit sowie beständig gegen Flecken. Die Oberfläche splittert auch nicht. Die Materialien vertragen UV-Strahlung, sodass sie nicht schnell grau werden. Beide Materialien sind pflegeleicht und benötigen keine weitere Behandlung als gelegentliches Auswaschen. Aufgrund des für die Paneele verwendeten Recycling-Materials können bei diesen Farbunterschiede und Unregelmäßigkeiten in der Oberfläche auftreten.

Red Cedar

Red Cedar hält selbst schwierigen Wetterbedingungen stand und wird nicht schnell morsch, die Oberfläche ergraut jedoch schnell. Die Paneele sollten nach Bedarf mit Paraffinöl behandelt werden.

Sonst zu beachten

Beachten Sie, dass das Entleerungsventil im leeren Fass immer in einer offenen Position stehen muss. Wenn auf irgendeine Weise Wasser in das Becken gelangt und der Ablauf geschlossen ist, kann das Wasser in den Rohrleitungen gefrieren und Teile beschädigen.

Der Außenofen wird gleichzeitig zusammen mit dem Becken ausreichend geleert. Im Becken darf nicht unüberwacht ungeheiztes Wasser gelassen werden, wenn Frostgefahr besteht. Die Abflussrohre aus Kunststoff und die Hähne frieren sehr leicht ein. Wenn der Ablassschlauch/Hahn eingefroren ist, kann das Becken nach Abnahme des Ofens entleert werden. Vom unteren Schlauch

lässt sich das Wasser leicht ablassen. Wenn der Ofen eingefroren ist, darf auf keinen Fall Feuer gemacht werden, sondern er muss langsam auftauen.

Hygiene

Bei öffentlichem Gebrauch müssen Chemikalien verwendet werden, die Bakterien abtöten, also in der Praxis Chlor. Für den Hausgebrauch gibt es alternativ zu Chlor auf Sauerstoff basierende Chemikalien, die für das Desinfizieren von kleinen Becken geeignet sind. Die Dosierungsanleitung für die Chemikalien befindet sich in der Verpackung und muss eingehalten werden. Zu große Dosierung kann die Teile des Fasses korrodieren. **ACHTUNG!** Beim Einsatz von Chemikalien muss der pH-Wert des Wassers immer überwacht und in den vorgegebenen Grenzen 7,0–7,6 gehalten werden. Beim Einsatz von Chemikalien fällt der pH-Wert normalerweise, was zum Korrodieren von Teilen des Fasses führen kann. Die Verwendung von Tabletten auf Trichlorbasis oder andere Tablettenkombinationen ist im Becken verboten. Ausgenommen sind 20-g-Tabletten, deren Konzentrationen nicht zu hoch ansteigen können. Verwenden Sie nur Chemikalien, die vom Hersteller empfohlen werden.

Die Chemikalien in Tablettenform müssen immer mit einem Dosierer im Becken aufgelöst werden und dürfen niemals direkt ins Becken gegeben werden.

Damit dasselbe Wasser länger benutzt werden kann, müssen sowohl Chemikalien als auch Filter und mögliche andere Reinigungsgeräte eingesetzt werden. Nur zusammen halten sie das Wasser lange sauber und hygienisch. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Verkäufer über Filter und Chemikalien.

Bei diesen, wenig Wasser enthaltenden Becken dürfen Chemikalien-Dosiergeräte, die für Schwimmbecken ausgelegt sind, nicht eingesetzt werden. Bei ihnen werden die Dosiermengen in der Praxis immer zu groß und führen leicht zu einer Korrosion der Materialien. Achten Sie darauf, dass auch automatische Chemikalien-Dosiereinrichtungen ständig überwacht und der pH-Wert des Wassers und andere Werte regelmäßig gemessen werden müssen.

Wenn das mit Wasser befüllte Becken für Ausstellungs- oder Präsentationszwecke verwendet wird, muss das Wasser immer chemisch behandelt werden.

Aufräumen

Halten Sie das Becken sauber und hygienisch, indem Sie es sorgfältig und ausreichend oft waschen und trocknen. Nach jeder Nutzung sollten der Ofen und die Rohre des Badefasses gespült werden. Das Waschen kann zum Beispiel mit Kiefernseife und einem Tuch oder mit dem Biowaschmittel von Kirami durchgeführt werden. Lassen Sie den Ablaufhahn nach der Entleerung und Reinigung offen stehen, damit das gesamte Wasser aus den Rohren abfließen kann.

Sonstige Sicherheit

Die Sicherheit von Kindern im Badefass und in dessen Umgebung muss berücksichtigt werden. Kinder dürfen nicht unbeaufsichtigt im Badefass zurückgelassen werden. Wird das Badefass nicht genutzt, ist es abzudecken, um einer nicht korrekten Nutzung durch Kinder oder Fremde vorzubeugen. Ein sichereres Kinderschloss kann über die separat verkaufte Deckelverschlussserie bezogen werden.

Nicht tauchen. Kümmern Sie sich besonders bei Frost, wenn das Wasser zu glattem Eis friert, um die Sicherheit der ins Becken führenden Treppen oder anderer Einstiegshilfen.

Das Badewasser nicht zu stark erhitzen. Die größte empfohlene Wassertemperatur beträgt 37 °C.

Personen mit ansteckenden Hautkrankheiten sollten am Ende baden. Für Personen mit Herzproblemen empfiehlt es sich, bei Wassertemperaturen unter 37 °C zu baden.

Bei kaltem Wetter sollte eine Badehaube aufgesetzt werden, um sich nicht zu erkälten.

Der möglicherweise zur Abdeckung des Beckens verwendete Deckel sollte auf eine saubere Unterlage und weg vom Boden gestellt werden, wenn er gerade nicht verwendet wird, damit mit ihm keine Verunreinigungen in das Becken gelangen.

Fühlen Sie sich nicht wohl oder sind Sie müde, sollten Sie das Badefass nicht nutzen.

Lange Bäder können zu Flüssigkeitsverlust führen. Baden Sie zu heiß, kann dies im schlimmsten Fall einen Hitzschlag verursachen.

GARANTIE

Bei Material- und Herstellungsfehlern an unseren Badefässern und Becken gewähren wir eine Garantie von 24 Monaten. Die Garantie ist gültig, wenn sich der Nutzer mit den Gebrauchsanweisungen des Produkts vertraut gemacht und eingehalten hat.

ACHTUNG! Beim kommerziellen Einsatz der Produkte wird abweichend von vorher eine Garantiezeit von 6 Monaten gewährt.

- Die Garantie deckt keine eventuell auftretenden Fehler ab, die typisch für das Material Holz sind. Dies sind z. B. Farbveränderungen, Änderungen durch Feuchtigkeit, Entstehung von Rissen und Vergleichbares. Das Lecken des Fasses aufgrund des natürlichen Arbeitens des Holzes mit der Feuchtigkeit gehört nicht zum Umfang der Garantie.
- Die Garantie gilt nicht für durch normalen Gebrauch verursachten Verschleiß, wie den Verschleiß, das Verbrennen, das Verbiegen der Roste und anderer Innenteile der Feuerstellen.
- Die Garantie ersetzt auch keine Schäden, die durch Benutzungsfehler entstanden sind.
- Die Garantie ersetzt keine Schäden, die durch Frost entstanden sind, denn sie können durch richtiges Vorgehen verhindert werden.
- Die Garantie ersetzt keine Korrosionsschäden, die durch falsche Verwendung von Chemikalien entstanden sind. Besonders der pH-Wert muss eingehalten werden und die Chemikaliendosen dürfen nicht zu groß sein. Im Becken dürfen keine automatischen Dosiereinrichtungen usw. verwendet werden.
- Die Garantie deckt keine anfallenden indirekten Kosten ab, wie zum Beispiel den Bau einer Terrasse oder Abrissarbeiten.
- Nehmen Sie bei Garantieangelegenheiten sofort mit dem Verkäufer Kontakt auf. Selbstständige Reparaturversuche führen zu einem Erlöschen der Garantie.

BESEITIGUNG DES PRODUKTS.

Die metallischen Teile des Produkts werden zum Metallrecycling gebracht und die Holzteile können verbrannt werden. Die imprägnierten Holzteile sind Problemabfall. Der Kompositstoff und EcoPlank kann in kleinen Mengen zusammen mit Holz verbrannt werden. Die anderen Teile gehören zum Restmüll.

Symbol	Benutzt in	Verfügung
	PVC; Rohrteile	Abfall für Abfallentsorgungsstelle
	LDPE-Kunststoff; Kunststoff zur Innenverkleidung des Badefasses	Kann verbrannt oder beispielsweise der Stelle für Energieabfall übergeben werden.
	Polystyren; Bodengestell des Badefasses	Kann verbrannt oder beispielsweise der Stelle für Energieabfall übergeben werden.
	ABS-Kunststoff; Teile der Durchführung und Ablaufventil EPDM-Kautschuk; Randkragen und Dichtungen	Die Anwendbarkeit für andere Abfälle als den Mischabfall muss mit der lokalen Abfallentsorgung besprochen werden

GENUSSVOLLE BADEERLEBNISSE WÜNSCHT IHNEN KIRAMI OY!

Wir halten uns das Recht auf Änderungen am Produkt ohne gesonderte Mitteilung vor.



Schließen Sie sich denen an, die uns ein „Gefällt mir“ auf Facebook gegeben haben! Sie erhalten dort Hinweise und Informationen zur Verwendung von Produkten, sie können sich an Wettbewerben beteiligen, mit anderen Badefreunden Erfahrung und Bilder austauschen usw.
www.facebook.com/KiramiBadefass

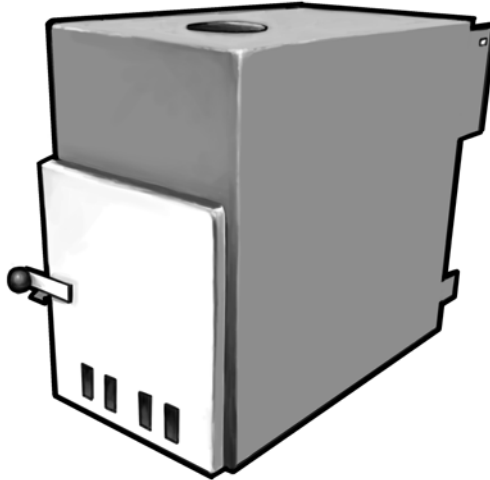


Kirami Oy youtube channel

https://www.youtube.com/channel/UCZ99_3iXnZZRn9bpkp4UpAg

Gebrauchsanweisung

CULT Außenofen für Badefass



Paketinhalt:

- Ofen, hergestellt aus Marine-Aluminium (AlMg3)
- Rostgestell (eingebaut)
- Rost (eingebaut)
- Feuergitter für obere Regalebene (eingebaut)
- Brennkammerluke mit Luftzuführung
- 2 Gummibefestigungsschläuche Ø 75 mm
- 4 Schlauchschellen Ø 80-85 mm
- Diese Gebrauchsanweisung



Notwendige Werkzeuge

- Ringschlüssel 13 mm
- Seife / Silikonspray

Überprüfen Sie den Inhalt der Lieferung unverzüglich!

Lesen sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren für die Zukunft.

**ACHTUNG! Mindestfüllmenge vor dem
Anzünden!
Siehe Seite 4!**

Aufbau

Die Montage des Ofens an das Badefass hängt vom Fassmodell ab. Bei allen Modellen wird der Ofen jedoch auf die gleiche Weise mit den Befestigungsschläuchen und den Schlauchschellen am Badefass befestigt. Die Verwendung von Befestigungswinkeln und die Montagehöhe variieren.

Im Ofen befindet sich am Boden ein Rostgestell, auf dem der Rost liegt, sowie auf dem oberen Regal eine Luftführung, hinter der die Flammen in den Schornstein gelangen. Sie sollten während der Montage aus dem Ofen genommen werden, damit er möglichst leicht ist.

Sie müssen allerdings während des Betriebs des Ofens eingesetzt sein (Abbildung rechts).

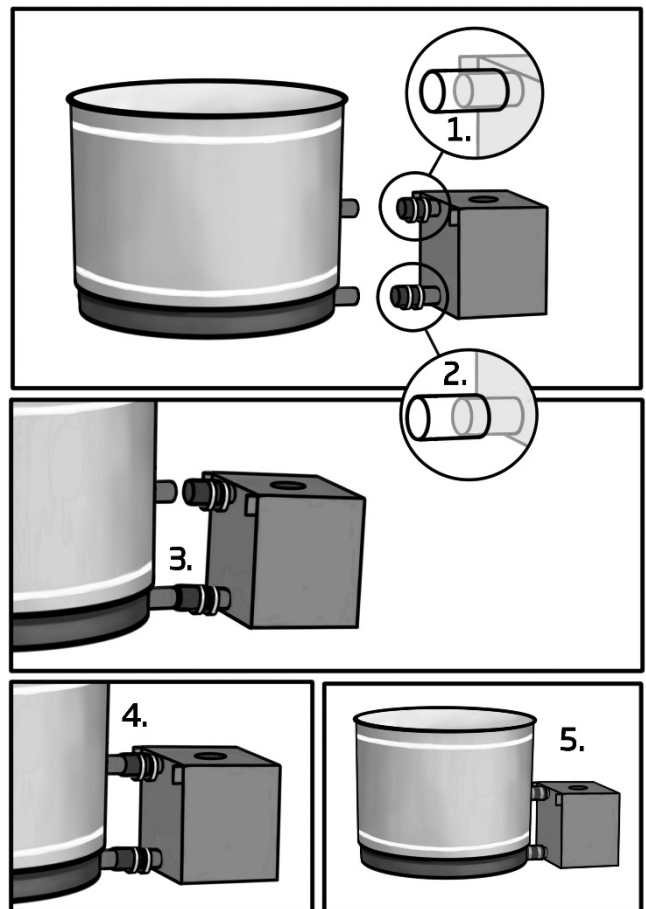


Bei allen Montagen sollten die verwendeten Gummischläuche auf der Innenseite eine rutschige Oberfläche erhalten, indem Silikonspray oder Seife aufgetragen wird. So lassen sich die Verbindungsschläuche leichter aufziehen.

Im Folgenden wird die Montage an verschiedene Badefässer genauer beschrieben.

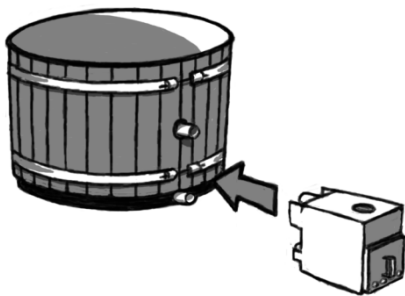
BEFESTIGUNG DES OFENS SCHRITT FÜR SCHRITT:

1. Schließen Sie das obere Gummirohr am Ofen an und ziehen Sie die Schlauchschelle auf der Ofenseite fest an.
2. Schließen Sie das untere Gummirohr am Ofen an, aber lassen Sie es noch locker und etwas näher am Rand.
3. Drücken Sie das untere Rohr zuerst an der Tonne fest.
4. Dann befestigen Sie das obere Rohr.
5. Zum Schluss ziehen Sie alle Schlauchschellen fest an.

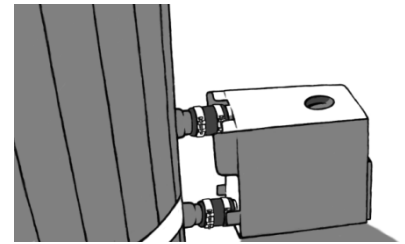


Montage an einem Kunststoffbadefass (Original Easy & Comfort Cozy)

Bei einem Kunststoffbadefass wird der Ofen mit Gummischläuchen von Ø 75 mm an den Kunststoffstutzen am Badefass mit angeschlossen. In diesem Fall muss der Ofen auf der gleichen Höhe mit dem Badefass verbunden werden, sodass beide Kontakt mit dem Boden haben und der Ofen nicht in der Seite des Fasses hängt. Bei einigen Badefassmodellen setzt dies voraus, dass der Ofen erhöht aufgestellt wird, z. B. durch Unterlegen von Betonplatten oder Ziegeln. Die Schlauchverbindung wird auf die gleiche Weise wie bei der Montage des Holzbadefasses durchgeführt. Die Winkelbleche, Bolzen und Muttern werden in diesem Fall nicht verwendet.



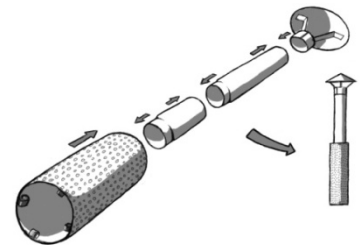
In der linken Abbildung werden die Befestigungsrohre des Kunststoffbadefasses gezeigt. In der Abbildung rechts ist CULT an einem Kunststoffbadefass angebracht.



Schornstein aufbauen

Der Durchmesser eines passenden Schornsteins aus säurefestem Stahl beträgt 120 mm. Das reduzierte Ende des Schornsteins passt in den Ofen. Die Schornsteine sind in den Längen 50 und 100 cm separat erhältlich. Zudem ist für das Schornsteinunterteil ein Hitzeschutz von 100 cm Länge erhältlich. Wir empfehlen für den Ofen das Schornsteinpaket, das einen Schornstein von 150cm, einen Hitzeschutz und eine Regenhaube enthält. Zusätzlich werden Hauben mit Funkenschutz angeboten.

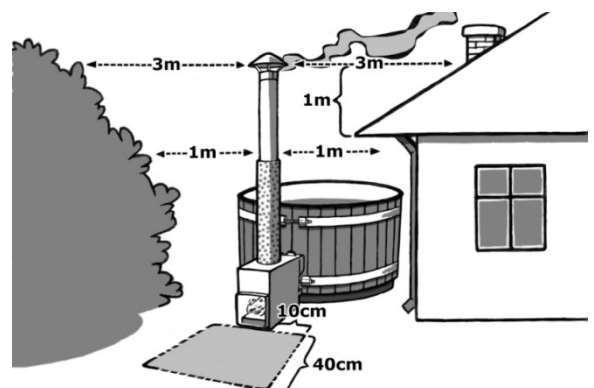
Das Schornsteinpaket wird in einem separaten Paket geliefert und besteht aus vier Teilen (Abbildung rechts), die zusammengesetzt werden müssen. Die Schutzfolie von der Wärmeisolierung abnehmen und zusammengesetzten Schornstein mit reduziertem Ende auf den Schornsteinstutzen des Ofens montieren.



Vorsichtig vorgehen, die Ränder der Schornsteinteile sind sehr scharf. Schutzhandschuh verwenden!

Brandschutz

Wird der Ofen in der Nähe von Gebäuden, z. B. am Rand einer Terrasse, aufgestellt, muss sichergestellt werden, dass sich der Schornstein in ausreichendem Abstand zu brennbaren Bauten befindet. Außerdem sollte der horizontale und vertikale Abstand kontrolliert werden, um zu verhindern, dass das Gebäude in Brand gerät. Der seitliche Mindestabstand des oberen Schornsteinendes zu brennbaren Materialien beträgt drei (3) Meter. Für die anderen Teile des



Schornsteins reicht ein geringerer seitlicher Abstand. Wenn der Schornstein näher aufgestellt werden soll, muss ein isolierter Schornstein verwendet werden, der separat zu erwerben ist.

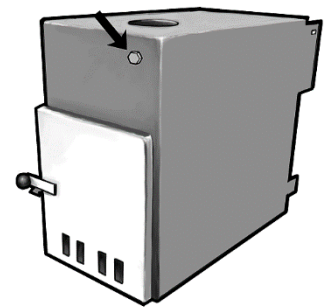
Wenn der Schornstein in der Nähe eines Dachs aufgestellt oder durch das Dach geführt wird, muss er mindestens einen (1) Meter über das Dach reichen. Weitere Informationen erhalten Sie bei der örtlichen Brandschutzbehörde.

Beachten Sie auch die Brandsicherheit vor der Brennkammer. Dort dürfen sich keine brennbaren Materialien befinden. Es muss ein Bereich wie auf der Abbildung vorhanden sein, in dem sich ausschließlich nicht brennbare Materialien wie Beton, Sand oder eine Metallplatte befinden.

Magnesium -Anodenstab für Öfen

Magnesium wirkt als Anode, was bedeutet, dass das Magnesium korrodiert wird bevor das Aluminium des Ofens zu korrodieren anfängt.

Die Magnesium-Anode sollte in Abständen von zwölf Monaten gewechselt werden bzw. wenn sie fast verbraucht ist. Wenn die Anode nicht rechtzeitig getauscht wird, erlischt die Garantie des Ofens. Angaben über den Tausch sind auf dem Etui des Austauschstab abgedruckt.



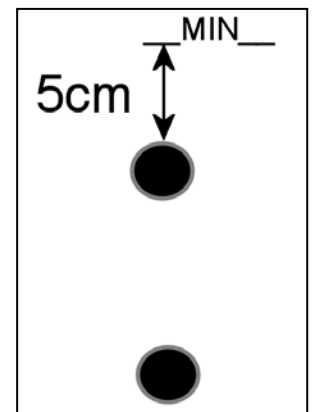
Anmerkung! Gewinde vor dem Heizen auf Wasserdichtheit prüfen. Wenn der Ofen aus dem Gewinde leckt, ist das Gewinde stärker anzuziehen und zu prüfen, ob die Dichtung an ihrem Platz sitzt.

Gebrauch

WARNUNG!

Der Ofen darf niemals befeuert werden, wenn das Badefass leer oder nur unvollständig gefüllt ist! Das Beheizen eines knapp gefüllten Badefasses führt zum Schmelzen des Ofens! Das Badefass muss immer mindestens bis 5 cm über die oberen Wasserrohranschlüsse des Ofens aufgefüllt werden, bevor der Ofen befeuert werden darf (siehe Abbildung).

Überprüfen Sie vor dem Anzünden immer zuerst die Wassermenge im Becken!



Das Badefass darf nicht entleert werden, bevor das Feuer vollständig erloschen und die Glut im Ofen abgeklungen ist. Das Beheizen eines knapp gefüllten Badefasses führt zum Schmelzen des Ofens!

Der gefüllte Ofen darf im Winter nicht einfrieren. Sie sollten das Badefass entleeren oder für ausreichende Beheizung sorgen.

Der Ofen darf nicht mit einer Umwälzpumpe verbunden werden. Er hält dem sich aufbauenden Druck nicht stand, da er nur für die Zirkulation durch Schwerkraft ausgelegt ist.

Bevor die Tonne zum ersten Mal gefüllt wird, sollte das Wasserzirkulationssystem des Ofens ausgespült werden. Hierbei wird mit dem Schlauch reichlich Wasser durch die oberen Rohre eingeführt, damit eventuelle, beim Aufbau entstandene Metallsplinter aus dem Ofen herausgespült werden. Diese Splinter können durch Aufwischen vom Zuberboden aufgesammelt werden. Wenn der Zuber gefüllt wird, sollten die Befestigungsschläuche des Ofens auf eventuelle Lecks überprüft werden. Bei Bedarf Klemmen der Schläuche anspannen.

Das Badewasser sollte nicht zu heiß werden. Die empfohlene Höchsttemperatur des Wassers beträgt +37 °C.

Entfernen Sie nach jedem Heizen die Asche, sodass die Roste nicht vorzeitig verglühen und der Ofen gut zieht.

Als Brennholz dürfen nur kleine trockene Scheite verwendet werden. Große und feuchte Holzscheite können leicht dazu führen, dass sich die Heizzeit verdoppelt. Wir raten von der Verwendung von Schwarzerle als Brennholz ab, da diese Holzsorte eine sehr große Menge an Ruß verursacht, der zudem besonders klebrig ist.

Die Bedienung eines Außenofens ist so einfach wie die Bedienung jeder gewöhnlichen Feuerstelle. Um ein Feuer zu entfachen, sollten kleine Holzscheite verwendet werden, und nach Bedarf können danach größere Scheite nachgelegt werden.

Während des Heizens sollte im Ofen ein ordentliches Feuer brennen, damit das Holz gut verbrennt und das Badewasser sich mit maximaler Leistung erwärmt. Bei zu kleinem Feuer wird die Aufwärmungszeit unnötig verlängert.

Wenn Sie eine Anzündflüssigkeit verwenden, beachten Sie die Bedienungsanleitung für die Flüssigkeit. Verwenden Sie zum Anzünden niemals andere als dafür vorgesehene Flüssigkeiten.

Wenn als Brennholz Hartholz, wie Eiche, verwendet wird, muss für den Ofen ein separat angebotener Aschekasten aus säurefestem Stahl angeschafft werden, der den Boden der Feuerstelle vor Korrosion durch die saure Asche des Hartholzes schützt.

Sauberkeit und Chemikalien

Um die Sauberkeit und Hygiene des Badefasses sicherzustellen, sollte es ausreichend oft gründlich gereinigt und getrocknet werden. Zum Waschen kann zum Beispiel Kirami-Biowaschmittel oder Kiefernseife zusammen mit einer geeigneten Bürste verwendet werden. Bei Nutzung des Badefasses durch ein größeres Publikum müssen Chemikalien verwendet werden, die Bakterien abtöten, also in der Praxis Chlor. Bei einer privaten Nutzung können als Alternative zu Chlor auf Sauerstoff basierende Chemikalien verwendet werden, die sich für die Desinfektion kleiner Badefässer eignen. Die Dosierungsanleitung der Chemikalien befindet sich in der Verpackung und muss genau eingehalten werden. Eine Überdosierung kann Teile des Badefasses angreifen. **ACHTUNG!** Beim Einsatz von Chemikalien muss der pH-Wert des Wassers verfolgt und innerhalb der angegebenen Grenzen, 7,0-7,6, gehalten werden. Beim Einsatz von Chemikalien sinkt normalerweise der pH-Wert. Dies kann dazu

führen, dass Teile des Badefasses verätzt werden. Für das Badefass ist die Verwendung von Kombinationstabletten auf Basis von Trichlorethen oder anderer Stoffe untersagt. Ausgenommen sind 20-g-Tabletten, die keine zu hohe Konzentration herbeiführen können. Die Tabletten müssen immer zuerst in einem Dosierer aufgelöst werden und sie dürfen niemals auf den Boden des Badefasses gelegt werden. Verwenden Sie nur Chemikalien, die vom Hersteller empfohlen werden.

Garantie

Wir gewähren bei unseren Produkten eine Garantie von 24 Monaten auf Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie ist gültig, wenn der Benutzer sich mit der Bedienungsanleitung vertraut gemacht hat und sie beachtet.

ACHTUNG! Wenn das Produkt gewerblich genutzt wird, beträgt die Garantiezeit lediglich 6 Monate.

Der Garantieanspruch erstreckt sich nicht auf Schäden, die auf normale Abnutzung durch den Gebrauch zurückzuführen sind, wie z. B. verbogene, rostige oder durchgebrannte Roste und Feuerbleche.

Die Garantie ersetzt auch keine Schäden, die durch Benutzungsfehler entstanden sind. Die Garantie ersetzt keine Schäden, die durch Frost entstanden sind, denn sie können durch richtiges Vorgehen verhindert werden.

Die Garantie ersetzt keine Korrosionsschäden, die durch falsche Verwendung von Chemikalien entstanden sind. Besonders der pH-Wert muss eingehalten werden und die Chemikaliendosen dürfen nicht zu groß sein. Im Becken dürfen keine automatischen Dosiereinrichtungen usw. verwendet werden.

Die Garantie deckt keine anfallenden indirekten Kosten ab, wie zum Beispiel den Bau einer Terrasse oder Abrissarbeiten.

Nehmen Sie bei Garantieangelegenheiten sofort mit dem Verkäufer Kontakt auf. Selbstständige Reparaturversuche führen zu einem Erlöschen der Garantie.

Entsorgung des Produkts

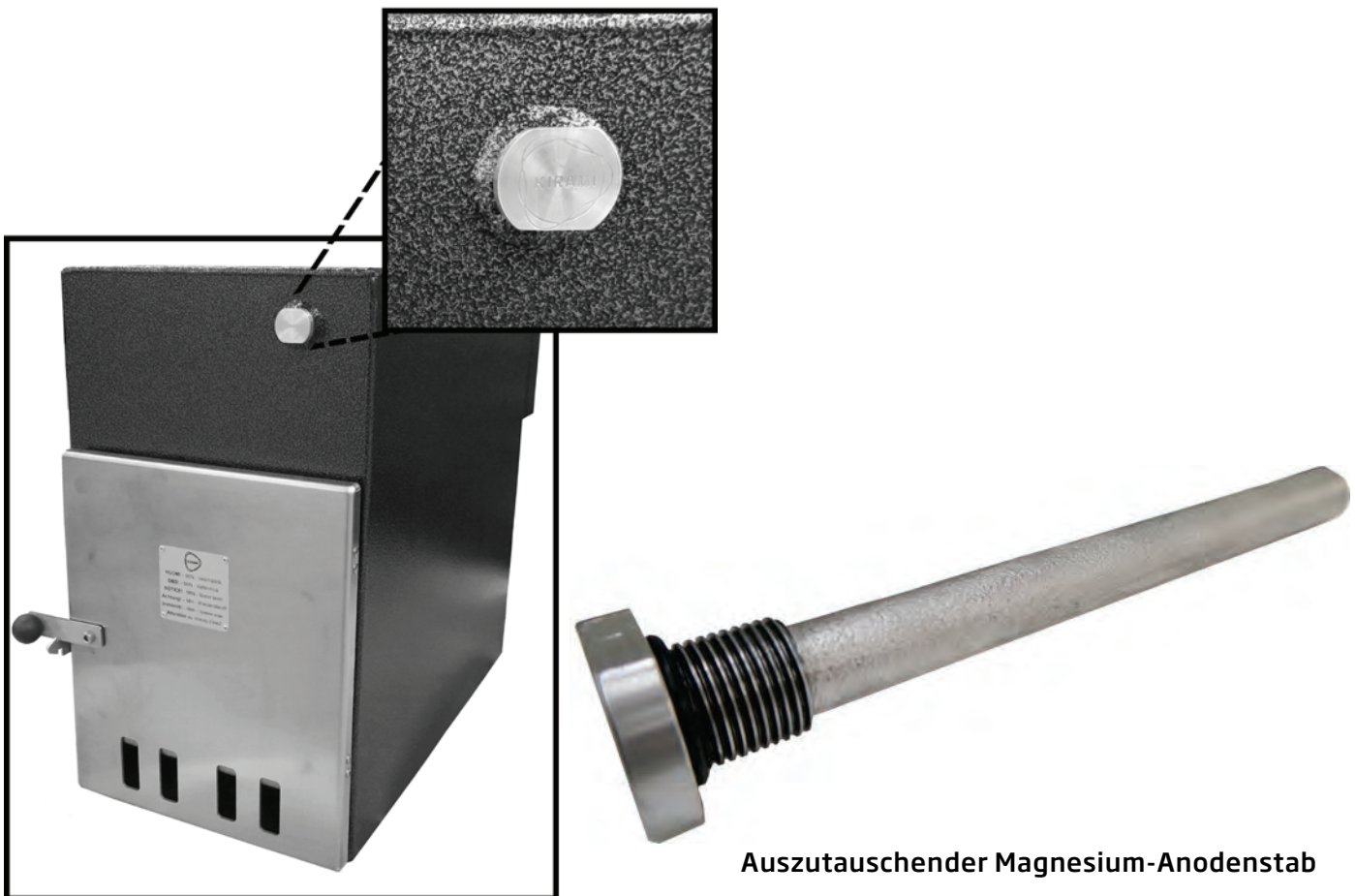
Die Metallteile des Produkts müssen zum Metallrecycling gebracht werden, die hölzernen Teile können verbrannt werden. Die restlichen Teile sind als Restmüll zu entsorgen.

Kirami Oy wünscht Ihnen angenehmes Baden!

Wir behalten uns das Recht vor, ohne Mitteilung Änderungen am Produkt vorzunehmen. Wenn diese Anleitung mit einem Badefass von dritter Seite geliefert wurde, ist Kirami nicht für Probleme mit dem Badefass verantwortlich.

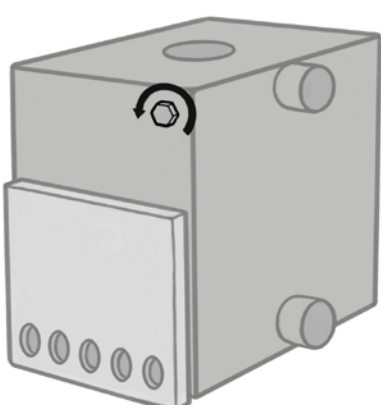
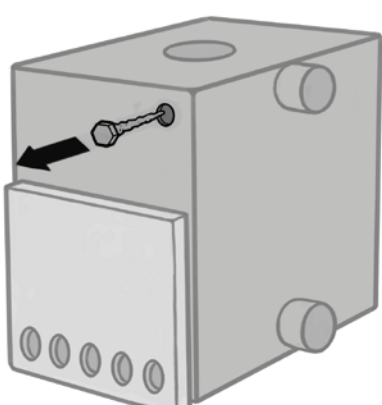
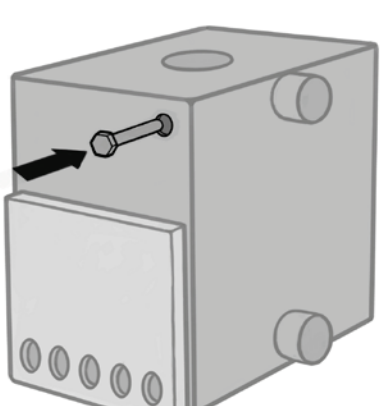
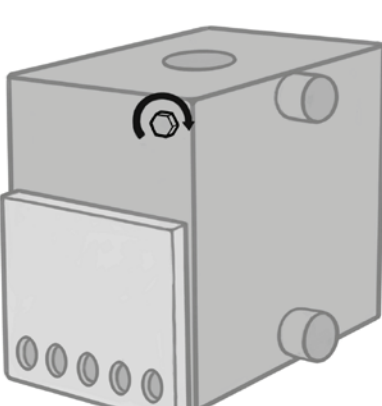
Magnesium -Anodenstab für Öfen

- Als Neuheit sind alle Ofen-Modelle zusätzlich mit einem Magnesium-Anodenstab ausgestattet.
- Magnesium wirkt als Anode, was bedeutet, dass das Magnesium korrodiert wird bevor das Aluminium des Ofens zu korrodieren anfängt.
- Die Magnesium-Anode sollte in Abständen von zwölf Monaten gewechselt werden bzw. wenn sie fast verbraucht ist. Wenn die Anode nicht rechtzeitig getauscht wird, erlischt die Garantie des Ofens hinsichtlich der Korrosion.



Auszutauschender Magnesium-Anodenstab

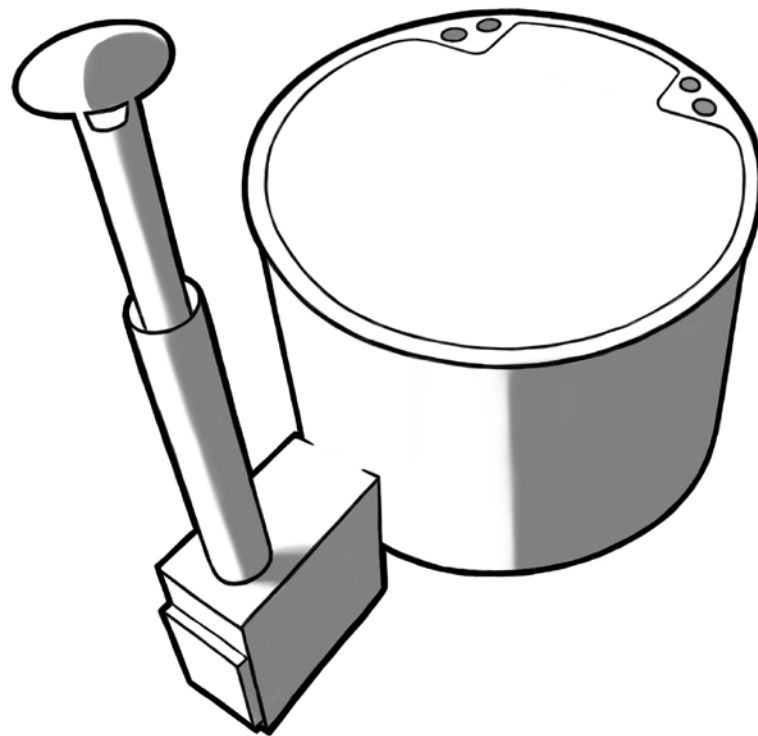
Tauschvorgang der Magnesium-Anode

1. 	2. 	1. Gewinde der Anode lösen. 2. Verbrauchte Anode vollständig herausnehmen.
3. 	4. 	3. Neue Anode anstelle der verbrauchten einsetzen. 4. Gewinde der neuen Anode mit Schraubenschlüssel fest anziehen, damit die Verbindung wasserdicht wird

Anmerkung! Gewinde vor dem Heizen auf Wasserdichtheit prüfen. Wenn der Ofen aus dem Gewinde leckt, ist das Gewinde stärker anzuziehen und zu prüfen, ob die Dichtung an ihrem Platz sitzt.

MODE D'EMPLOI

Kirami® Comfort Family



Vérifiez le contenu de la livraison au plus tôt !

Veillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour toute utilisation future.

NB remplissage minimum : p. 5

Informations générales

Le produit est destiné exclusivement à un usage extérieur privé. Sous nos bassins, se trouve une plate-forme ou une structure de transport qui doit être retirée avant l'installation définitive du tonneau. Ne soulevez pas le tonneau depuis ses rebords, mais essayez toujours de le soulever depuis le fond. Si le tonneau est livré sur le côté (en général, ceci concerne uniquement les livraisons à l'étranger), il doit être relevé dans une position correcte le plus tôt possible afin qu'il n'adopte pas une forme ovale.

INSTALLATION

Installation de la base

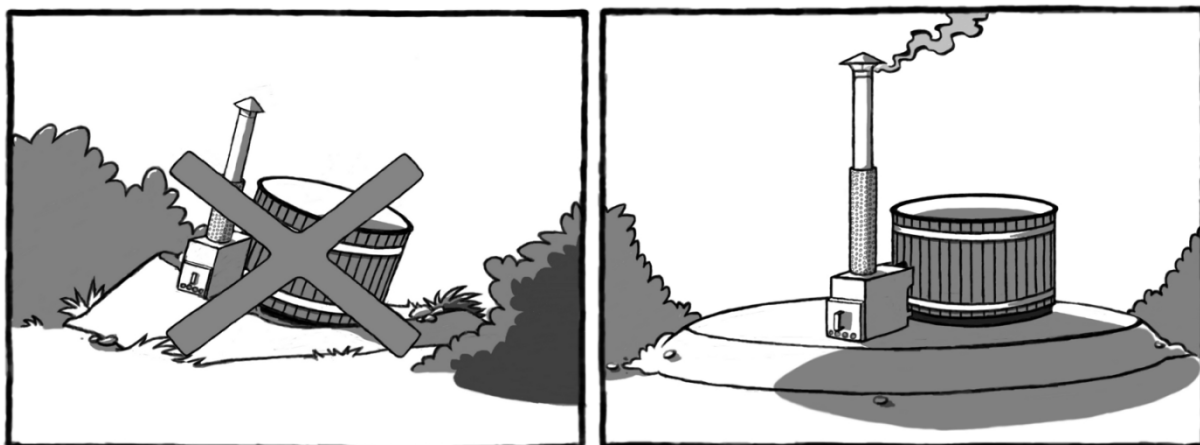
Il est important de placer le bassin sur une base plane pouvant résister au poids total du bassin rempli (environ 2000 kg).

La base peut être égalisée avec du gravier (image ci-dessous), par exemple, ou être bétonnée recouverte de lattes si vous souhaitez une base plus solide. Aucune lambourde ne doit être installée sous les tonneaux au fond en EPS, le bassin doit être placé sur une surface stable sur tout le diamètre du bassin.

NB! Sur une terrasse, il faut donc un plancher dense ou une plaque sous le bassin. Toutes les plantes se trouvant sous le bassin doivent être désherbées afin qu'elles ne pénètrent pas dans la structure du bassin.

Il est également important d'éviter que le tonneau soit entouré de gazon ou d'herbes durant une longue période, car ceci empêcherait le bois de respirer et favoriserait la pourriture. Le socle des tonneaux au fond en EPS peut être recouvert de terre tant que les têtes des planches latérales peuvent respirer.

Veuillez prendre en compte l'éventuel entretien lorsque vous choisissez un emplacement pour le bassin. Le tonneau doit pouvoir être déplacé si besoin, même s'il est intégré à une terrasse. La garantie ne couvre aucun frais annexe, comme la démolition ou la construction d'une terrasse.

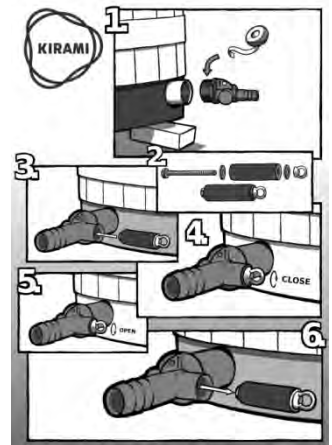


Évacuation de l'eau

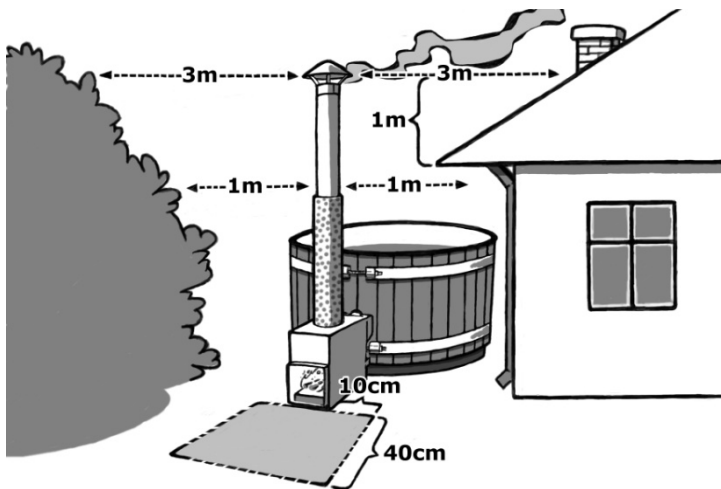
L'orifice d'évacuation de l'eau est le tuyau opposé au poêle (diamètre intérieur de 2 ½") , avec un mécanisme de fermeture intégré / un joint de tuyau de 38 mm.

Placez le bassin de manière à ce que l'évacuation de l'eau ne soit pas empêchée. Si besoin, orientez l'eau sur le côté avec le tuyau, le joint est compatible avec un tuyau de 38 mm de diamètre.

Soulevez le rebord du tonneau durant la fixation du mécanisme (image à droite) afin que la pièce puisse pivoter sur place. Utilisez du ruban adhésif anti-fuites pour les raccords filetés. Le bouchon de la fermeture s'ouvre et se verrouille en le serrant avec un écrou et en l'enfonçant ou en le tirant une fois desserré. Ne laissez pas le bouchon fortement serré durant une longue période afin qu'il ne reste pas coincé dans la structure de la vanne. Ne serrez pas trop le bouchon, tournez-le de demi tour en demi tour jusqu'à ce que l'écoulement s'achève. Ne laissez pas le bouchon fermé et serré trop longtemps afin d'éviter qu'il ne se coince dans la structure de la vanne. Quand vous ouvrez le bouchon, attendez un instant que le caoutchouc du bouchon retrouve sa forme, cela permet de l'enlever plus facilement.



SECURITÉ INCENDIE



Si le bassin est installé à proximité de bâtiments, comme, par exemple, le rebord d'une terrasse, il faut vérifier que la cheminée soit suffisamment loin de toute matière inflammable. Il faut également vérifier la distance latérale et en hauteur afin d'écarter tout risque de combustion. La distance minimale de matières inflammables est de 3 mètres sur les côtés de l'orifice de la cheminée. Pour les autres parties de la cheminée, une distance plus courte suffit. Si le conduit de la cheminée est plus proche, il est nécessaire de se procurer une cheminée isolée à part. En cas de proximité d'un toit ou

si la cheminée traverse un toit, l'embout de celle-ci doit se trouver à au moins un mètre (1 m) du toit.

La zone devant et sous le foyer doit être libre de toute matière inflammable. En pratique, utilisez une matière ininflammable dans cette zone, comme le béton, le sable ou une plaque de métal, tel qu'indiqué sur le dessin. Le poêle ne chauffe pas à une température supérieure à celle de l'eau car il est entouré par une couche d'eau. Cependant, la cheminée et le clapet du poêle chauffent. Vous pouvez vous informer plus amplement auprès des pompiers de votre commune.

Fixation du poêle

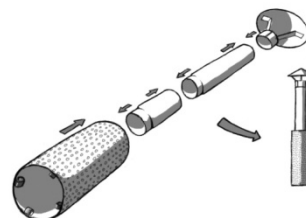
Les poêles extérieurs CULT sont livrés à part avec des instructions en fonction du modèle et le matériel nécessaire. Les bassins Family n'ont pas d'anses, car le poêle est placé si près du sol qu'il est préférable de le fixer par le bas. Sur une base stable, il doit y avoir environ 20 mm d'espace sous le poêle pour le soutien. Cependant, vérifiez toujours que le soutien soit à une hauteur adaptée à l'endroit

d'installation. L'éventuel porte-boissons / panneau de protection peut être fixé avec les vis fournies avec le poêle aux anses de celui-ci. Vérifiez la densité de l'eau des joints du poêle et leur fixation au tonneau. Un porte-boissons / une protection est disponible pour chaque modèle, sa fixation peut se faire par le poêle

Cheminée

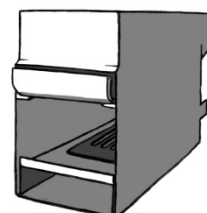
Attention, les rebords de la cheminée sont très coupants, utilisez des gants de protection !

La cheminée est livrée dans une boîte à part et se compose de quatre pièces (image sur la droite), elle doit être montée. Retirez le film protecteur de la résistance thermique et installez la cheminée montée sur la sortie de cheminée du poêle en insérant d'abord l'embout réduit.



Grilles

Au fond du poêle, se trouvent un compartiment avec une grille et un conduit d'air sur le rebord supérieur qui dirige les flammes vers la cheminée. Lorsque vous utilisez le poêle, ces pièces doivent toujours se trouver à leur emplacement. (Image de gauche) La plaque pare-feu de la partie supérieure ne doit pas être trop enfoncée afin d'empêcher la circulation de la fumée.



Première utilisation

Les tuyaux de circulation de l'eau du poêle doivent être rincés en faisant couler abondamment de l'eau depuis le tuyau supérieur afin d'évacuer les éventuels résidus de métal accumulés à l'usine. Les éventuels résidus peuvent se retirer en essuyant le fond du bassin. Lorsque vous remplissez le bassin, vérifiez les tuyaux de fixation du poêle afin d'éviter toute fuite.

UTILISATION

Lors du remplissage du bassin, il faut prendre en compte le nombre de baigneurs car le niveau de l'eau monte lorsque des personnes pénètrent dans le bassin. Si le bassin va être rempli de baigneurs, il est préférable de laisser l'eau au niveau minimal.

Si vous utilisez votre propre pompe pour remplir le bassin, retirez le tuyau de pompage après son utilisation. En effet, de nombreuses pompes ne possèdent pas de vanne de retour empêchant l'eau de couler du bassin lorsque la pompe est éteinte. Avant le remplissage, il est recommandé de vérifier que le bouchon / la vanne du bassin soient fermés, vérifiez à nouveau que le bouchon soit à sa place / que la vanne soit bien positionnée une fois que vous avez fait couler environ 10 cm d'eau dans le bassin.

Le spa family a été construit avec une marche intérieure pour faciliter l'entrée et la sortie du bain. Cette marche un peu surélevée peut aussi être utilisée comme assise.

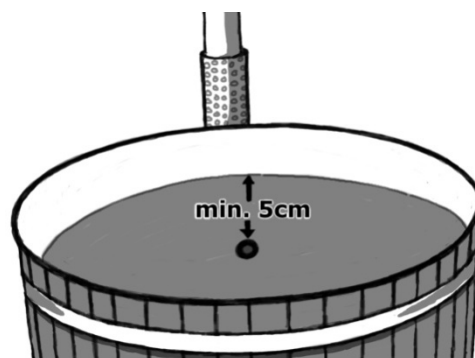
Les spas Family sont pré-équipés pour une filtration, laquelle est obligatoire dans certains pays pour des raisons d'hygiène. Les connections sont bouchées mais facilitent l'installation d'une filtration quand celle-ci n'est pas fournie : il suffit d'enlever les deux bouchons qui obstruent l'eau et de brancher la filtration à votre convenance qui peut se loger sous les marches d'accès au bain. Les connections sont vendues séparément. Les bouchons d'obturation 1 1/2 sont attachés avec un cordon pour que vous puissiez les remettre facilement lors de la déconnection de la filtration par temps de gèle.

Remplissage minimum :

Le bassin doit toujours être rempli 5 cm au-dessus des tuyaux de raccords supérieurs du poêle avant d'allumer un feu dans celui-ci (image de droite).

Ne laissez pas un poêle rempli geler en hiver. Videz le bassin ou assurez-vous que le chauffage est suffisant.

Le poêle ne doit pas être installé sur la pompe de circulation de l'eau, il ne résiste pas à la pression créée car il est conçu pour résister uniquement à une rotation de la gravité.



Remarque sur le remplissage minimal et sur le réchauffement du poêle!

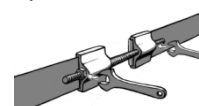
Le poêle du tonneau ne doit jamais être allumé lorsque le bassin est vide ou insuffisamment rempli ! Respectez le niveau d'eau qui doit obligatoirement dépasser l'orifice supérieur du bassin vers le poêle !!!

Ne pas vider le bassin avant que le feu du poêle ne soit totalement éteint et les braises refroidies. Chauffer un bassin insuffisamment rempli fait toujours fondre le poêle !

L'eau forme des couches en se chauffant, c'est pourquoi il faut mélanger l'eau afin de vérifier sa température réelle. Le couvercle, vendu séparément, peut être placé pendant que l'eau chauffe. Ceci est vivement conseillé.

Ne pas laisser d'eau sans surveillance dans le bassin en cas de risque de gel. Les bouchons et les vannes doivent toujours être en position mi-ouverte afin que l'eau qui se retrouve dans le bassin puisse être évacuée et ne puisse pas geler en cas de températures faibles.

Deux tendeurs d'anneaux sont placés sur les bords externes du tonneau. Ces tendeurs permettent de serrer les cerclages avec une clé de 19mm. Pour les tonneaux en plastique, si les sangles extérieures en inox se desserrent, elles peuvent aussi être resserrées.



Si vous avez besoin de resserrer le cerclage, assurez-vous que les planches formant l'habillage extérieures sont placées de manière régulière tout autour du spa.

ALLUMAGE ET CHAUFFAGE DU POÊLE

L'utilisation d'un poêle extérieur **CULT** est aussi facile que l'utilisation de tout poêle normal. La plaque pare-feu de la partie supérieure du poêle ne doit pas être trop enfoncée afin d'empêcher la circulation de la fumée.

Pour l'allumage, il est recommandé d'utiliser d'abord de petits morceaux de bois secs et ensuite d'ajouter de plus gros bois selon le besoin, environ toutes les 10-15 minutes. Pendant le chauffage, il est recommandé d'entretenir constamment un bon feu dans le poêle afin que les bûches se consomment correctement et que le bassin soit chauffé le plus efficacement possible. Avec un feu trop faible, le temps de chauffage s'allonge considérablement.

Si vous utilisez du liquide combustible, suivez ses instructions. N'utilisez jamais des liquides qui ne sont pas destinés à la combustion. Nous recommandons l'utilisation de pastilles à combustion, par exemple, les pastilles de paraffine Burner.

Seules des petites bûches de chauffage peuvent être utilisées comme combustibles du poêle. L'utilisation de bûches grandes et humides peut facilement doubler le temps de chauffage et engendrer beaucoup de fumée. Nous ne recommandons pas l'utilisation d'aulne glutineux comme bois de chauffage car il produit plus de suie collante. Il est recommandé de régler le conduit d'entrée d'air du poêle en fonction de la taille et du type de bois afin de réduire la quantité de fumée.

L'eau froide et l'air chaud (différence de température / humidité) provoquent souvent de la condensation dans le boîtier des cendres, ce qui ne signifie pas que le poêle fuit même s'il peut y avoir de l'eau dans le foyer. Une fuite est plausible si l'eau du bassin se vide simultanément.

Videz les cendres du poêle après chaque utilisation, afin que les grilles ou les plaques d'aération ne restent pas dans les cendres, ce qui réduit considérablement leur durée de vie. Ces grilles, plaques d'aération et autres pièces internes des foyers sont des pièces d'usure et ne sont pas couvertes par la garantie.

Pendant le chauffage, il est recommandé de couvrir le bassin avec un couvercle, afin de réduire la perte de chaleur autant que possible. Il est recommandé de mesurer la température de l'eau pendant le chauffage environ toutes les 20 minutes. Étant donné que l'eau forme des couches en chauffant, avant de prendre sa température, il faut la mélanger avec, par exemple, la lame de mélange de Kirami. Lorsque la température atteint environ 32 degrés, il est recommandé de réduire la quantité de bûches afin de ne pas trop chauffer le bassin. Une fois que vous avez atteint la température désirée, vous pouvez si besoin entretenir un petit feu pour maintenir la température du bassin. Ici aussi, la pratique vient avec le temps.

Il est recommandé d'ouvrir le couvercle environ 5 minutes avant le bain, afin que l'eau puisse « respirer ». Après le bain, il est recommandé de fermer le couvercle au plus vite pour des raisons de sécurité et de perte de chaleur, surtout si vous avez l'intention d'utiliser le bassin le lendemain.

ENTRETIEN ET SECURITE DU TONNEAU

Il est recommandé de couvrir le bassin lorsqu'il n'est pas utilisé afin d'éviter qu'il ne se salisse. Pour le couvrir, vous pouvez utiliser les couvercles disponibles en supplément. Pendant le chauffage, il est également recommandé de recouvrir le bassin afin d'éviter autant que possible que la chaleur ne s'échappe.

Traitement des surfaces

Bois de conifère lasuré

Les lambris en bois de conifère lasurés conservent plutôt bien leur couleur, mais en cas de besoin, il est recommandé de renouveler le traitement. À l'usine, une huile pour bois à base aqueuse Teknoshield 4015 a été utilisée. Il existe deux nuances disponibles, une nuance noisette foncée (TM-1704) et plus rarement le Ebenholz (TVT-5917). La surface peut être traitée à nouveau avec un produit similaire selon les besoins. En Finlande, Woodex Aquaa de Teknos peut être utilisé pour le traitement. Sur Teknoshield 4015, vous pouvez utiliser différents types d'huiles pour bois et des peintures transparentes (solubles et à base aqueuse).

Traitement thermique

Le bassin est recouvert de bois traité thermiquement et d'une belle couleur marron. Si vous souhaitez conserver cette nuance, l'extérieur du bassin doit être huilé au moins une fois par an avec un traitement thermique le protégeant des UV. À l'usine, les bassins sont traités avec une huile pour bois à base aqueuse Teknoshield 4015. Il est recommandé d'effectuer le nouveau traitement avec un produit similaire et avec la nuance marron de votre choix. En Finlande, Woodex Aqua de Teknos peut être utilisé pour le traitement. Sur Teknoshield 4015, vous pouvez utiliser différents types d'huiles pour bois et des peintures transparentes (solvables et à base aqueuse).

Composite ProfiLine et EcoPlank

Les lambris en bois composite résistent bien à l'usure, à l'humidité, à la moisissure ainsi qu'aux tâches. La surface ne libère pas d'échardes. Le bois composite résiste également bien au rayonnement UV ainsi qu'il ne « s'assombrit » pas facilement. Les deux matériaux sont simples à entretenir et ne requièrent pas de traitement ultérieur, à part un nettoyage léger. En raison des matériaux recyclés utilisés pour ces lambris, les couleurs peuvent changer et la surface peut être irrégulière.

Red Cedar

Red Cedar résiste bien à des conditions météorologiques extrêmes et à la pourriture, mais sa surface s'assombrit vite. Il est recommandé de traiter les lambris avec de l'huile de paraffine si besoin.

Autres remarques

Veuillez noter que le tuyau de sortie d'un tonneau vide doit toujours être laissé en position ouverte. En effet, si de l'eau pénètre dans le bassin et le tuyau est fermé, l'eau peut se congeler dans les tuyaux et briser des pièces.

Le poêle extérieur se vide suffisamment lorsque l'eau est vidée du bassin. Ne pas laisser d'eau sans surveillance / sans chauffage dans le bassin en cas de gel. Les tuyaux de sortie en plastique et les robinets gèlent extrêmement facilement. Si le tuyau de sortie / robinet s'est congelé, le bassin peut être vidé en retirant le poêle et en vidant l'eau par le tuyau inférieur. Si le poêle s'est congelé, il est formellement interdit d'y allumer un feu, il faut le laisser décongeler petit à petit.

Hygiène

Prenez soin de la propreté et de l'hygiène du bassin en le lavant et en le séchant suffisamment et avec soin. Après chaque utilisation, il est recommandé de rincer le poêle et les tuyaux du tonneau. Le nettoyage peut s'effectuer avec du savon à l'huile de pin et un chiffon, par exemple, ou avec le détergent bio Kirami. Pour un usage public, il faut utiliser des produits chimiques bactéricides, en principe du chlore. Pour un usage domestique, des produits chimiques à base d'oxygène peuvent remplacer le chlore et sont adaptés à la désinfection de petits bassins. Le dosage des produits chimiques est disponible sur les emballages et il doit être respecté. Un surdosage peut entraîner la corrosion des pièces du tonneau. Après le vidage et le nettoyage, laissez le robinet d'évacuation ouvert afin que toute l'eau puisse s'écouler du tuyau.

AVERTISSEMENT ! Si vous utilisez des produits chimiques, l'acidité de l'eau doit toujours être vérifiée, le taux de PH doit osciller entre 7,0 et 7,6. L'usage de produits chimiques a tendance à faire baisser le taux de PH ce qui peut entraîner la corrosion de pièces du tonneau. L'usage de tablette de trichlore ou autres mélanges est interdit dans le bassin, hormis les tablettes de 20 g dont les teneurs sont basses.

N'utilisez que les produits chimiques recommandés par le fabricant. Les produits sous forme de tablette doivent toujours être dilués dans le bassin avec un doseur, ils ne doivent jamais être versés directement dans le bassin.

Afin de pouvoir réutiliser l'eau plusieurs fois, il faut utiliser des produits chimiques, un filtre et d'éventuels produits de nettoyage. Seules, leurs utilisations combinées permettent de maintenir l'eau hygiénique et propre sur une longue durée. Informez-vous sur les filtres et les produits chimiques auprès de votre fabricant.

Il est déconseillé d'utiliser des récipients de mesure de produits chimiques conçus pour les piscines pour ces petits bassins. En pratique, ces dosages sont toujours trop élevés et ils entraînent facilement une corrosion des matériaux. Rappelez-vous que les appareils automatiques de dosage chimique doivent toujours être surveillés et l'acidité de l'eau doit être mesurée régulièrement.

Si le bassin est rempli d'eau pour une exposition ou une présentation, l'eau doit toujours être traitée chimiquement.

Autres règles de sécurité

Ne laissez pas un enfant sans surveillance lorsqu'il est dans ou à proximité du tonneau. Lorsque vous n'utilisez pas le spa, il est recommandé de le couvrir avec un couvercle afin d'éviter qu'un enfant ne tombe dedans et que des enfants ou des tiers ne le manipule. Des cadenas de sécurité sont disponibles et peuvent être achetés séparément.

Ne plongez pas. Veillez à la sécurité des escaliers ou autres chemins menant au bassin, particulièrement en hiver lorsque l'eau gèle et se transforme en verglas.

Ne chauffez pas trop l'eau du bassin. La température maximale conseillée est de 37°C.

Les personnes souffrant de maladies de la peau contagieuses ne devraient pas se baigner. Les personnes souffrant de problèmes cardiaques devraient maintenir la température de l'eau en dessous de 37°C.

Utilisez un bonnet lorsque vous vous baignez à des températures basses afin de ne pas prendre froid.

Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'éventuel couvercle du bassin doit être placé sur une surface propre éloignée du sol afin qu'il ne salisse pas ensuite le bassin.

Si vous vous sentez mal ou êtes fatigué, évitez d'utiliser le bassin.

De longs bains peuvent provoquer des déshydratations et se baigner dans une eau trop chaude peut provoquer une hyperthermie dans le pire des cas.

GARANTIE

Nos tonneaux et nos bassins sont garantis 24 mois contre tout défaut de matériel ou de fabrication. La garantie entre en vigueur lorsque l'utilisateur a pris connaissance du mode d'emploi et le respecte.

AVERTISSEMENT ! La garantie ci-dessus ne s'applique pas aux produits destinés à des fins commerciales. Concernant des pratiques commerciales, la garantie s'entend pour 6 mois.

- La garantie ne couvre pas les éventuels défauts typiques des matériaux en bois. Par ex., les variations de couleurs, les variations d'humidité, l'apparition de fissures et autres effets similaires. Une fuite d'eau du tonneau liée à l'humidité normale du bois du tonneau n'est pas couverte par la garantie.
- La garantie ne couvre pas l'usure engendrée par une utilisation normale, comme l'usure, la combustion, la déformation, etc. des grilles et autres pièces internes du foyer.
- La garantie ne couvre pas non plus les dommages occasionnés par une utilisation erronée.
- La garantie ne couvre aucun dommage causé par le gel, car une utilisation correcte permet d'éviter tout dommage de ce genre.
- La garantie ne couvre pas l'éventuelle corrosion par l'usage de produits chimiques non adaptés. Le taux PH est à surveiller tout particulièrement et le dosage des produits chimiques ne peut pas être trop élevé. L'usage de doses automatiques de produits chimiques est interdit dans le bassin.
- La garantie ne couvre pas les frais intermédiaires, comme, par exemple, la construction d'une terrasse ou des démolitions.
- Pour les cas liés à la garantie, contactez immédiatement votre vendeur. Le recours à des entreprises de réparation indépendantes pour le produit entraîne une rupture de la garantie.

RECYCLAGE DU PRODUIT

Les parties métalliques du produit doivent être déposées dans un point de recyclage de métal et les parties en bois peuvent être brûlées. Le bois traité est considéré comme un déchet dangereux. Le bois composite peut être éliminé en le brûlant en petites quantités avec le bois. Les autres parties font partie des déchets ménagers.

Symbole	Lieu où utilisé dans les cuves de Kirami	Disposition
 PVC	Plastique PVC ; pièces des tuyaux	À mettre en décharge
 LDPE	Plastique LDPE ; plastique de la partie intérieure du bassin	Peut être brûlé, peut être jeté avec les déchets produisant de l'énergie, par exemple.
 PS	Polystyrène ; structure de fond du bassin	Peut être brûlé, peut être jeté avec les déchets produisant de l'énergie, par exemple.
 0	Plastique ABS ; pièces du passe-cloison et vanne d'évacuation. Caoutchouc EPDM ; rebords et joints	Vérifiez auprès de l'organisme local chargé des déchets s'il doit être jeté ailleurs qu'avec les ordures ménagères.

KIRAMI OY VOUS SOUHAITE DE DELICIEUSES BAIGNADES !

Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications au produit sans préavis.



Rejoignez nos suiveurs sur Facebook ! Vous y trouverez des conseils sur l'utilisation des produits, vous pouvez participer à des concours, partager des expériences et des images avec d'autres baigneurs, etc. www.facebook.com/kiramioy

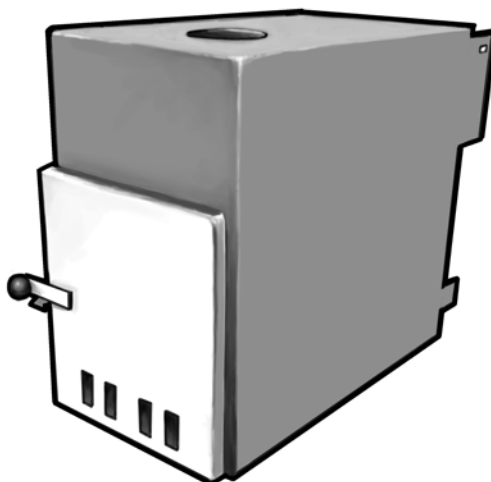


Kirami Oy youtube channel

https://www.youtube.com/channel/UCZ99_3iXnZZRn9bpkp4UpAg

Notice d'emploi

Fourneau extérieur CULT pour bains en bois



Contenu du paquet

- 1 fourneau en aluminium marin (AlMg3)
- 1 berceau recevant la grille (en place)
- 1 grille (en place)
- 1 plaque protège-feu (en place)
- 1 porte, équipée d'un réglage d'air
- 2 flexibles de connexion en caoutchouc Ø 75 mm
- 4 colliers pour tuyau flexible Ø 80 à 85 mm
- 1 notice d'utilisation.



Outils nécessaires

- Clé 13 mm ou équivalent
- Lubrifiant type savon ou spray en silicone

Vérifiez le contenu de la livraison au plus tôt !

Lisez attentivement le manuel et gardez le précieusement en cas de besoin ultérieur.

NB ! Remplissage minimum avant l'allumage !
Voir page 4!

Installation

L'installation du fourneau à côté du bain dépend du modèle de celui-ci. Quel que soit le modèle du bain, le fourneau doit toujours être branché avec des tuyaux en caoutchouc et des colliers. L'usage d'ergots et la hauteur d'installation varient.



Au fond du fourneau, il y a un berceau, équipé d'une grille, et d'un passage d'air permettant le passage des flammes dans la cheminée par l'arrière. Pour l'installation, il convient de les sortir du fourneau pour le rendre plus léger.

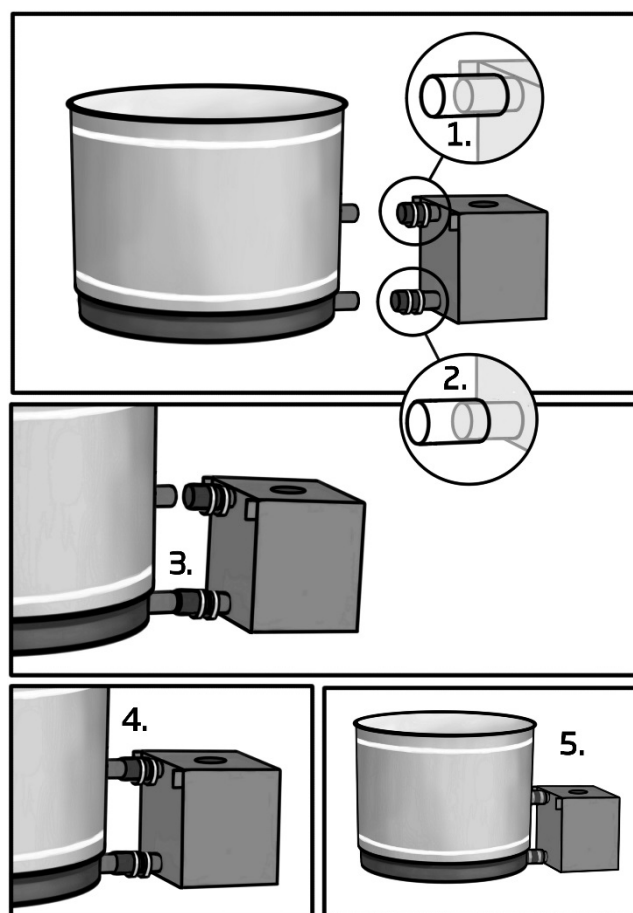
Lors de l'utilisation du fourneau, ces composants doivent se trouver à leur place (figure à gauche).

Pour toute installation, il vaut mieux lubrifier les tuyaux en caoutchouc destinés au branchement, de l'intérieur avec de la silicone en spray ou avec un autre lubrifiant, savonneux ou autre. Ainsi, les tuyaux seront plus faciles à installer.

Ci-après, vous trouverez les instructions d'installation pour différents types de tonneaux.

ÉTAPES DE FIXATION DU POELE :

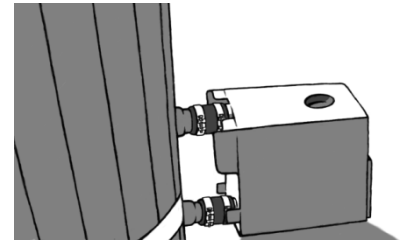
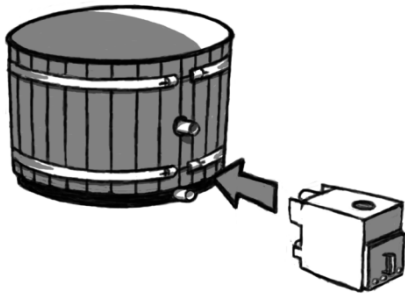
1. Fixez le tube en caoutchouc supérieur au poêle et serrez le collier de serrage se trouvant du côté du poêle.
2. Fixez le tube en caoutchouc inférieur au poêle, mais ne le serrez pas encore et laissez-le encore plus près du bord.
3. Fixez d'abord le tube inférieur au tonneau.
4. Puis fixez le tube supérieur.
5. Enfin, serrez fermement tous les colliers de serrage.



Installation à côté d'un tonneau en plastique (Original Easy)

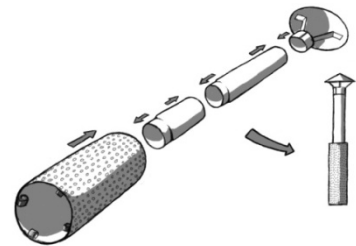
Le fourneau à brancher sur un tonneau en plastique est raccordé aux conduits en plastique Ø 75 mm du tonneau à l'aide des tuyaux flexibles en caoutchouc. Pour ce branchement, le fourneau doit être au même niveau que le tonneau, de manière à ce que les deux soient bien posés sur le sol, et non suspendu. A côté de certains modèles de cuves, ceci nécessite le rajout d'une cale de rehaussement sous le fourneau (une dalle en béton, une brique). Le branchement des tuyaux flexibles est à le même que pour l'installation à côté d'un tonneau en bois. Mais

dans le cas présent, les ergots ainsi que leurs boulons et écrous ne sont pas utilisés. La figure à gauche montre les conduits de fixation d'un tonneau en plastique et l'évacuation. La figure à droite présente le fourneau CULT branché sur un tonneau en plastique.



Cheminée

Le diamètre approprié des cheminées en inox est de 120 mm. L'extrémité réduite de la cheminée s'insère dans le fourneau. Les cheminées sont vendues séparément, en éléments de 50 et 100 cm. En outre, une protection thermique anti-brûlures est disponible pour le bas de la cheminée, d'une longueur de 100 cm. Nous vous conseillons un pack cheminée composé d'une cheminée de 150 cm, d'une protection thermique et d'un chapeau. Nous vous proposons également des chapeaux pare-étincelles.

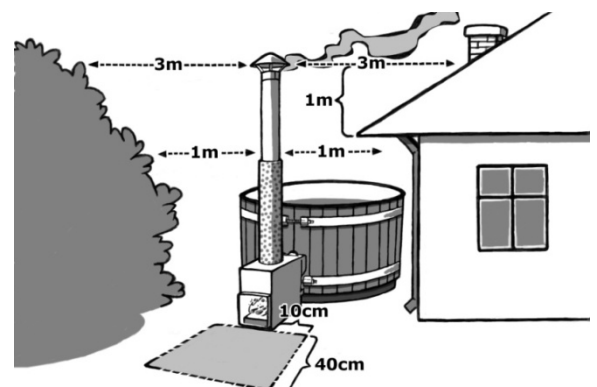


Lorsque vous vous êtes procuré un pack cheminé, celui-ci est livré en emballage séparé, composé de 4 éléments (voir figure ci-dessous). Il doit être assemblé avant l'utilisation. Retirez le film protecteur de la résistance thermique et installez la cheminée montée sur la sortie de cheminée du poêle en insérant d'abord l'embout réduit.

Attention, les rebords de la cheminée sont très coupants, utilisez des gants de protection !

Sécurité incendie

Si le fourneau est situé à proximité d'ouvrages, p. ex. à côté d'une terrasse, il faut vérifier que le conduit d'évacuation (la cheminée) se trouve à une distance suffisante de toute structure combustible. Toujours vérifier la distance en largeur et en hauteur, afin d'éviter tout risque d'incendie. La distance minimale entre la bouche de la cheminée et tout matériau combustible est de trois (3) mètres. En ce qui concerne le reste de la cheminée, on peut se contenter d'une distance latérale inférieure à celle précitée. Si la cheminée



se trouve à une distance inférieure à la valeur indiquée, l'utilisation d'une cheminée isolée séparément disponible est obligatoire.

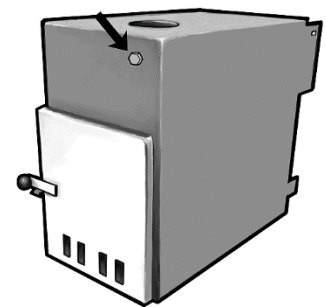
A proximité ou lors d'un passage à travers une toiture, la partie isolée de la cheminée, sortant par la toiture, doit continuer au moins un (1) mètre au-dessus de la toiture. Se renseigner auprès des autorités incendie de votre résidence.

Tenir également compte de la sécurité incendie obligatoire devant le foyer : cette zone doit être libre de tout matière inflammable. En pratique, utiliser une matière ininflammable dans cette zone, comme le béton, le sable, une plaque de métal, tel qu'indiqué dans la figure ci-contre.

Tige d'anode de magnésium pour poêles

Le magnésium joue un rôle d'anode, c'est-à-dire qu'il s'oxyde avant l'aluminium du poêle.

La tige de magnésium doit être changée tous les 12 mois ou lorsqu'elle est usée. Si la tige n'est pas remplacée à temps, la garantie du poêle concernant la corrosion n'est plus valide. Les instructions de remplacement sont indiquées sur le kit des tiges de remplacement.



NB ! Vérifiez que le filetage soit étanche avant la chauffe. Si le poêle fuit au niveau du filetage, il doit être resserré et/ou vérifier que le teflon soit bien en place.

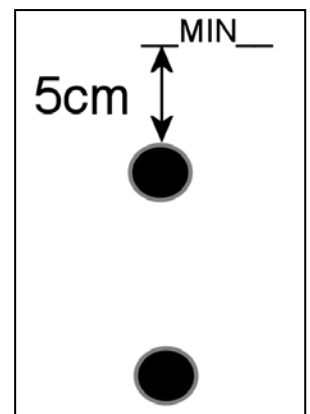
Utilisation

AVERTISSEMENT !

Le fourneau ne doit jamais être allumé si la cuve d'eau est vide ou pas suffisamment remplie ! Utiliser le fourneau sans le niveau d'eau requis aboutit toujours à la fusion du fourneau ! La cuve doit toujours être remplie à un niveau minimum dépassant de 5 cm par rapport aux conduits d'eau supérieurs avant d'allumer le feu (voir figure).

Vérifiez toujours la quantité d'eau dans le bassin avant l'allumage !

La vidange de la cuve ne doit jamais commencer avant que le feu ne soit complètement éteint et que la braise ne soit refroidie. Réchauffer une cuve non pleine aboutit toujours à la fusion du fourneau !



Le fourneau rempli d'eau ne doit jamais geler en hiver ! Vidanger la cuve ou assurer un chauffage suffisant de l'eau.

Le fourneau ne doit jamais être raccordé à une pompe de circulation, car il ne résiste pas à la pression ainsi créée, n'ayant été conçu que pour une circulation naturelle.

Avant d'utiliser le bain pour la première fois, nous vous conseillons de rincer à grand eau les conduites de circulation du poêle. Rincez depuis le conduit supérieur afin que les éventuelles impuretés sortent de l'appareil. Lors du remplissage du bain, assurez-vous que les tuyaux en caoutchouc utilisés pour la connexion du fourneau ne fuient pas. Si nécessaire, resserrez les colliers de serrage.

Ne jamais trop réchauffer votre eau de bain. La température maximum recommandée pour l'eau est de +37 °C.

Vider les cendres après chaque séance de chauffage, afin de ne pas détériorer les grilles et d'assurer un tirage suffisant.

L'unique combustible autorisé dans le fourneau est le bois sec coupé en petits morceaux. L'utilisation de bois gros ou humide peut facilement doubler le temps nécessaire pour le chauffage. Nous ne recommandons pas l'aulne comme essence de combustible, il produit davantage de suie et celle-ci s'accumule rapidement.

L'usage du fourneau extérieur est aussi facile que celui d'un poêle normal. Pour l'allumer, utiliser d'abord de petits morceaux de bois, ensuite ajouter les plus gros selon le besoin.

Pour le chauffage, le feu doit être assez fort afin d'assurer une combustion intégrale du bois et un réchauffement au rendement maximum. Un feu trop petit augmente de manière significative le temps nécessaire pour le chauffage.

Lors de la manipulation d'un allume-feu liquide, toujours respecter les consignes. Ne jamais utiliser d'autres liquides allume-feux non destinés à cet usage. Nous vous recommandons l'utilisation de morceaux allume-feux, allume barbecue.

Lorsque vous utilisez des types de bois dur comme bois de chauffage, comme du chêne, vous devez vous procurer un cendrier en acier vendu séparément pour protéger le fond du foyer du poêle des cendres acides de bois dur et de la corrosion qu'elles engendrent.

Propreté et produits chimiques

Assurer la propreté et l'hygiène de la cuve en la lavant et en la séchant soigneusement et fréquemment. Pour le lavage, utiliser p. ex. le détergent biologique Kirami, ou le savon de pin, en se servant d'une brosse appropriée. En usage public, l'utilisation de produits chimiques antibactériens est nécessaire – en pratique, il vaut mieux utiliser du chlore. Pour l'usage familial, il y a des produits chimiques à base d'oxygène, alternatifs au chlore, adaptés à la désinfection de petites cuves. Les instructions de dosage pour les produits chimiques sont indiquées sur leurs emballages. Les observer minutieusement. Les dosages trop importants peuvent engendrer la corrosion de différents composants du tonneau. **NB !** Avec des produits chimiques, la valeur pH de l'eau doit être mesurée régulièrement afin de la garder entre 7,0 et 7,6 (valeurs limites comprises). D'habitude, les produits chimiques font diminuer la valeur pH, ce qui finira par engendrer la corrosion des composants du tonneau. L'utilisation de tablettes à base de trichlore ou d'autres tablettes mixtes est interdite, sauf les tablettes à 20 grammes, qui permettent de garder le taux des produits chimiques au niveau acceptable. Les tablettes doivent toujours être dissoutes dans un doseur, ne jamais les poser sur le fond de la cuve. **N'utiliser que des produits chimiques recommandés par le fabricant !**

Garantie

Nous garantissons nos produits 24 mois contre les défauts de matériel et de fabrication. La garantie est valide seulement si l'utilisateur respecte les instructions d'utilisation du produit.

NB ! Par dérogation à la durée de garantie indiquée ci-dessus, les produits utilisés à des fins commerciales sont garantis 6 mois seulement.

La garantie ne couvre pas l'usure normale causée par l'utilisation, comme la déformation, la rouille ou la brûlure des grilles et des plaques d'incendie.

La garantie ne couvre pas non plus les dommages occasionnés par une utilisation erronée.

La garantie ne couvre aucun dommage causé par le gel, car une utilisation correcte permet d'éviter tout dommage de ce genre.

La garantie ne couvre pas l'éventuelle corrosion par l'usage de produits chimiques non adaptés. Le taux PH est à surveiller tout particulièrement et le dosage des produits chimiques ne peut pas être trop élevé. L'usage de doses automatiques de produits chimiques est interdit dans le bassin.

La garantie ne couvre pas les frais intermédiaires, comme, par exemple, la construction d'une terrasse ou des démolitions.

Pour les cas liés à la garantie, contactez immédiatement votre vendeur. Le recours à des entreprises de réparation indépendantes pour le produit entraîne une rupture de la garantie

Mise au rebut du produit

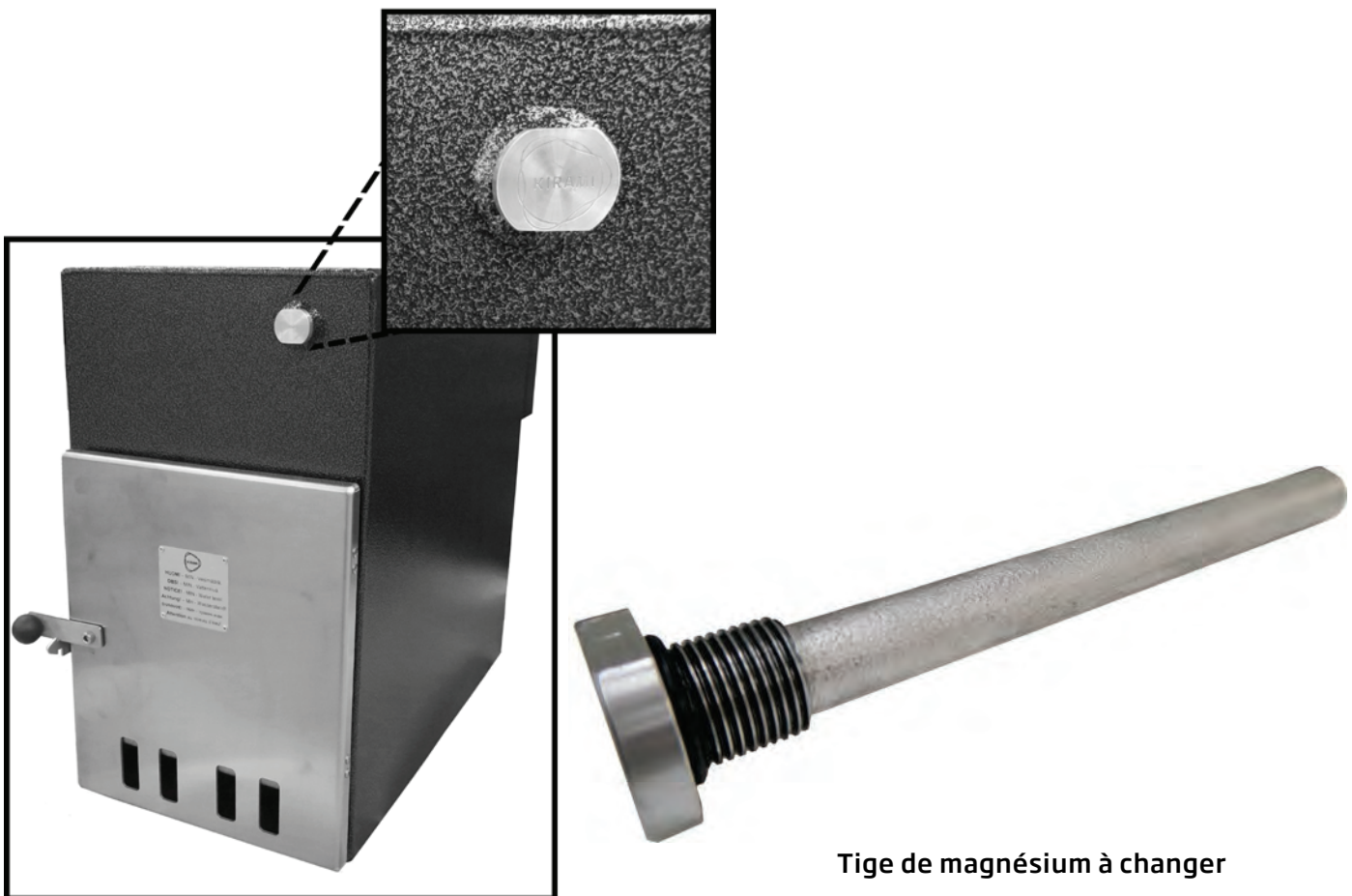
Les composants métalliques du produit doivent être ramenés au point de recyclage, Les composants en bois peuvent être brûlés. Les autres composants font partie de la mise au rebut d'ordures mixtes.

La société Kirami Oy vous souhaite d'agréables bains !

Nous nous réservons le droit de modifier le produit sans avis spécifique. Si cette notice accompagne une cuve livrée par un tiers, la responsabilité de Kirami Oy ne peut être engagée vis-à-vis de la cuve.

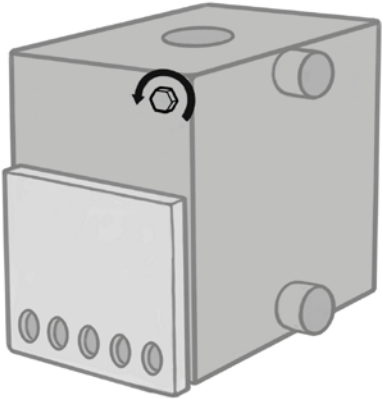
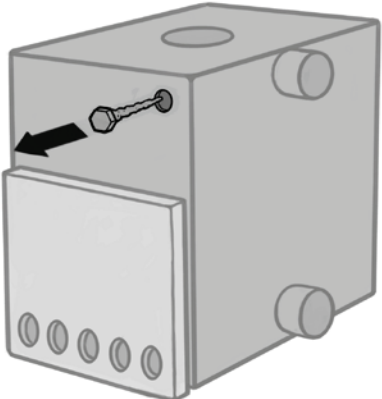
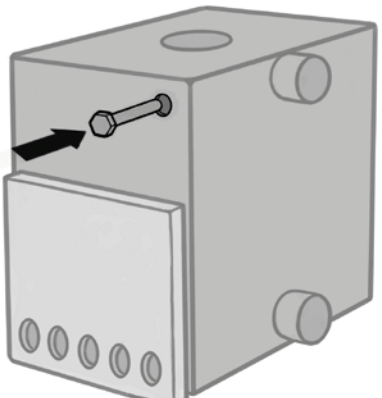
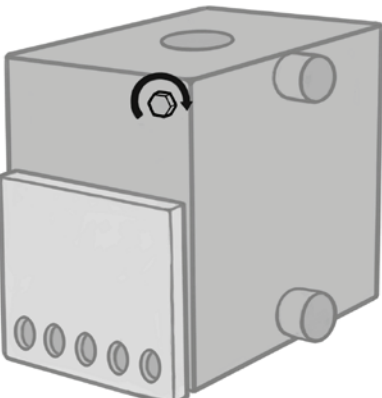
Tige d'anode de magnésium pour poêles

- Une tige de magnésium a été ajoutée à tous les modèles de poêles comme nouveauté.
- Le magnésium joue un rôle d'anode, c'est-à-dire qu'il s'oxyde avant l'aluminium du poêle.
- La tige de magnésium doit être changée tous les 12 mois ou lorsqu'elle est usée. Si la tige n'est pas remplacée à temps, la garantie du poêle concernant la corrosion n'est plus valide.



Tige de magnésium à changer

Changer la tige de magnésium

1. 	2. 	1. Ouvrez le filetage de la tige. 2. Retirez entièrement la tige utilisée.
3. 	4. 	3. Remplacez-la par une tige neuve. 4. Serrez les filetages de la nouvelle tige, vous aurez besoin d'une clé de serrage afin que le joint soit étanche.

NB ! Vérifiez que le filetage soit étanche avant le chauffage. Si le poêle fuit au niveau du filetage, il doit être resserré et il faut également vérifier que le joint se trouve à sa place.